



El Gobierno anunció que a partir del 1º de julio habrá un aumento de sueldos a los estatales, incluyendo Fuerzas Armadas y de seguridad. Hoy se conocerá el porcentaje

El turno de los estatales

Página/8

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 7 de julio de 2005 - Año 19 - Nº 5982

Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

Opcional Revista con CD Chabuca Granda: \$8

Moyano quedó solo a la cabeza de la CGT. Los “gordos” no participaron de la elección y lo acusaron de “golpista institucional”

La CGT es mía, mía, mía

Páginas/4/5



MEMORIOSOS

Los colaboradores más memoriosos del Presidente se esforzaban ayer por recordar en qué momento Néstor Kirchner decidió en su fuero interno romper con Eduardo Duhalde. “Fue a la vuelta del viaje a China”, dijo uno de ellos a **Página/12**, hablando de la vuelta al mundo de fines de junio y principios de julio del 2004. Y citó de memoria una frase de Kirchner repetida entonces delante de muy pocos: “Duhalde no está más en la agenda”.

4 De lechuza a campeón, por Mario Wainfeld

En Estados Unidos advierten sobre el uso de más de cuatro gramos diarios

Paracetamol en la mira

Página/12

32 Thurber en Rosario, por Juan Sasturain



Se largó la batalla de la provincia después de que Kirchner dijera que “no hay vuelta atrás”. Duhalde lanza a Chiche el sábado y Kirchner completó sus listas con Pampuro acompañando a Cristina Fernández y con Balestrini y Taiana encabezando su lista de diputados

Páginas/2/3

A LA CARGA

OPINION

Por Mario Wainfeld

De lechuza a campeón

Hugo Moyano le habrá agradecido a Dios, porque es religioso, evangelista para más datos. Apenas pasada la curva de los 60 (es clase 1944, el menor de cuatro hermanos, el único varón) accede a ser secretario general de la CGT, el sueño de cualquier dirigente sindical peronista. Comenzó a competir en ligas mayores a principios de 1994, cuando fundó el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA). Le place narrar que arrancó muy de abajo, cuando apenas pasada la adolescencia se conchabó como “lechuza” (ayudante de chofer) en una empresa de transportes. Hoy es conductor, denderas, no ya de camiones. Le sobran motivos para agradecer a Dios. También debería reconocer que algo le debe al modelo neoliberal (o al menemismo, su expresión nativa). Y a sus competidores sindicales. Y a sí mismo, claro.

♦ **Gracias, Menem-Cavallo:** El crecimiento de los gremios vinculados al transporte se vinculó estrechamente a los (lamentables) cambios estructurales acaecidos en la década del '90. Las privatizaciones dinamitaron la estructura ferroviaria que aludía a la ambición de tener un país integrado. Consiguientemente, hubo un crecimiento explosivo del transporte terrestre de mercaderías y de pasajeros, lo que incrementó la importancia de los gremios como los camioneros y la UTA. Con muchos afiliados, sueldos razonables e implantación nacional, Moyano llegó a armar una CGT rebelde, cuya columna vertebral fueron los gremios de transporte. En el otro extremo del sube y baja, transcurrió la consunción de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) y del Smata que recién el último bienio recuperaron número, presencia, capacidad de negociación, salarios decorosos. En el futuro, algo tendrán que decir, pero para “esta” CGT la UOM y el Smata llegan tarde.

♦ **Gracias, compañeros:** Pegar y negociar, tal la táctica permanente de Augusto Timoteo Vandor, líder de la UOM y cegetista en los '60. Esa praxis de un hombre silencioso tiene su mejor continuador en el verborrágico Moyano.

La desaparición del máximo estado benefactor de América latina y del pleno empleo dejaron inerme a un sindicalismo incubado en esa bonanza. Carlos Menem lo hizo, también una dirigencia que llevó su corrupción a extremos nefandos. El desempleo, el fantasma del despido, el pánico ulterior a las hiperinflaciones hirieron la combatividad de los trabajadores de a pie. En parte por el contexto, en parte por su propia torpeza y corrupción, los dirigentes de la CGT tradicional quedaron confinados (se autocondenaron) a un oficialismo bobo, de magros réditos. Sus últimas veras lides fueron contra Raúl Alfonsín. Luego, con Menem y hasta con Fernando de la Rúa, la oposición les era un arcano.

La Central de Trabajadores Argentinos (CTA), nacida como un conjunto de gremios del Estado, fue desde el vamos un proyecto opositor. Los primeros meses del actual gobierno gatillaron algunas cavilaciones, pero parecen haber quedado atrás. Por decisión ideológica, por representar a un sector agredido en los '90 y postergado en la recuperación de 2003 en adelante, la CTA siempre fungió como opositora.

Las gentes de Moyano pudieron bisagrear mejor, jugar en dos tableros. A ellos les quedó la proverbial capacidad “de parar el país”. También podían pelear condiciones de labor. Así Moyano (puesto a contrera) pudo participar de la imponente Marcha Federal del '94, convocada por la CTA contra el menemismo. Pero también pudo concertar acciones conjuntas con los Gordos de los que se burla pero nunca se alejó demasiado.

Esa amplitud táctica tiene mucho que ver con su unción de ayer.

♦ **Canto a mí mismo:** El Negro Moyano no fue manco ni inerte ni mero beneficiario del clima de época. Varias astucias le valieron estar donde, al fin, está. Una de ellas, que lo distanció de la CGT tradicional, fue la de ocupar la calle. Moyano siempre supo hacerse ver en los actos. Fue precursor en eso, de cara a los otros, de cara a los medios masivos. El color verde que identifica a los muchachos del camión supo pulular en pancartas individuales, pecheras, gorritas. Hoy ese cotillón es una costumbre instalada, fueron sus huestes pioneras en valerse de ellas.

Los sindicatos históricos del peronismo pueden, aunque usted no lo crea, aún hoy mover gente para los actos. Pero les cuesta mucho, les falta gimnasia, oxidados por años de sedentarismo. Los camioneros, sus oponentes, sí lo saben. También son capaces de hacerse sentir si de piñas (o de cosas peores) viene la mano. La calle, en actos o en paros, le dio un plus a Moyano.

Adorna al jefe cegetista una intuición mediática no menor. Ha tenido apariciones públicas enérgicas, rústicas quizá pero memorables. Su pelea con Patricia Bullrich, su célebre mención a la Banelco le dieron visibilidad en el centro de la oposición a un gobierno que se caía a pedazos. Por no hablar de la vez que, acaso con menos de cien compañeros, cercó el Congreso y consiguió una formidable repercusión (favorecida por la torpe represión del gobierno de Fernando de la Rúa, que produjo una herida a Julio Piumato).

♦ **Perón a flor de labios:** Ya son contados los dirigentes justicialistas que citan asiduamente a Perón, a menos que estén subidos a algún palco o con un micrófono a mano. Moyano es uno de ellos. Sus referencias a Perón y a Evita son más que recurrentes, aun en un diálogo reservado o casual. Le agrada evocar que nació en un hogar peronista, un tópico caro a los sindicalistas. El celo de la propia identidad a menudo frisa con el sectarismo respecto de los que no califican como “perucas”. Ninguna movida política de un político avezado depende sólo de esas cosas, pero algo habrán tenido que ver algunas acciones pasadas de Moyano. Por ejemplo, su entusiasta intervención en la interna abierta del Frepaso en pro de José Octavio Bordón contra Carlos “Chacho” Alvarez a quien siempre fulminó como un tráfuga del movimiento.

También habrá primado en su entusiasta adscripción a Adolfo Rodríguez Saá. Néstor Kirchner (y ni qué decir Cristina Fernández de Kirchner) le parecieron durante años muy poco peronistas. Fueron audibles las críticas del camionero a esos dirigentes tan desafectos a la estética, a la marchita, al refranero peronista. Durante la campaña electoral de 2003, los circunstantes de Moyano escucharon denuestos o sarcasmos contra esa falta de pertenencia. Sin embargo, su relación con el actual oficialismo no ha sido muy tormentosa. Por lo pronto, es palmario que moderó su verba y su combatividad en el último año. Ayer mismo, en su primer paseo como secretario general, fue a la Casa Rosada y comprometió su presencia en el acto de lanzamiento de hoy en La Plata. El poder tiene razones que el corazón ignora.

♦ **Final abierto:** Decir que es inteligente es hacerle poco favor. Es agudo, buen observador, socarrón y de lengua afilada. Hay quien dice que depende demasiado de su socio, Juan Manuel “Bocha” Palacios, más frío, más cerebral, más llamado que él, muy poroso con la dirigencia empresaria. Hay quien dice que tiene demasiado cerca a Luis Barrionuevo, una bestia negra del Gobierno. Y hay quien suma dos y dos para concluir que donde están Luisito y el Bocha (si hay paella de por medio mejor) suele “parar” Enrique “Coti” Nosiglia.

Hay quien cuenta que es demasiado permisivo con su hijo Pablo, hoy a cargo del sindicato, a quien sindicaron como agravando sus defectos y careciendo de sus virtudes.

Siendo como es, no le ha ido mal medido según sus ambiciones. El Gobierno no tuvo injerencia en su designación pero tampoco la tomó muy mal.

Su estrella fulguró en años de desdicha para los laburantes. Ahora las cosas han cambiado algo, pero nada será como cuando su infancia marplatense o sus comienzos como lechuza. La fragmentación sigue partiendo a la clase trabajadora. Algunos pertenecen a sectores que rondan el pleno empleo, con posibilidad de negociar salarios dignos. Otros, cuanto menos la mitad, sobreviven apenas con mal trabajo, magros sueldos, precariedad. Una multitud sigue siendo desocupada estructural. Habrá que ver qué hace la CGT frente a ese cuadro epocal, más complejo y menos propicio que el de los viejos tiempos. Habrá que ver también si Moyano saca a la central obrera de un culpable letargo que le hizo ignorar, entre otros datos finiseculares, que los desocupados son también trabajadores tan necesitados de representación como los que pueden parar la olla.

EL CAMIONERO QUEDO SOLO

Hugo Moyano

Por Diego Schurman

▲ Pasaron muy pocas horas entre su consagración como titular de la CGT y la visita a Néstor Kirchner. Obviamente, no fue una casualidad, pero tampoco se trató de un mero hecho simbólico. Hugo Moyano se trasladó a la Casa Rosada con la firme intención de transmitir su respaldo al Presidente. Y, por si fuera poco, se comprometió a participar hoy del lanzamiento de la candidatura de Cristina Kirchner como senadora nacional por la provincia de Buenos Aires.

Moyano visitó al mandatario junto al abogado de la CGT, Héctor Recalde. Media hora después, todos salieron con cara de satisfacción. Kirchner, por el apoyo del camionero; Moyano, por haber logrado incluir al asesor letrado en la lista de candidatos a diputados bonaerenses del Frente para la Victoria.

Recalde será séptimo en la boleta nacional, según confirmó a este diario el diputado y dirigente metalúrgico Francisco Gutiérrez, otro de los que integrará la lista kirchnerista para renovar su banca.

Alguna vez, el abogado de la CGT fue tentado a integrar la lista del peronismo bonaerense, de la mano de Eduardo Duhalde. Nunca se concretó. Después se lo mencionó como candidato a ministro de Trabajo. Pero ese lugar quedó para Carlos Tomada. Finalmente, Kirchner lo pone ahora como candidato en un lugar con inmejorables chances de llegar al Congreso de la Nación.

Durante el encuentro, el anfitrión relató algunos detalles del acto de lanzamiento de su mujer, que se desarrollará esta tarde en el Teatro Argentino de La Plata. La propia Cristina fue testigo del entusiasmo de Kirchner, que iba y venía del despacho contigo, donde el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, terminaba de completar la grilla de postulantes para las elecciones de octubre.

Nadie niega lo que está a la vista: hay una evidente buena disposición del camionero hacia Kirchner. Los archivos son categóricos. A pesar de haber apoyado en el 2003 a Adolfo Rodríguez Saá, en el último año, el ahora jefe único de la CGT

Cambio: En el 2003 apoyó a Adolfo Rodríguez Saá, pero ahora Moyano, el jefe único de la CGT, explica que “Kirchner y yo luchamos por lo mismo”.

no ahorró elogios hacia el Presidente. “Kirchner y yo luchamos por lo mismo.” “Kirchner está actuando muy bien.” “Esta CGT no se unificó para pedir paros”, fueron sólo algunas de las frases que ofreció a los medios nacionales.

La reunión con Moyano también tiene valor para Kirchner. Sobre todo porque en el mundo sindical muchos dirigentes venían cerrando trato de antemano con Eduardo Duhalde. Así, en las listas duhaldistas en la provincia de Buenos Aires se menciona a Angel García, del gremio de seguridad. Y también al cervecero Saúl Ubaldini, aunque el ex jefe cegetista fue tentado simultáneamente para integrar una lista filomenemista junto a Irma Roy.

Las quejas de Susana

Rueda, en nombre de

los “gordos”, no

pudieron evitar que el

camionero fuera

consagrado secretario

general de la

Confederación General

del Trabajo,

acompañado por José

Luis Lingeri. Después

recibió el respaldo de

Kirchner en la Rosada.

Probablemente el sindicalista más distante al Gobierno que trabaja con Moyano es Luis Barrionuevo. El dirigente, que ha sabido ganar fama con sus frases rimbombantes —como aquella de que “la plata no se hace trabajando—, atacó recientemente a Cristina Kirchner. La chicaneó diciendo que nunca había visto a un pobre. En octubre el gastronómico competirá con el kirchnerismo en Catamarca. Sin embargo, se comprometió puertas adentro, ante sus compañeros de la CGT, a no plantear esa pelea en nombre del sindicalismo.

Barrionuevo quiere preservar su alianza con Moyano. Y sabe que el camionero transita una larga luna de miel con el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido. El vínculo del moyanismo con la Casa Rosada ya consiguió que el dirigente de la Unión de Empleados Judiciales de la Nación, Julio Piumato, lograra un lugar en la lista de candidatos a diputados nacionales porteños.

Moyano buscará que todo el pelotón sindical se encolumne detrás de Kirchner. Gran parte de los 33 miembros del consejo directivo de la CGT ya hicieron lo propio, y otra buena parte seguramente mantendrá su alineamiento con Duhalde. Aunque el reconocimiento que hizo anteayer el Presidente a **Página/12** de que no cederá a las pretensiones de su antecesor podría producir migraciones hacia el kirchnerismo.

Un caso ejemplar es el de Gerardo Martínez. El líder del gremio de la construcción (Uocra) figuraba en el listado de potenciales candidatos que las 62 Organizaciones Peronistas —el brazo político de la CGT— presentó al PJ. El propio líder de las “Seis Dos”, el dirigente rural Gerónimo Venegas, también figuraba en la solicitud. Ninguno de los dos sería finalmente parte, ya que no quieren quedar mal con el Presidente.

El distanciamiento entre duhaldistas y kirchneristas no se reprodujo en el seno de la CGT. Moyano asumió la conducción con el aval de 25 de los 33 integrantes del consejo directivo. Los otros 8 que se sentaron fueron los que en la jerga gremial se conoce como “gordos”.

AL FRENTE A PESAR DE LA OPÓSICION DE LOS GORDOS

Llegó a la cima de la CGT

Rafael Yohai



El camionero Hugo Moyano y su adjunto José Luis Lingeri serán entronizados el jueves 14.

Susana Rueda dijo que apelaré la decisión, pero evitó hablar de fractura de la CGT.

Son, dicho de otro modo, dirigentes que han sabido plegarse sin remilgos al poder de turno, al igual —y es justo decirlo— que muchos otros que ayer le otorgaron el volante de la CGT a Moyano.

El vacío de los “gordos” al camionero se justificó públicamente en términos legales. Susana Rueda, la

máxima exponente del sector, dijo que hubo un “golpe institucional”, ya que al secretario general debe ser elegido por un congreso y no por el consejo directivo. Por eso, explicó, se retiró —del histórico edificio cegista de Azopardo— apenas se iniciaron las deliberaciones.

Los moyanistas respondieron

que el congreso de Obras Sanitarias del 15 de julio de 2004 fijó los nombres de un consejo directivo y de una conducción tripartita, que además de Moyano y Rueda integró José Luis Lingeri. Pero también aprobó una cláusula transitoria que delegaba al consejo directivo para que, transcurrido un año, regulari-

ce la conducción, nombrando un secretario general, un adjunto y un administrativo.

Lo que ayer se votó en la CGT por unanimidad fue precisamente eso: Moyano quedó como secretario general, Lingeri como adjunto y Rueda pasó a integrar la secretaría administrativa. El acto de asunción será 14 de julio, o sea, el próximo jueves.

Rueda le dijo a **Página/12** que impugnará lo resuelto ayer por sus compañeros-enemigos (*veraparte*), pero se cuidó de hablar de fractura. Los otros siete “gordos” que la acompañaron en la jugada (Armando Cavalieri, Oscar Lescano, Diógenes Salazar, José Pedraza, Manuel Pardo, Omar Maturano y Rodolfo Daer) también conservarán sus lugares en el consejo directivo.

De todos modos, los moyanistas se adjudicaron la potestad de desplazarlos. De acuerdo con el estatuto de la CGT, aquellos que pegan el faltazo en tres reuniones seguidas del consejo directivo, o en cinco alternadas, son susceptibles de expulsión.

A pesar del apodo, los que quedaron pipones no fueron los “gordos”, sino los seguidores de Moyano: desde la mañana, con medialunas, y al mediodía, con un asado, festejaron una jornada con final cantado. Así, de no prosperar la batalla legal iniciada por Rueda, el dirigente camionero se quedará con los hilos de la CGT hasta mediados del 2008.

SUSANA RUEDA IMPUGNA LA DESIGNACION DE HUGO MOYANO

“Es ilegal, es un golpe institucional”

Por Laura Vales

El nombramiento de Hugo Moyano “es un acto ilegal, un golpe institucional que no vamos a convalidar”, dice Susana Rueda. Su sector, el de los “gordos”, decidió impugnar la designación del camionero, pero todavía no resolvió si va a dar el portazo y abandonar la central obrera.

—¿Se rompe la CGT?

—Digamos que el acuerdo básico de respetar el triunvirato ya venía roto desde hace varios meses, con la marginación del sector que represento. Lo que pasó hoy fue, simplemente, una convocatoria ilegal que intenta arrogarse facultades electorales.

—Usted pretendía que se llamara a un congreso.

—Es lo que establece el estatuto. Las facultades electorales le corresponden únicamente a un congreso nacional: el Consejo Directivo no puede decidir sobre el tema. A la CGT la conformamos 180 organizaciones y para resolver cómo se continúa la conducción, indispensablemente, tiene que hacerlo un congreso donde participen las 180.

—¿Van a impugnar el nombramiento de Moyano?

—Sí. Hoy respondimos una carta documento manifestando que la convocatoria no correspondía, porque no estaba firmada por el triunvirato sino sólo por dos de sus integrantes.

—¿No alcanza que sea la mayoría?

—No, porque el congreso del año pasado eligió un triunvirato para que actúe por consenso. La secretaría general es una sola, integrada por tres

miembros. Ninguno de los tres puede actuar por sí solo y la única forma de que algo tenga legalmente valor es que estén las firmas de los tres.

—Se comentó que usted pasó por la CGT mientras se hacía la reunión.

—Estuve en mi oficina, atendiendo compañeros que me habían pedido reuniones. Estuve atendiendo cuestiones administrativas, cartas, notas.

—¿Qué rol va a mantener su sector de ahora en más?

—Hasta el 14 de julio mi mandato sigue vigente. En el transcurso de la semana que viene analizaremos las estrategias que vamos a llevar a cabo.

—Moyano y Lingeri le ofrecieron la secretaría administrativa.

—No voy a aceptar las resoluciones adoptadas por una reunión ilegal. Voy a aceptar ser secretaria adminis-

trativa, vocal o no integrar el consejo directivo si es la voluntad de un congreso nacional.

—¿Cómo jugó el Gobierno en la interna de la CGT?

—No veo ninguna relación, no vi ninguna gestión del Gobierno.

—¿Sintió que Kirchner le quitó el respaldo?

—No, yo llegué de la mano de los trabajadores y tengo que respetar ese mandato. La relación que tengo con el Gobierno, como cualquier dirigente sindical, tiene que ver con la relación institucional entre la CGT y el Ejecutivo. Si uno piensa que el poder político es el que le tiene que dar la mano, estamos equivocándonos. Yo voy a responder siempre al mandato de los trabajadores. Coincido con muchos aspectos de la gestión del Presidente, pero eso no indica que él me

tenga que salvar o que condenar.

—¿Pesa la interna del P.J en la vida de la CGT?

—Probablemente sí. Hay que ver cómo se desenvuelven las cosas en los próximos días. Evidentemente relación hay porque algunos compañeros están participando activamente del proceso electoral y seguramente van a seguir definiciones de otras organizaciones sindicales.

—Los “gordos”, ¿se van o se quedan sin asumir cargos directivos?

—Es un tema que no puedo contestar ahora. Nosotros dijimos que no vamos a aceptar la conducción personal de Hugo Moyano porque consideramos que no tiene las condiciones para conducir la CGT, máxime después de lo que ha hecho hoy. Pienso que mientras eso se resuelva no vamos a formar parte de la conducción. Pero tampoco lo puedo confirmar exactamente porque si vamos a impugnar y vamos a resolver el tema a nivel administrativo y judicial tampoco podemos dejar el lugar. Vamos a tener certezas la semana que viene, después de que nos reunamos.

—La idea de romper la CGT, de irse, está entonces descartada.

—No, no está descartada. Hay muchos compañeros que se quieren ir, hay otros que consideran que es necesario hacer todas las cuestiones legales y administrativas para dar la batalla internamente, hay otros compañeros que quieren crear otra organización y disputar la cantidad de afiliados, hay otros que quieren que nuestro sector convoque a un congreso electoral. Hay distintas posiciones. Hay que ver cuál es la que va a adoptar el conjunto.



Pablo Piovano

La sindicalista Susana Rueda, representante de los “gordos”.

Su sector todavía no decidió si va a abandonar la CGT.

Visita a la AMIA

En una nueva visita a la AMIA, la senadora Cristina Kirchner volvió a ratificar el compromiso del Gobierno en las investigaciones por los atentados contra dicha mutual judía y la Embajada de Israel. “Son dos temas pendientes. Fueron una pérdida para todos y contra todos los argentinos”, resaltó. Durante un almuerzo que mantuvo con el titular de la AMIA, Luis Grynwald, y con autoridades de la DAIA, la primera dama recordó además su paso por la Comisión Bicameral de seguimiento de los atentados. “Había sido muy crítica de cómo se desarrollaba la investigación y, desafortunadamente, no me había equivocado”, evaluó acerca de la cuestionada comisión encargada de seguir la causa a cargo del juez Juan José Galeano, actualmente suspendido.

El ARI en campaña

Y llegó la primera foto. La candidata a diputada nacional por el ARI, Elisa Carrió, compartió ayer el primer acto de campaña con el candidato a legislador porteño del partido, el radical Enrique Olivera. El ex funcionario delarruista aprovechó la ocasión para responder a los cuestionamientos que despertó su postulación y aseguró tener “profundas coincidencias” con Lilita. La dirigente, por su parte, no dejó pasar la cuestión acerca de la interna bonaerense y disparó contra Kirchner, a quien acusó de tener “una adición al poder”.

Acuerdo en el Chaco

Después de cuarenta días de huelga y cinco días de ayuno, los docentes del Chaco firmaron ayer un acuerdo con el gobernador Roy Nikisch y el ministro de Educación, Daniel Filmus, que pondría fin al conflicto. En el acta se les concede una suma no remunerativa y bonificable por antigüedad de 40 pesos, retroactivos al primero de julio pasado, y se aumentan las becas a alumnos. También se prometió una progresiva incorporación de estas sumas al salario básico y la devolución de los descuentos por los días de paro. El gobierno del Chaco buscará ahora la forma de recuperar el tiempo.

Paro en los hospitales

Los trabajadores no profesionales del Hospital Garrahan iniciaron ayer un paro de 48 horas por aumentos salariales, mientras que médicos y afiliados a ATE de hospitales bonaerenses cumplieron el segundo día de huelga. El delegado de ATE del Garrahan, Gustavo Lerer, sostuvo: “Están tratando de intimidarnos con inspectores del Ministerio de Trabajo, porque quieren criminalizar la protesta”. Un miembro del Cuerpo Médico Forense de la Justicia, Daniel Pantín, denunció en la comisaría 28ª que el hospital “no está en condiciones de soportar la más mínima disminución de personal”.



DyN



Télam



Bernardino Avila



DyN

Los primeros lugares de la boleta son para Alberto Balestrini, Jorge Taiana, Cristina Álvarez Rodríguez y Sergio Massa.

Una lista con varias sorpresas para acompañar la boleta de CFK

Por Martín Piqué

▲ Néstor Kirchner escogió a los candidatos a diputados nacionales que acompañarán a su esposa en la boleta del Frente para la Victoria. El intendente de La Matanza, Alberto Balestrini, encabezará la lista y —tras ser electo— será titular de la Cámara baja. Detrás de Balestrini se ubicarán el vicecanciller Jorge Taiana (2°), una de las sorpresas que se guardaba Kirchner; la titular del Instituto Cultural bonaerense y sobrina nieta de Evita, Cristina Álvarez Rodríguez (3°); el titular de la Anses, Sergio Massa (4°); y el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Kunkel (5°), quien popularizó la expresión la “madre de todas las batallas” en referencia a la pelea con Eduardo Duhalde. Los elegidos responden a perfiles muy distintos: hay funcionarios del gobierno nacional y provincial, diputados, legisladores provinciales, dirigentes de organizaciones sociales y sindicales.

El resto de la grilla se completa con la senadora del Frepaso, Diana Conti (6°); el abogado laboralista de la CGT, Héctor Recalde (7°); el ex intendente de Moreno, Mariano West (8°); la directora de la Mujer de Cancillería, Juliana Di Tullio (9°); el asesor presidencial Dante Dóvena (10°), el diputado del Polo Social y de la Unión Obrera Metalúrgica, Francisco “Barba” Gutiérrez (11°); y la diputada Marcela Bianchi, ex duhaldista de

Kirchner definió todas las candidaturas a diputados por la provincia. Hay un solo intendente y varios funcionarios.

te para la Victoria, Carlos “Cuto” Moreno (16°) y la rectora de la Universidad de Lanús (UNLa), Ana Jaramillo (18°). Los nombres de la lista dejaron algunas sorpresas y motivaron rápidas lecturas políticas. Llamó la atención la escasa presencia de dirigentes peronistas del conurbano con peso territorial —sólo Balestrini y West, caciques de La Matanza y Moreno— cuando se prepara una pelea definitiva con Duhalde.

La decisión no fue casual, sino que fue minuciosamente analizada por Kirchner. Tras meditarlo mucho, decidió ubicar pocos a intendentes entre los candidatos a diputados. “Es un cambio de 180 grados en el justicialismo bonaerense”, se elogió el Presidente ante su círculo de confianza. Fue ayer al mediodía. En los días previos había anticipado su postura con una frase que se convirtió en un eslogan: “No entienden que no venimos a hacer lo mismo”. Kirchner usó ese latiguillo ante la mayoría de los pedidos de candidaturas, explícitos o apenas insinuados.

La cabecera de la lista se terminó de definir en una reunión en el despacho presidencial. Además de Kirchner, allí estuvieron su esposa Cristina, el jefe de Gabinete Alberto Fernández, y el propio Balestrini. El matancero intentó rechazar la propuesta pero Kirchner insistió durante una hora y media. “Tenés que ser vos el primer diputado porque la Cámara va a vivir tiempos difíciles. Se necesitará un tipo paciente y fuerte en las convicciones. Pepe (por José Pampuro) no va a estar en eso. Tenés que ser vos. Vas a tener que lidiar con dos bloques justicialistas, con Carrió y con Macri”, argumentó el Presidente.

Una vez que se definió que Balestrini iba primero, llegó el tiempo de los demás candidatos. Y entonces hubo que avisarles. La mayoría se enteró ayer mismo, aunque hubo otros, como el vicecanciller, que ya lo sabían de antes. Taiana había sido avisado entre el lunes y el martes, por lo que sus colaboradores en Cancillería tuvieron tiempo de prepararse para el futuro (incierto tras el alejamiento de Rafael

Bielsa y, ahora, su segundo). Ayer al mediodía, Kirchner mencionó el apellido del diplomático para terminar de convencer a Balestrini. “Vas a tener un segundo de lujo”, le dijo. Igualmente, el matancero no pensaba —ni estaba en condiciones— de rechazar un pedido del Presidente. A diferencia de Taiana, la mayoría de los elegidos se enteró de su suerte al estilo de Kirchner. A último momento. Descubrieron que serían parte de la lista a media tarde, a través de una llamada de la Secretaría General de la Presidencia:

—Tiene que presentarse en la Casa Rosada. Tiene una audiencia con el Presidente —era todo lo que informaban los colaboradores del secretario Oscar Parrilli.

Quienes recibían el llamado debían modificar su rutina (algunos ya estaban retornando a sus hogares) para ir de urgencia a Balcarce 50. Una vez en la Rosada, los convocados eran recibidos personalmente por el propio Presidente. En su despacho, Kirchner les anunciaba que serían candidatos a diputados nacionales. En la charla incluía la clásica bajada de línea con algunas frases motivadoras con respecto a la elección. “La pelea con Duhalde va en serio”, era una de las ideas centrales que les transmitía el Presidente.

KIRCHNERISTAS Y DUHALDISTAS ENFRENTADOS POR

La estrategia política en

Por Eduardo Tagliaferro

▲ No hay fractura, pero se le parece. La ofensiva de los diputados kirchneristas que piden la renuncia del duhaldista José María Díaz Bancalari sumó un nuevo capítulo. Los K hicieron público un documento en el que si bien dejan en claro que no tienen ningún cuestionamiento a las “condiciones personales” del jefe de la bancada, sostienen que “el bloque del PJ debe ser conducido por quienes compartan los objetivos estratégicos del proyecto nacional que lidera

Néstor Kirchner”. Si bien los firmantes llegan a 45, al documento lo acompañan 63 nombres. Los kirchneristas especulaban ayer con que las firmas faltantes se estamparán antes de mañana, día de cierre de las listas electorales bonaerenses. Algunos duhaldistas sumados a diputados de varias provincias estuvieron con Díaz Bancalari para manifestarle su apoyo. Para evitar desbordes, y a pedido de los duhaldistas, la reunión de bloque fue suspendida.

“La parte no puede conducir al todo”, comentó a este diario el rio-

negrino Osvaldo Nemirovski al explicar el pedido kirchnerista de renuncia a Díaz Bancalari. Junto con el documento público, los kirchneristas ya tienen en carpeta la nota en la que piden la renuncia del Moño, como llaman los suyos al titular del bloque. Esperan sumar adhesiones. No descartan que el acto de lanzamiento de Cristina Fernández de Kirchner y alguna gestión desde la Casa Rosada vía los gobernadores de provincia los ayude a engrosar la cantidad de adhesiones.

A primera hora de la tarde, los miembros de la mesa de la bancada analizaron la interna que se disparó a partir de la intención presidencial de desplazar a Díaz Bancalari. Los kirchneristas tienen sentados en esa reunión a Juan Manuel Irrazábal, a Daniel Varizat, a Eduardo Arnold, a Daniel Gallo, a Carlos Caserio y a Nemirovski. Los duhaldistas también tienen los suyos: el yerno de Duhalde, Gustavo Ferri, a los bonaerenses Eduardo y Graciela Camaño y a Juan Carlos Correa. También se mostró partidario de la continuidad de Díaz Bancalari el saltelero Juan Manuel Urtubey, en columnado con su gobernador, Juan Carlos Romero, y la santafesina María Cristina Alarcón.

Díaz Bancalari escuchó y no dejó pasar por alto su desacuerdo con el planteo kirchnerista. Pidió mayores fundamentos. En este punto

KIRCHNER Y Es el

Por Sergio Moreno

▲ No es el fin de nada, más bien es el comienzo de la confrontación entre las tropas de Néstor Kirchner y las que quedan del ex Eduardo Duhalde. Un día después de que el Presidente confirmara a *Página/12* que no había vuelta atrás en su relación con el viejo caudillo, ambos contendientes terminaron de armar a sus campeones: Kirchner dispuso que el ministro de Defensa, José Pampuro, fuera el acompañante de Cristina Fernández en la boleta de aspirantes a senadores y participe del acto de lanzamiento que hoy realizará en La Plata. Duhalde el sábado hará lo propio con la fórmula Chiche Duhalde-José María Díaz Bancalari, en la quinta de San Vicente. Ahora que ambos dirigentes cruzaron su Rubicón, la campaña comenzará no sin temores. “Habría que fijar reglas de juego para que no haya desbordes”, dijo anoche a este diario un importante ingeniero electoral de la Casa Rosada.

Hasta la semana pasada, Kirchner permitía que sus lugartenientes más propensos a negociar, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el asesor presidencial Juan Carlos Mazzón siguiesen las tratativas con los trujimanes del hombre de Lomas de Zamora, poco convencido de un final consensuado. Sin embargo, a mediados de semana casi se logra el prodigio cuando acordaron la conformación conjunta —60 por ciento para Duhalde y 40 para el gobernador Felipe Solá— de las listas de legisladores pro-

Proyectos sobre tablas

Por E. T.

Los diputados del kirchnerismo no dejan de señalar que “la mano del duhaldismo está detrás del parate de cinco semanas que viene manteniendo la Cámara de Diputados”. No dan nombre, ni apellido, pero todos miran de reojo al duhaldista Eduardo Camaño. Hoy el cuerpo volverá a sesionar, o por lo menos lo intentará. En una movida que no deja de tener cierto aire internista, Camaño habilitó los minutos iniciales para que los distintos bloques pidan el tratamiento sobre tablas para proyectos de su interés. Estos se habilitan si cuentan con el respaldo de los dos tercios de los diputados presentes. Los radicales pedirán discutir una iniciativa para reducir el número de integrantes de la Corte Suprema. La diputada de Izquierda Unida, Patricia Walsh, insistirá con su pedido de nulidad de los indultos presidenciales que beneficiaron a los represores de la última dictadura militar. “No quiero que (el ex almirante Emilio) Massera se muera indultado, como sucedió con (Guillermo) Suárez Mason.”

DUHALDE LANZARON SUS HUESTES A LA CONFRONTACION ELECTORAL

ruido de corceles y de aceros

José Pampuro
acompañará a
Cristina Fernández
en la fórmula de
senadores nacionales
de la provincia y hoy
participarán del
lanzamiento de las
listas que enfrentarán
al duhaldismo. Chiche
y Díaz Bancalari
harán lo propio el
sábado, en la quinta
de San Vicente.



José Pampuro e Hilda "Chiche" Duhalde cuando ambos formaban parte de la misma fracción.

Ahora se enfrentarán en boletas diferentes. El titular de Defensa acompañará a CFK.

vinciales. El titular de la bancada oficialista de Diputados, Díaz Bancalari, había recibido la instrucción del propio Duhalde de cerrar las nóminas y de proponer sus hombres, cuatro, para la lista de diputados nacionales. Uno de ellos era el titular de la Anses, Sergio Massa —que ahora está en la nómina de Kirchner (*ver página 2*)— y otro Jorge Villaverde. Pero intempestivamente el ex presidente hizo una jugada que lo llevaría a la ruptura indefectible: cambió las reglas pidiendo la cabeza de la lista de di-

putados nacionales más ocho cargos más y el segundo en la boleta de senadores.

“Vieron; yo les dije que con estos no se podía”, recriminó el Presidente a sus negociadores. Anteaer, en declaraciones exclusivas a **Página/12**, y luego de que Alberto Fernández y el ministro del Interior, Aníbal Fernández, dieran casi todo por clausurado en sendos reportajes, Kirchner dinamitó los puentes para impedir cualquier vuelta atrás: “No se puede ser oficialismo y oposición a la vez”, dijo el Presidente.

Ayer, junto a sus centuriones más cercanos, terminó de cincelar las nóminas de aspirantes a diputados (*ver página 2*). También develó la incógnita sobre quien irá en el sidecar de CFK. Tal como había adelantado este diario meses atrás, Pampuro fue el elegido. El ministro de Defensa atesora una intensa tarea junto al patagónico: cuando Duhalde ocupaba la Presidencia y habían caído sus opciones para enfrentar a Carlos Menem en las elecciones de 2003, Pampuro fue el primer funcionario de aquel gobierno en proponer al entonces gobernador de Santa Cruz. Tras el triunfo, Kirchner lo designó en Defensa, una cartera muy sensible. Durante su gestión, siguiendo las instrucciones del Presidente, la cúpula de las Fuerzas Armadas fue pasada a retiro, la Armada efectuó un histórico mea culpa sobre lo actuado durante el terrorismo de Estado, la ESMA fue cedida para construir un Museo de la Memoria, se descolgaron los retratos de Jorge Videla y Reynaldo Bignone de las galerías del Colegio Militar de la Nación, fueron declaradas inconstitucionales las leyes de impunidad y cientos de represores militares fueron a dar a la cárcel.

La presidenta del PAMI, Graciela Ocaña, será candidata a senadora suplente. También ella estará hoy en el acto que se realizará en el Teatro Argentino de La Plata, un marco que se renuncia imponente para el lanzamiento de las candidaturas. Allí estarán, además del Presidente y el gobernador bonaerense, los gabinetes de ambos, unos doce gobernadores, aproximadamente 70 intendentes de la provincia, le-

gisladores nacionales y provinciales, dirigentes políticos y sociales.

Mausoleo

Apegados a la liturgia y a la carga simbólica que para su tropa tiene ahora, Duhalde decidió que la presentación en sociedad de la fórmula Chiche-Díaz Bancalari se realice el sábado en la quinta de San Vicente que fuera de Juan Domingo Perón, donde se realiza la construcción del Mausoleo justicialista. La obra es financiada por un fla-

mante miembro de su lista de diputados, el empresario y novel propietario del canal de TV América, Francisco De Narvaez.

El caudillo de Lomas incorporó a Jorge Sarghini a su lista de diputados que encabezará Jorge Villaverde. Sarghini renunció ayer a la presidencia del Banco Provincia para sumarse a la batalla electoral, de común acuerdo con Solá. El gobernador, sin embargo, tras la defección del titular del Bapro pidió la renuncia a otros tres directores de lealtad al ex mandatario. Al igual que lo que

ocurrirá en la bancada de diputados nacionales del PJ (*ver aparte*), esta confrontación contará con más bajas. Por ahora se están produciendo en el bando con cuarteles generales en el sur del Conurbano.

“Ahora se viene una etapa brava —conjeturaba anoche ante este reportero un estratega presidencial con despacho en el primer piso de la Casa Rosada—. Habrá que poner reglas de juego para que no salgamos, ni unos ni otros, malheridos. Una cosa es que le digamos que son el aparato, la vieja política, etcétera y ellos nos acusen de foráneos, de que venimos a invadir la provincia, etcétera. Hasta ahí es tolerable. Pero no sería bueno que elevemos los decibeles. Hay que cuidar a Cris-

Puentes: “Vieron; yo les dije que con estos no se podía”, recriminó el Presidente. Anteaer, Kirchner dinamitó los puentes para impedir cualquier vuelta atrás.

DÍAZ BANCALARI

Diputados

la sesión que hoy tendrá el cuerpo generó más de un recelo. Nemirovski no ocultó cierta sorpresa porque “luego de cinco semanas de receso se pretenda sesionar justo el día del acto de Cristina”. Los duhaldistas apuestan a la continuidad de Díaz Bancalari hasta el 10 de diciembre. “El PJ le dio su apoyo al Presidente y se lo seguirá dando”, dijo Alfredo Atanasoff y agregó: “De hecho la política económica de Kirchner es la misma que la de Duhalde, la política social otro tanto, y la política internacional también. Cómo no lo vamos a apoyar”.

El paro en el Congreso

“El acatamiento del paro fue total. Casi del 100 por ciento”, comentó exultante Norberto Di Próspero, titular de la Asociación del Personal Legislativo. El paro de los trabajadores enrolados con APL y con ATE mantuvo a oscuras, y en algunos casos con las puertas cerradas, a ambas Cámaras del Congreso. Al punto que el Senado suspendió la visita del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y en Diputados se levantó la sesión parlamentaria.

GRAN PARTE DEL GABINETE EN LAS LISTAS K

Aire nuevo para la gestión

Por S. M.

Las listas del Presidente están mayormente prontas. Para conformarlas y hacerlas seductoras al paladar de los distintos electorados, Néstor Kirchner debió apelar a varios integrantes de su gabinete, yerrando con la marca K cualquier nómina. Llevar los blasones presidenciales dan un lustre de victoria, aun en las vísperas, creen en la Casa Rosada. El efecto colateral es el dismantelamiento del staff de Gobierno. Kirchner podrá, de manera no traumática, recomponer su equipo de colaboradores y darle aire nuevo a su gestión, habida cuenta de que cuatro ministros, un viceministro, un secretario y un subsecretario de Estado dejarán sus cargos para competir en la escuadra pingüina.

Veamos: José Pampuro será candidato a senador y dejará la cartera de Defensa; Rafael Bielsa y Jorge Taiana abandonarán la cúpula del Palacio San Martín, ya que canciller y vice serán aspirantes a un cargo de diputados por la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires; Alicia Kirchner dejará el Ministerio de Desarrollo Social para competir por una senaduría por Santa Cruz; Carlos Kunkel, subsecretario general de la Presidencia, integra la lista de diputados de la

provincia, al igual que el titular de la Anses, Sergio Massa. Graciela Ocaña, presidenta del PAMI, será suplente en la boleta de senadores nacionales bonaerenses. Si bien nada dice que vaya a reemplazar a CFK o a Pampuro, queda latente una hipotética vacante en el organismo previsional.

El otro ministro que abandonará el gabinete es el de Justicia, Horacio Rosatti. El santafesino encrespó las iras del Presidente al negarse a integrar la lista de candidatos a diputados por su provincia. La negativa tuvo una característi-

Negativa: Rosatti encrespó las iras del Presidente al negarse a integrar la lista de candidatos a diputados por su provincia.

ca especial que da cuenta de lo complicado que será su futuro político: Rosatti tuvo el raro privilegio de haber sido el único dirigente a quien el Presidente le ofreciera personalmente encabezar la lista. “Lo voy a pensar”, dijo el ministro y ex intendente de Santa Fe. El ofrecimiento se concretó cuando María Eugenia Bielsa, vicegobernadora provincial y hermana

tina y ellos deben quedar más o menos para encarar el 24 de octubre (el día después de las elecciones).”

Así como Julio César lanzó su convocado *alea jacta est* (“la suerte está echada”) a su regreso de las Galias camino a Roma, Kirchner y Duhalde comenzaron a caminar un sendero sin retorno. La estrategia del Presidente guarda lógica con su necesidad de terminar con el poder del duhaldismo de una vez por todas. La de Duhalde, con una derrota honrosa.

Esto acaba de empezar.

del canciller, había rechazado encabezar la lista. Rosatti no se animó a decirle no en persona. El encargado de transmitírselo a Kirchner fue Juan Carlos Mazzón, que debió enfrentar, junto al jefe de Gabinete, Alberto Fernández, el enojo presidencial.

León Arslanian podría ser el reemplazo del santafesino.

El desguace del gabinete abre, por lógica, la era de las especulaciones sobre las sucesiones.

Carlos “Chacho” Alvarez figura a la cabeza del pelotón. El ex vicepresidente es muy ponderado por Kirchner, quien considera a los militantes del Frepaso, especialmente a Alvarez, “valiosos para la política, a quienes hay que ayudar y recuperar”, suele decir.

De hecho, Nilda Garré y Darío Alessandro son embajadores en Venezuela y Cuba, respectivamente, y Diana Conti será diputada nacional, por citar algunos ejemplos. Chacho bien podría desembarcar en la Cancillería o acaso reemplazar a Eduardo Duhalde como secretario de la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur (tal el nombre del cargo). Duhalde está en la puerta de salida de dicho puesto, a pesar de la desmentida que ayer hizo Eduardo Sigal, subsecretario de Integración Latinoamericana de la Cancillería.

Una respuesta a Carrió

El canciller Rafael Bielsa, candidato a diputado nacional por el Frente para la Victoria, cargó contra una de sus principales rivales en el distrito porteño, Elisa Carrió. “Si el fascismo se caracteriza por la violencia, esas expresiones no hacen más que expresar ambas cosas: totalitarismo y violencia”, le respondió el canciller a la titular del ARI que volvió a calificar de “fascista” al Gobierno. Bielsa también se refirió a la interna bonaerense: “Sería más inhumano continuar ocultando estas diferencias sólo para construir una eficiente maquinaria electoral”.



Acto cordobés

El intendente de Córdoba, Luis Juez, y el gobernador de la provincia, José Manuel de la Sota, volvieron a mostrarse juntos al participar de un acto. Juez aseguró que la relación institucional entre ambos “es seria”, pero aclaró que en la campaña electoral va a decir todo “lo que crea conveniente”.

Macri contra los piqueteros

“Ellos (los piqueteros) son los enemigos de la gente, aquellos que no dejan ir a trabajar, aquellos que perturban. Y no hay justificación para afectar los derechos de los demás”, sentenció ayer el candidato a diputado nacional por la Capital, Mauricio Macri, adelantando uno de los que serán los ejes de su campaña. El empresario dio a entender que hará del “orden” el centro de sus propuestas: “El eje de mi campaña va a ser ocuparme de la ciudad de Buenos Aires, porque acá es donde vivimos y la ciudad está claramente peor. Basta recorrerla, el caos que es, el abandono, el desorden”.



La candidatura de Cavallo, una película de suspenso

El ex ministro supeditó su postulación, entre otras cosas,

a que su esposa pueda acompañarlo en la boleta. Se presentó

en la televisión para criticar a todos y defender el corralito.

Sus conocidos dicen que ya lo tiene resuelto, aunque Domingo Cavallo agregó ayer una cuota de suspenso en torno de su posible postulación a diputado por la Capital Federal: dijo que tomará una decisión al respecto en las horas que quedan para oficializar las candidaturas ante la Justicia electoral. “Hay varios elementos que estoy evaluando y, sobre todo, si mi esposa me va a poder acompañar como candidata”, explicó en su primera aparición después de largo tiempo sin aparecer en la televisión, en la cual se mostró con las mismas actitudes y mañas de siempre. Tal vez a modo de anticipo de lo que sería su campaña, el ex ministro de Economía defendió sus dos gestiones al frente de esa cartera y eligió como blanco central a Eduardo Duhalde. Con el presidente Néstor Kirchner fue ambivalente.

El padre de la convertibilidad y el corralito se presentó en *A dos voces* y, contra lo esperado, no anunció su candidatura. Las expectativas estaban centradas en que los apoderados de Acción por la República lo inscribieran ante la Justicia Electoral entre los posibles candidatos para el próximo 23 de octubre. En la nómina, que deberá ser ratificada formalmente mañana, fue anotada también su esposa, Sonia Abrasian.

Cavallo supeditó su postulación a que su esposa pueda acompañarlo en la boleta, aunque no es eso lo único que influirá en su decisión final. El ex ministro pretende aprovechar la campaña para instalar la idea de que el problema no fue el corralito, sino lo que vino después, y en el marco de su estrategia resolvió presentarse

en televisión para evaluar las reacciones en dos planos y en función de eso decidir su futuro: cómo lo tratan frente a las cámaras y qué dicen quienes lo ven en sus casas. “Este programa es una prueba”, admitió, de hecho, al cierre de la entrevista en la cual precisó que si resuelve postularse es porque “pasa el tiempo y siguen los ataques y si no me defiendiendo, dejo que se instale esta campaña”.

Lo que se propone Cavallo como candidato quedó claro al cabo de los casi 40 minutos que estuvo en el aire: defendió la convertibilidad y el corralito. “Lo que le quitó el dinero a la gente fue el corralón”, aseguró y sostuvo que “me toman como chivo expiatorio de todo lo que pasó en la Argentina, pero soy menos culpable que el grueso de los gobernadores, responsables del descontrol del gasto público”. Su única autocrítica fue “haberle creído a los radicales y a Duhalde”.

El bonaerense fue el principal destinatario de sus críticas. Cavallo afirmó que “el derrumbe vino de la mano de Duhalde” y agregó: “Volteó a De la Rúa y también a Rodríguez Saá porque no quería abandonar la convertibilidad. Los volteó con Alfonsín para devaluar y pesificar”.

Los radicales, con Alfonsín a la cabeza, también se llevaron lo suyo y tampoco Elisa Carrió escapó de las críticas de Cavallo. “Se dedica a destruir cualquier gobierno. Es una mentirosa y falsificadora de documentos públicos que quiere la anarquía del país”, dijo de la líder del ARI, a quien hizo “responsable de la corrida de los bancos”.

El ex ministro fue más contemplativo con Kirchner, aunque le hizo algún que otro disparo, como

cuando se declaró “en contra de las ideas económicas que pregona” el santacruceño y manifestó que “me sorprende porque apoyaba totalmente mis ideas”. No fue su único abrazo del oso: “A Alberto Fernández lo conocí muy poco como superintendente de Seguros. Después lo conocí más como representante de Kirchner, cuando me apoyó como candidato a jefe de Gobierno”.

EL OFICIALISMO RADICAL PRESENTO A SUS CANDIDATOS

Todo listo para la interna

La UCR es uno de los pocos partidos porteños que tendrá internas abiertas y el sector que aparece mejor posicionado para esa instancia trató de sacar ventajas de ello al presentar ayer la nómina de candidatos con la que participará en la contienda prevista para el próximo 7 de agosto. “Nuestra lista va a ser elegida por los ciudadanos, no como otros que evitaron ir a internas”, remarcó Facundo Suárez Lastra, quien encabeza la boleta del oficialismo radical en la que aparecen otras figuras partidarias de renombre, como el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra y el economista Aldo Ferrer.

La presentación de la lista oficialista del radicalismo porteño se realizó en el Hotel Castelar. “Facundo es el director de una orquesta con instrumentos afinados”, dijo el titular del Comité Capital, Jesús Rodríguez, al dar a conocer la nómina encabezada por Suárez Lastra. El principal adversario que el ex intendente de la ciudad de Buenos Aires tendrá en la interna es Nito Artaza, de quien Rodríguez buscó diferenciarse al remarcar que los precandidatos del oficialismo “están distantes de los fulgores de la pasarela”.

Suárez Lastra se ocupó menos del capocómico y apuntó hacia fuera del partido, como dando por hecho que será el encargado de representar al radicalismo el próximo 23 de octubre. Fue para el kirchnerismo y también para Elisa Carrió su frase acerca de que “nuestra lista va a ser elegida por los ciudadanos, no como otros que evitaron ir a internas y designaron a sus candidatos en la Casa Rosada o en un departamento de la avenida Santa Fe”. El ex intendente porteño apuntó también contra Néstor Kirchner, a quien acusó de que “hace trampa



El ex ministro de Economía Domingo Cavallo.

Debería ratificar mañana su candidatura.



Facundo Suárez Lastra encabeza la boleta del oficialismo.

Su principal contrincante es el cómico Nito Artaza.

Dubcovsky, Pablo Andrés
Gallardo, Magdalena
Goldar Parodi, Alejandro
Marín, Juan Carlos
Toso, Hugo Osvaldo

7/7/76 - 7/7/05

No los olvidamos
Juicio y castigo a todos los culpables

Compañeros del Colegio Nacional de Buenos Aires
Hoy acto en el C. N. de B. A., Bolívar 263, 18 bs.

KIRCHNER ANUNCIO UN AUMENTO DE LOS SALARIOS

Una buena para los militares

Por Nora Veiras

Los hombres de uniforme hegemonizaban el paisaje y los que no lo tenían delataban por su estampa que lo habían dejado en el ropero. A tres semanas del fallo de la Corte Suprema que ratificó la inconstitucionalidad de las leyes de impunidad, el presidente Néstor Kirchner llegó a su tercera Cena Anual de Camaradería de las Fuerzas Armadas para ratificar que “la unidad nacional se construye sin hipocresías ni venganza, pero con memoria, verdad y justicia”. Todo en un tono conciliador que terminó con la concreción de un anhelado anuncio para los comensales: un aumento salarial para el personal de las Fuerzas Armadas, de seguridad y el resto de la administración pública. Dijo que entrará en vigencia a partir de este mes y, si bien no precisó el monto, en los corrillos se daba por hecho que rondará el 17 por ciento.

—Quizás ésta sea la última Cena de Camaradería de (José) Pampuro como ministro de Defensa —comentaba un colaborador del titular de Defensa acosado por la prensa y mirando el inusual gesto adusto de su jefe. Minutos después desde Gobierno confirmaban la especie y una nueva pregunta ganaba el centro de la escena: ¿quién tendrá la muñeca política necesaria para seguir pilotando la relación con los militares?

“Bueno, antes de irse, nos deja contentos, después de todos los palos que recibimos, por lo menos nos van a dar un aumento en catorce años”, comentaba un oficial mientras se aprestaba a saborear la ensalada Caprese que abría paso al lomo con salsa *vignerón* y terminaba con un *parfait* de naranja.

Desde que Domingo Cavallo en el '91 instauró el Plan de Convertibilidad con Carlos Menem, los militares tenían sus salarios prácticamente congelados. En el '96 empezaron a hacer juicios contra el Estado porque no se incorporaban al salario básico los distintos adicionales que integran sus haberes; en el 2002, durante la presidencia de Eduardo Duhalde se acordó una tregua de la mano de un virtual blanqueo que implicó una recomposición de alrededor del 20 por ciento. El personal en actividad en el Ejército se reparte entre unos 5400 oficiales, unos 20 mil suboficiales y 15 mil soldados voluntarios. El grueso de los oficiales que revistan como capitanes o mayores reciben en mano unos 1200 pesos mensuales mientras que un coronel embolsa unos 2300 pesos; entre los suboficiales los sargentos primero cobran alrededor de 1100 pesos y los voluntarios reciben entre 650 y 700 pesos. La brecha entre estos últimos se estrechó por los aumentos por decreto —que alcanzaron a los asalariados que cobraban hasta 1250 pesos— teniendo en cuenta que los sargentos para llegar a ese rango tienen más de quince años de antigüedad y los soldados cobran eso apenas ingresan a las Fuerzas Armadas.

Acompañado por Pampuro, el vicepresidente Daniel Scioli, el se-

Durante la Cena Anual de Camaradería de las Fuerzas Armadas en el Edificio Libertad, sede de la Armada, el Presidente dijo que “la unidad nacional se construye con memoria, verdad y justicia”.



La cúpula de las tres Fuerzas Armadas acompañó al presidente Néstor Kirchner.

“La unidad se construye sin hipocresías, pero con memoria, verdad y justicia”, dijo.

nador Marcelo Guinle, los ministros Aníbal Fernández (Interior), Julio De Vido (Planificación) y Ginés González García (Salud), el Presidente reiteró que “la transitoria función que cumpla no me hace olvidar mis convicciones”, recordó “el valor y el coraje” de los jóvenes que fueron a Malvinas y anunció que “acordamos otorgar un ajuste de remuneraciones para el personal de las Fuerzas Armadas y de seguridad a partir del 1° de julio, que será de igual magnitud que para el resto de la administración pública y será definido en los próximos días”. Cerró su discurso leído con la esperanza de que en el futuro la gente recuerde “a aquel general, a este almirante o a ese brigadier como soldados que supieron hacerles honor a la patria y a las instituciones”.

Un moderado aplauso selló sus palabras y pareció una ovación al lado del gélido silencio de aquella primera cena de julio del 2003, cuando el Presidente enfatizó que “combatir la impunidad es una manera de incrementar la calidad institucional” y advirtió que “el reencuentro no puede venir desde el silencio o la complicidad”. Dos años después, más de 150 uniformados —cinco en actividad— están presos por la reapertura de causas vinculadas con la represión ilegal y se calcula que otros tantos podrán perder su libertad al acelerarse los procesos por la inconstitucionalidad de las leyes de punto final y obediencia debida.

Ansioso por ponerle un porcentaje preciso al aumento salarial anunciado, un oficial dio por hecho que tendrán que naturalizar el paso por Tribunales y sólo se preocupaba por la rápida partida de Kirchner:

—Hoy cumple 15 años la hija del Presidente. Por eso hizo el brindis antes de empezar a comer —lucubró el aviador y el pronóstico se cumplió.

LA CORRUPCIÓN EN EL PAMI

Alderete, a juicio

Victor Alderete ya está camino a juicio oral por irregularidades en la contratación de geriátricos para la obra social de los jubilados. El fiscal Gerardo Pollicita y la Oficina Anticorrupción le pidieron al juez Claudio Bonadío que cierre la instrucción de la investigación, en la que el ex interventor del PAMI está procesado desde fines de 2003 por fraude al Estado junto con otros ex directores del instituto y de la Federación de geriátricos de la República Argentina (Fegera).

Esta causa no será la primera por la que Alderete tendrá que rendir cuentas ante un tribunal oral. Con cerca de treinta expedientes acumulados, dos de ellos ya fueron elevados a juicio. Sin embargo, las audiencias no pueden comenzar porque está pendiente un pronunciamiento de la Corte Suprema, que debe decidir si los procesos serán unificados, tal como pidió el ex titular del PAMI.

Tanto el pedido de Pollicita como el de la OA sostienen que, luego de que la Sala I de la Cámara Federal confirmara hace poco más de un mes los procesamiento en la pesquisa de los geriátricos, está todo listo para que en un debate oral y público un tribunal resuelva si Alderete y compañía deben ser condenados o absueltos.

Los camaristas Horacio Vigilani, Gabriel Cavallo y Eduardo Freiler consideraron que la contratación se hizo de manera directa y sin analizar precios, lo que demostraba —dijeron— una “falta absoluta de preocupación” por parte de las autoridades del PAMI. Aquella resolución consideraba que el

convenio era “perjudicial para los intereses de los afiliados” y remarcaba “que no hubo un seguimiento respecto del cumplimiento”.

Según aparece en la causa, la obra social de los jubilados les exigía a los geriátricos que, para poder cobrar facturas pendientes, incorporaran a Fegera. Para “blanquear” el dinero se habrían comprado fondos de inversión con documentos posiblemente adulterados.

A Alderete, en su momento, le tocó un embargo de 8.870.000 pesos. Para otros ex directores del PAMI el embargo fue cercano a 1 millón de pesos y para los integrantes de Fegera, de 3 millones. También fueron responsabilizados empleados del Banco Río “por no observar las reglas del Banco Central”.

NINA PELOSO

Protesta en la embajada



La dirigente Nina Peloso, junto con piqueteros del MIJD, reclamó ayer la liberación de su marido, Raúl Castells, con una protesta en las embajadas de Francia, Brasil y la Cancillería. En la sede francesa, Peloso logró entrevistarse con el secretario Hubert de Canson, que aseguró que le hará llegar la denuncia al embajador y a otros diplomáticos europeos.

Escrache al fiscal

En el juicio por la masacre de Avellaneda, volverá hoy el acampe a los tribunales de Lomas de Zamora. El Frente Darío Santillán y el Polo Obrero harán un escrache al fiscal Bernardo Schell, en repudio de su pedido de suspensión de las declaraciones del ex presidente Eduardo Duhalde y tres funcionarios. El fiscal planteó que estaban imputados en otra causa.

Homenaje a Abdala

El lunes 11 a las 19 se realizará un homenaje al dirigente sindical Germán Abdala organizado por los trabajadores agrupados en ATE de la Legislatura porteña. Será en el Salón San Martín, en la planta principal de Perú 160. Tocaré Huerque Mapu, en un recorrido por la música latinoamericana.

Acto para desindultar

Con la consigna “a desindultar”, hoy se recordará a los desaparecidos del Colegio Nacional de Buenos Aires, en Bolívar 263, en una jornada con videos y música, convocada por Madres Línea Fundadora, ex alumnos y el centro de estudiantes. Inicia a las 13 y culmina con un acto a las 18.

GUSTAVO EMIR PEREZ MONSALUTE

Desaparecido el 7 de julio de 1977



Porque tu ausencia acompañó todos estos años.
Porque pusiste las bases de un camino mejor.
Por el amor que compartimos.
Porque tu claridad nos fortalece, nos conmueve y nos compromete a seguir luchando.
¡Ni olvido ni perdón!
Tu padre, hermanos y sobrinos

Sin dar precisiones, el presidente Kirchner anticipó anoche que hoy se dará a conocer un aumento salarial al personal de la administración pública, excluyendo a los organismos descentralizados, en el marco de las paritarias.



Tras varios meses de protesta, los estatales tendrán hoy respuesta a su demanda salarial.

Aumento de sueldos a estatales para descomprimir otro foco de conflicto

El Gobierno intentará desactivar hoy uno de los principales focos de conflicto gremial con que viene lidiando desde hace meses: les comunicará a los gremios estatales su propuesta de aumento salarial para el sector. Néstor Kirchner anticipó anoche que habrá un incremento, que alcanzará por igual a la administración pública central y al personal de las Fuerzas Armadas y de seguridad. Lo hizo al pronunciar un breve discurso en una cena en la sede del Ejército, delante de las cúpulas militares. El Presidente se abstuvo de dar precisiones, puesto que argumentó que la propuesta definitiva se conocerá esta tarde en las negociaciones paritarias en el Ministerio de Trabajo. Una opción mencionada anoche era que se concedería una suba de entre el 10 y el 20 por ciento, según el monto del sueldo actual.

“Hemos decidido acordar un ajuste de remuneraciones para el personal de las Fuerzas Armadas y de seguridad, que tendrá vigencia desde el 1° de julio y será de igual magnitud, una vez que se decida,

para todos los dependientes de la administración nacional”, afirmó Kirchner en la cena de camaradería de las Fuerzas Armadas. El Presidente se limitó a detallar que la “implementación específica” del aumento salarial “se concretará en los próximos días, una vez que concluyan las negociaciones sectoriales en curso, tanto para la administración nacional, como para el personal civil de las Fuerzas Armadas”.

El aumento alcanzaría a unas

170.000 personas, de las 300.000 que revisten como agentes del Estado en sus distintas dependencias. Incluiría a unos 50.000 trabajadores de la administración pública, que integran el denominado Sistema Nacional de Profesión Administrativa (Sinapa), y a 120.000 integrantes de las Fuerzas Armadas y de seguridad. Quedaría afuera en esta instancia el resto de los empleados públicos de organismos como la AFIP, la Anses, la CNEA y el

Conicet, así como los docentes universitarios y los profesionales de la salud. Para todos ellos se abriría la instancia de discusión de sus convenios colectivos sectoriales. Al menos así quedó planteado en la última reunión en el Ministerio de Trabajo entre los representantes del Gobierno y los gremialistas de ATE y UPCN.

Anoche circulaban dos versiones sobre las características del incremento salarial. La más probable era que el ajuste sea del 10 por ciento en los haberes de aquellos que ganan hasta 1250 pesos mensuales y del 20 por ciento para los que tienen sueldos arriba de ese monto. La diferencia es porque los primeros recibieron dos asignaciones de suma fija de 250 pesos entre mediados de 2004 y principios de este año. El resto, en cambio, tiene sus remuneraciones congeladas desde hace 13 años. La segunda alternativa era que el aumento fuera del 30 por ciento para todos, pero eso parecía más bien una expresión de deseos de los sindicalistas. Una vez que se concrete el aumento, el conflicto se trasladará de la Nación a las provincias.

Mercados tormentosos

El precio del petróleo registró un nuevo record, al alcanzar los 61,35 dólares el barril en Nueva York, ante la posibilidad de que las tormentas tropicales en el Golfo de México afecten el abastecimiento de crudo a las refinerías estadounidenses, ya que en la zona se produce el 30 por ciento del petróleo estadounidense. En rigor, el fenómeno climático no fue más que un argumento para explicar el avance de un nuevo escalón en el precio del crudo, empujado por la atracción que este mercado de commodities ejerce sobre los capitales especulativos. Según los expertos del sector petrolero, se trata de los mismos capitales que antes operaban sobre las acciones de empresas tecnológicas en Wall Street, creando una espectacular burbuja que terminó —como no podía ser de otro modo— en un espectacular estallido. De allí el temor de que la misma historia pueda repetirse en el mercado petrolero.

ECONOMIA

"Sin

Por Claudio Zlotnik

“Puede haber vida sin el FMI. Aun reconociendo que esa vida puede ser difícil.” La aseveración, pronunciada ayer por Guillermo Nielsen al cierre de un seminario que reunió a los principales financistas, sin dudas marca el tono de las inminentes negociaciones con el organismo. Leonardo Madcur, otro de los funcionarios de la mesa chica del Palacio de Hacienda, fue más allá: aseguró que Economía cuenta con los recursos para pagarle al Fondo Monetario todos los vencimientos de este año, por lo que no habría ningún apuro en cerrar trato.

Los funcionarios que negociaron la reestructuración de la deuda, con Roberto Lavagna a la cabeza, participaron ayer de un seminario organizado por el diario especializado *El Cronista*, justamente, para analizar aquel proceso. En ese marco, se hizo un repaso de toda la negociación. Y los funcionarios de mayor rango político aprovecharon para lanzar fuertes críticas al FMI y a las asociaciones de acreedores. No se hicieron referencias a qué sucederá con los bonistas que rechazaron el canje, un 14 por ciento del total. El Fondo Monetario viene reclamando que se los incluya en una solución.

En su discurso, el ministro de Economía fue crítico del organismo (*ver nota aparte*). Pero el más duro fue Nielsen. El secretario de Finanzas dijo que una de las lecciones que había dejado la crisis argentina es que “cualquiera sea la postura que adopte el FMI (de ahora en más), debe ser coherente y predecible. Fue lo que faltó en el caso argentino, desde el principio hasta el final del proceso”.

El amplio salón del Hotel Hilton

LAVAGNA RECHAZO

Plan para

Roberto Lavagna aseguró ayer que la reestructuración de la deuda pública se hizo privilegiando “el crecimiento sustentable con inclusión social por sobre los intereses de los acreedores”. Ello, interpretó, puso en evidencia las contradicciones que existen en el mercado financiero, entre “las viejas metodologías, basadas en lograr la estabilidad de los acreedores” como prioridad, y las nuevas metodologías, que apuntan a “lograr la sustentabilidad de las propuestas que se hacen para poder pagar”. Los compromisos financieros asumidos por la Argentina “fueron, a partir de 1975, una orgía de endeudamiento”, definió finalmente.

Presidencia de la Nación
Ministerio de Planificación Federal
Inversión Pública y Servicios

AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra en el Marco del Convenio de Asistencia Financiera entre la Dirección Nacional de Vialidad y el Gobierno de la Provincia del Chubut:

LICITACION PUBLICA N° 102/05

RUTA PROVINCIAL N° 56 Y RUTA NACIONAL N° 40 - PROVINCIA DEL CHUBUT.
TRAMO: RIO SENGUER - EMP. RUTA PROV. N° 20.
SECCION: KM. 0,00 - KM. 7,735 (R.N. N° 40) Y KM. 0,00 - KM. 28,896 (R.P. N° 56)

TIPO DE OBRA: Obras básicas, estructura granular y pavimento flexible.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 24.875.919,27.

FECHA DE LICITACION: 19 de Agosto de 2005.

APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el 19 de Agosto de 2005 en forma continua y sucesiva a partir de las 10.00 hs., en el siguiente orden: Licitaciones Públicas N° 101/05 Ruta Prov. N° 19; N° 102 Ruta Prov. N° 56 y Ruta Nac. N° 40; N° 103 Ruta Prov. N° 71; y N° 104 Ruta Prov. N° 70 y Ruta Nac. N° 40.

FECHA DE VENTA DE PLIEGOS: A partir del día 8 de Julio de 2005.

PLAZO DE OBRA: VEINTICUATRO (24) MESES.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 5.000,00.

LUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas
Subsecretaría de Obras Públicas
Dirección Nacional de Vialidad

Presidencia de la Nación
Ministerio de Planificación Federal
Inversión Pública y Servicios

AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra en el Marco del Convenio de Asistencia Financiera entre la Dirección Nacional de Vialidad y el Gobierno de la Provincia del Chubut:

LICITACION PUBLICA N° 101/05

RUTA PROVINCIAL N° 19 - PROVINCIA DEL CHUBUT.
TRAMO: RIO PICO - EMPALME RUTA NACIONAL N° 40.
SECCION: KM. 0,00 - KM. 30,00.

TIPO DE OBRA: Obras básicas, estructura granular y pavimento flexible.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 31.498.896,22.

FECHA DE LICITACION: 19 de Agosto de 2005.

APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el 19 de Agosto de 2005 en forma continua y sucesiva a partir de las 10.00 hs., en el siguiente orden: Licitaciones Públicas N° 101/05 Ruta Prov. N° 19; N° 102 Ruta Prov. N° 56 y Ruta Nac. N° 40; N° 103 Ruta Prov. N° 71; y N° 104 Ruta Prov. N° 70 y Ruta Nac. N° 40.

FECHA DE VENTA DE PLIEGOS: A partir del día 8 de Julio de 2005.

PLAZO DE OBRA: VEINTICUATRO (24) MESES.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 6.300,00.

LUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas
Subsecretaría de Obras Públicas
Dirección Nacional de Vialidad

PROGRAMA PARA ESTE FIN DE SEMANA

Los amigos son un regalo de la vida. Este fin de semana divertite con ellos.

El encuentro es en *Pasalo en Mar del Plata*

TORRES DE MANANTIALES
Apart Hotel

(011) 4372 92 60
www.manantiales.com.ar

BUSCA EVITAR PRESIONES PARA NEGOCIAR ENDURECIENDO EL DISCURSO

el FMI también puede haber vida"

La sentencia fue pronunciada por el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, ante una concurrencia de banqueros y analistas financieros. Es una forma de decir que la Argentina no está obligada a sentarse a negociar.

estaba completo por alrededor de 300 financistas que habían sido invitados para analizar la reestructuración de la deuda. Seguían con atención el discurso leído por Nielsen. Algunos sonreían con los párrafos más ácidos. Curiosamente, había banqueros y operadores que parecían aprobar las partes más duras. Como cuando reveló que "algunos directores del FMI buscan utilizar al organismo" para lavar las responsabilidades políticas en sus respectivos países. Sin entrar en detalles, hacía referencia a directores como el italiano, que expuso las posiciones más duras contra la Argentina en medio de las presiones de los pequeños bonistas de su país.

Al momento de las conclusiones, Nielsen dijo que "la falta de apoyo" del FMI a la reestructuración de la deuda "demuestra que puede haber vida sin el FMI. Aun reconociendo

que esa vida pueda ser difícil. Esto se ve no sólo por el éxito del canje sino por la vuelta gradual y responsable de la Argentina a los mercados financieros".

Previamente, Madcur, secretario de Coordinación Técnica, había sugerido que el Gobierno dispone de caja para cumplir con el Fondo sin necesidad de apurar un acuerdo. "No hay una limitación en lo financiero", aseguró. Al respecto ofreció algunas precisiones: "Si se siguen superando las pautas de recaudación se podría modificar el Presupuesto a través de un DNU (decreto de necesidad y urgencia) y pagarle al FMI con fondos propios".

Sin contar los pagos surgidos por la deuda reestructurada, el Gobierno precisa financiamiento por unos 5700 millones de dólares hasta fines de año. De ese total, las obligaciones con el Fondo alcanzan a 1700 millones, a los que deben sumarse 800 millones de deuda imposterizable con el Banco Mundial y el BID.

Ya está establecido que una pequeña porción se conseguirá en el mercado voluntario de crédito. Justamente, esta tarde Economía colocará en el mercado 1000 millones de pesos en Boden 2014. Se espera que la tasa real ronde el 5,7/5,8 por ciento anual. El programa monetario ya aprobado incluye otros 2000 millones de pesos y 1000 millones de dólares. Una parte de este total ya se colocó. "Las emisiones de deuda son algo muy estratégico, que se va decidiendo en función de cómo está el mercado", señaló Madcur, desechando dar precisiones sobre la estrategia oficial. El Gobierno está dispuesto a jugar cada vez más fuerte en tanto el FMI insista con sus condicionalidades (dejar caer la cotización del dólar y aumentar las tarifas) para firmar un acuerdo.



Lavagna y Nielsen, distendidos, al ingresar al seminario sobre la deuda.

LAS POLITICAS DE LOS ORGANISMOS

salir de una orgía

"Ningún artilugio financiero reemplaza al crecimiento sustentable con inclusión social en términos de generar capacidad de pagos", aseguró el ministro, quien remarcó que "esto era negado en muchos mercados internacionales". Lavagna disertó en el mismo seminario que luego fue clausurado por el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen.

El titular de Economía no ahorra críticas a los organismos internacionales y acreedores sobre su papel frente a la renegociación por la deuda argentina. Recordó que el canje "debió llevarse a cabo en un marco internacional diferente al de los años '90, en el cual las ganancias eran privadas y las pérdidas se socializaban".

Admitió que este tipo de operaciones conlleva un riesgo moral, por el privilegio de los acreedores más grandes de poder acceder a información que otros no tienen. Esto generó graves contradicciones y controversias con el Fondo Monetario. "Por un lado, dentro del G7 (países industrializados) la fuerza dominante aspiraba a reducir la alta exposición crediticia alcanzada por el FMI durante el período de convertibilidad; por otro lado, se intentaba afirmar el rol de

acreedor privilegiado del FMI, y tercero, parte del staff de ese organismo trató de dar respuesta favorable a las presiones de los acreedores influyentes intentando imponer, sin éxito, exigencias en favor de los intereses de esos acreedores", indicó el ministro.

Lavagna señaló que "la Argentina enfrentó estas contradicciones en función de su real situación económico-social", lo que la llevó a distanciarse de los esquemas de salvataje con socialización de pérdidas. Recordó que el Gobierno retiró, en mayo del 2002, un pedido de ayuda que le había hecho al FMI por entre 20 y 25 mil millones de dólares e inició un proceso de desendeudamiento con organismos multilaterales, que hoy alcanza casi los 13 mil millones de dólares.

Tras cuestionar "rigideces e inmovilidades burocráticas", tanto del FMI como del Banco Mundial, los bancos regionales y el Club de París, Lavagna recordó que la Argentina pasó de ser, a los ojos del FMI y los analistas de las finanzas mundiales, "un país ejemplar cuando se expandía la crisis, a ser una nación díscola, en momentos en que la economía crece y la deuda baja".

MINISTERIO DE ECONOMÍA

110-038945-9

Impuesto Inmobiliario
 Urbano Edificado
 VENCIMIENTO: 13/02/2003

El que cumple, gana

SI VOS JUGÁS A LAS ESCONDIDAS, NOSOTROS JUGAMOS A LA MANCHA.

Ya pagaron 3,2 millones de contribuyentes. Seremos implacables en el cobro de deudas, porque respetamos a los que cumplen. Tenés tiempo hasta el 12 de julio para acceder a mejores descuentos, planes a medida y financiación hasta en 36 cuotas sin interés. También si tenés deuda en estado judicial.

Pagar, tenés que pagar. Ahora es más barato.

Informate: www.rentas.gba.gov.ar / 0800-999-736827



Gobierno de la Provincia de Buenos Aires

ES NUESTRO DEBER. ES NUESTRA PROVINCIA.

Con la inflación no pasa nada, pero nunca se sabe

El Gobierno hizo una rápida convocatoria a los productores de carnes, pollos y lácteos para renovar los acuerdos de precios.

Lavagna dijo que “la inflación está bajo un razonable control”.

Por David Cufre

El Gobierno reaccionó al inesperado aumento de 0,9 por ciento del costo de vida en junio con la reactivación de los acuerdos de precios con el sector privado. Para hoy está prevista una reunión con los productores lácteos, mañana habrá otro encuentro con todos los participantes de esa cadena y la próxima semana desfilarán por los despachos oficiales los representantes de los frigoríficos. Además, el Ministerio de Economía confirmó que se intentará reestablecer el convenio con los productores avícolas. Las negociaciones estarán a cargo de la Secretaría de Agricultura y del subsecretario de Política Macroeconómica, Sebastián Katz. A pesar del reconocimiento de este último funcionario de que el alza fue mayor a la prevista, Roberto Lavagna procuró llevar tranquilidad: “La inflación está en una situación de razonable control”, aseguró.

El ministro de Economía le restó trascendencia al dato de la inflación del mes pasado, aunque otros integrantes de su equipo admitieron que es una señal de alerta. Sobre todo, porque el índice de precios minoris-

tas volvería a ubicarse este mes en torno del 1 por ciento e incluso algo más arriba, debido al incremento estacional del turismo por las vacaciones de invierno. La noticia no causó ninguna gracia en la Casa Rosada, que maldice el aumento de la inflación justo cuando se lanza la campaña de Cristina Fernández.

Aunque los funcionarios del Palacio de Hacienda sostienen que la situación está bajo control, reconocen que el peligro es que se instalen “expectativas inflacionarias” que retroalimenten el problema. “Hay que evitar que se produzca una nueva ronda de remarcaciones”, dijeron cerca de Lavagna a este diario. En parte por esa razón se apuró la renegociación de los acuerdos de precios con productores de carnes, pollos y lácteos. Es una manera de enviar una señal al resto de los agentes económicos. Pero también se trabajará sobre esos sectores porque en junio volvieron a subir sus precios.

“El pollo fue uno de los factores que explicó el aumento del rubro Carnes, que es el segundo ítem de importancia en explicar el índice general de junio, ya que representó el 10 por ciento de la suba”, precisó Katz, quien confirmó que “ya estamos conversando con los productores” avi-

colas. Respecto del sector lácteo, el funcionario sostuvo que “el acuerdo sigue vigente hasta septiembre”, pero “hay algunos empresarios del sector que ahora se quieren bajar”. Sin embargo, Katz advirtió que “tenemos las herramientas necesarias para inducir a los productores a cooperar”. El elemento de presión es un aumento en las retenciones a las exportaciones, que tendrían un importante impacto en una industria que vende al exterior cada vez más.

Las conversaciones con la industria láctea seguirán hoy y mañana en la Secretaría de Agricultura. Su titular, Miguel Campos, dialogó con Lavagna sobre la estrategia a seguir y ayer mismo empezó a convocar a los frigoríficos para renovar el convenio para los cortes populares de carnes rojas. El incremento estacional de la carne se da en septiembre, pero el Gobierno pretende demostrar que es capaz de detener rápido el incipiente recalentamiento de precios. Por otra parte, Katz reveló que otro rubro bajo la lupa es el de panaderías. “Si es necesario vamos a encarar negociaciones”, afirmó. También añadió que “las bebidas, en particular las aguas envasadas, tuvieron algunos aumentos que uno tiene que seguir con atención”.

El colaborador de Lavagna indicó que “la política económica tiene mucho margen de maniobra para tratar de que el proceso de reacomodamiento de precios relativos, natural en una economía en recuperación, se produzca sin afectar el entorno de baja inflación”. Por lo tanto, descartó “endurecer” la política monetaria. Entre los economistas de la city empezó a instalarse que la inflación de 2005 rondará el 11 por ciento. Lavagna, de todos modos, destacó que “la transferencia de la devaluación a precios ha sido la menor comparada con otras crisis argentinas, e incluso con las crisis que se vivieron en México y Brasil”.



Sebastián Katz admitió que la inflación subió más de lo previsto.

El subsecretario confirmó que se negocian acuerdos de precios.

PEDIDO DE AYUDA A SUPERMERCADOS

El escudo industrial

Los industriales de los rubros más comprometidos por las importaciones chinas y brasileñas fueron a pedirle colaboración a la Cámara de Supermercados, a fin de que las grandes cadenas prioricen la compra de productos nacionales. El encuentro se realizó ayer entre los presidentes de las cámaras del calzado, juguetes, indumentaria de bebés y niños, manufacturas de cueros, la Fundación Pro-Tejer y la Confederación General Económica, de un lado, y los dirigentes supermercadistas, con Alfredo Coto a la cabeza, del otro. “Nuestra única esperanza es que solucionemos los problemas entre los empresarios nacionales”, sentenció Marcelo Fernández, de la CGE.

El secretario de Industria, Miguel Peirano, se encuentra en Brasil para monitorear la evolución del comercio bilateral en los sectores

sensibles. Hoy se reunirá con su par de ese país, Marcio Fortes, y posiblemente mañana dialogará con el ministro de Hacienda, Antonio Palocci. El gobierno del país vecino aceptaría discutir la aplicación de salvaguardias frente a desequilibrios transitorios en el intercambio comercial.

Los empresarios locales están preocupados por la situación. Fernández se quejó ante los supermercadistas por la “competencia desleal” de los productos chinos y brasileños, y consideró que esta situación “podrá revertirse en la medida en que el empresario nacional tome medidas en conjunto”. Coto reconoció el problema, manifestó su apoyo a las pymes nacionales y prometió “convertirse en una empresa testigo de los valores de referencia de los productos importados que les son ofrecidos”.

El titular de la Cámara del Calzado, Alberto Sellaro, comentó que en 2002 los hipermercados “importaron cientos de miles de pares de calzados y de ojotas a precios irrisorios. Hace dos meses que nuestras empresas están sin trabajo y se empieza a alargar la cadena de pagos”. Luego indicó que “nuestro sector está en condiciones de competir con lo importado en precio y calidad. Este año vamos a fabricar 57 millones de pares, pero estamos en condiciones de fabricar 60 millones”, concluyó.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 66 sito en Av. de los Inmigrantes 1950 piso 1º of. 110 de Cap. Fed. cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ADOLFO CASTELO Y ELENA ANTONIA ALBERA. Publíquese por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, marzo 3 de 2005. Carmen Olga Pérez Secretaria

El Juzgado Nacional de 1º Instancia en lo Civil Nº 104, Secretaría única de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña OFELIA JUSTA SEGUI. El presente deberá publicarse por tres días en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 30 de junio de 2005. FRANCISCO DE IGARZABAL SECRETARIO INTERINO

ASOCIACION AWKA LIWEN

Rebelde Amanecer

Convoca a reunirse ante la estatua de Roca donde se leerán los considerandos para la resolución de alejar la estatua del genocida de los pueblos originarios del sur.

Agustín “Bocha” Fernandez

CHAGUAR (Salta)

HOY a las 17 hs.

Diagonal Sur y Perú

Ministerio de Economía y Producción
Secretaría de Cultura de la Nación

15 DE JULIO
CIERRE RECEPCION DE PROPUESTAS

concurso internacional de ideas

Para elegir las mejores alternativas que transformen el Palacio de Correos y Telecomunicaciones en el Centro Cultural del Bicentenario.

Premios: primero \$30.000 | segundo \$15.000 | tercero \$8000 | cuarto \$6000 | quinto \$4000 y diez menciones de \$1000.

Las propuestas se reciben hasta el 15 de julio.

informes y envío de propuestas en www.palacio-correos.gov.ar

CULTURANACION

PRESIDENCIA DE LA NACION Argentina un país en serio

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO
MINISTERIO DE SALUD Y DESARROLLO SOCIAL
LICITACION PUBLICA Y ESCRITA Nº 07/05
RESOLUCION MINISTERIAL Nº 911/05
DE FECHA 30 DE JUNIO DE 2005.-
DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION
DEPARTAMENTO CONTRATACIONES - (Area Salud)

OBJETO: s/Adquisición de Conjunto de Jogjins para ser distribuidos a niños de familias de escasos recursos de la Provincia.-

EXPEDIENTE Nº: 691/54/05.-

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 199.260.,00.- (Son Pesos Ciento Noventa y Nueve Mil Doscientos Sesenta

FECHA Y HORA DE APERTURA: día 20 de Julio del 2.005, a las 10,00 hs. o el siguiente día hábil si fuera feriado.

LUGAR: Departamento Contrataciones - Dirección General de Administración del Ministerio de Salud y Desarrollo Social, sito en Avda. Belgrano (s) Nº 2050, ciudad de Santiago del Estero.-

PLIEGO DE CONDICIONES: podrán consultarse en la citada repartición y en la Casa de Santiago del Estero, sita en Florida Nº 274, 1º Piso Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde se encuentran a disposición de los interesados.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 200,00 (son pesos doscientos).

SANTIAGO



Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero



LA MUJER QUE FUE PRESA ACUSADA DE MATAR A SU HIJO RECIENTE NACIDO

Un drama que no termina para Erna

Por Soledad Vallejos

El 16 de octubre de 2004, en medio de la noche, Erna Ibáñez parió sola sobre el piso de baldosas de la casa que compartía en la Villa 20 de Lugano con su hermana, su hermano y sus sobrinos. No tuvo ninguna asistencia, no se había practicado controles previos ni recibía seguimiento médico. “Ella relata que sola realiza el trabajo de parto y luego, producto del dolor, queda confundida y extenuada hasta que se sienta y, al mirar al niño, lo ve igual al padre. El niño no lloraba, estaba muerto”, explicó la legisladora porteña Noemí Oliveto. A la médica tocoginecóloga del Centro de Salud N° 3 de Lugano que había descubierto el embarazo (de 39 semanas) días antes mediante una ecografía y que la examinó dos días después, cuando concurrió para atenderse por un malestar persistente, Ibáñez le explicó que el bebé había nacido muerto. Inmediatamente, la médica realizó una denuncia policial por la cual Ibáñez, entonces de 23 años, fue detenida, acusada de “homicidio agravado por el vínculo” y puesta a disposición de la Justicia. Actualmente, Ibáñez se encuentra privada de la libertad en la cárcel de Ezeiza, y el fiscal acaba de elevar la causa a juicio.

La detención de Ibáñez llegó a oídos de la Comisión de Derechos Humanos de la Legislatura, que preside Noemí Oliveto. Fue ella quien, junto con Luis Zamora y el abogado Gustavo Baamonde (que actualmente lleva adelante la defensa), se comunicó con los hermanos de Erna. Como siguiente paso, concurrieron al Juzgado Criminal N° 9 para interiorizarse de la causa que trami-

Dejó Paraguay pues la familia no aprobaba su relación con un seminarista. Aquí careció de atención y tuvo al bebé en su casa.

Una médica la denunció por infanticidio, aunque ella lo niega.

taba, como encargado de la instrucción, el secretario Ricardo Richiello. Allí también tuvieron un encuentro con Rubén Otero, titular del juzgado (ver recuadro). “La mujer –declaró Zamora– había sido detenida por la Policía Federal con motivo de un requerimiento de una médica del Centro de Salud N° 3, basado en las dudas que le había despertado la situación de Erna”, a quien unos días antes había atendido por primera vez y descubierto, mediante una ecografía, un embarazo de gestación avanzada.

“Ella declara que tiene el parto el viernes por la noche, sábado de madrugada. Queda tirada en cama sábado y domingo, el lunes se presenta nuevamente en el hospital y la médica le pregunta por el bebé. Ella le dice ‘nació muerto, no vivo’, y entonces la médica la denuncia”, re-

lató Baamonde. Ibáñez había regresado al centro de salud por indisposiciones posteriores al parto, pero allí “no la atienden: la denuncian”. “Cuando la detienen, supuestamente en la sala le hacen una ecografía –que nosotros no pudimos ver porque nadie aportó a la causa– y dicen que ella está en perfectas condiciones de salud. Sin embargo, cuando después de haberla llevado a Tribunales para declarar la mandan a Ezeiza, la tienen que internar porque presenta una infección.”

En esos momentos, además, su hermana y su hermano también fueron detenidos, sospechados de haber tenido intervención en la muerte del bebé, hasta que se les dictó la falta de mérito y, finalmente, el sobreseimiento. La suerte de Erna, en cambio, es abiertamente diferente: se la acusa de homicidio intencio-

nal agravado por el vínculo, que prevé penas de hasta cadena perpetua. Mientras intenta que la causa sea recaratada como homicidio doloso y se descarte la intencionalidad, la defensa presentó un pedido de excarcelación que fue denegado. “Ella tuvo un parto casero, en soledad, en condiciones precarias, el bebé se le resbaló y golpeó contra el piso. En los delitos culposos, se exige la obligación de cierta prudencia o cuidado, pero en este caso ella claramente no es culpable: en las condiciones en que parió, estaba la angustia, el shock emocional... La Organización Mundial de la Salud habla de los traumatismos de cráneo como causas de muerte habituales en partos hospitalarios. Si a un médico le puede pasar eso, ¿cómo a esta mujer que parió sola le podemos exigir que no le pase?”.

Erna Ibáñez había llegado a Argentina 20 días antes del parto, cuando ella y su hermana se instalaron en la casa que su hermano habitaba en la Villa 20, de Lugano, para ayudarlo con la atención del despacho de bebidas y el cuidado de sus niños. Dejaba atrás Paraguay, su país natal, una niña de cinco años y la casa de una madre que había logrado separarla de Fulgencio Benítez, el hombre que abandonó la carrera religiosa para formar una pareja con ella y que ahora quiere “luchar por ella porque la quiero de verdad”. Benítez era el padre del niño que murió tras el parto, al que no pudo asistir porque desconocía el paradero de Erna (“Su madre le dijo que si volvía conmigo, nunca iba a dejar verla de vuelta a la nena”). “Una cosa que quiero dejar en claro es que nosotros habíamos decidido tener este hijo.” Por eso, una de las primeras cosas que hizo luego de visitar a Erna en Ezeiza fue ir a Chacarita, “a ver el lugar donde nuestro hijo está enterrado. Entre los dos decidimos ponerle al bebé muerto Cristian Benítez Ibáñez”.

Un juez denunciado

“La chica es como un monito, no sabe ni hablar, por eso la mató.” Esas fueron las palabras con las que, de acuerdo con la denuncia por mal desempeño de funciones realizada por Luis Zamora ante el Consejo de la Magistratura, el juez Eliseo Rubén Otero explicó su punto de vista sobre el caso de Erna Ibáñez. La causa transitaba sus primeros días de instrucción cuando el titular del Juzgado Nacional en lo Criminal y Correccional N° 9 recibió en su despacho el 25 de octubre de 2004 a Zamora, Noemí Oliveto y el abogado Gustavo Baamonde. “¿Por qué está detenida? Acá está todo claro, mató a la hija”, fue, de acuerdo con Zamora –que cuenta con el secretario del juzgado, Ricardo Richiello, como testigo–, la explicación de Otero. Tras dar por sentada la hipótesis de que Ibáñez había matado intencionalmente al bebé, el juez habría arriesgado otras afirmaciones relacionadas con la nacionalidad paraguaya de la acusada, según la denuncia de Zamora: “En el Litoral y en el Paraguay, se mata así, a sangre fría, es lo habitual, lo aprendí en todos estos años que tengo de juez. En el Noroeste lo habitual es el incesto, podríamos hablar de otras comunidades y sus prácticas habituales para comparar. En Paraguay se mata así”.



Sanatorio Franchin

HOY INAUGURAMOS

Nueva Planta Quirúrgica

Diseñada según los conceptos más avanzados en ingeniería y arquitectura hospitalaria, dispone de ocho quirófanos provistos de sistemas de ventilación, iluminación y circuito cerrado de gases, acorde con los mejores estándares internacionales. Cuenta además con Monitoreo Cardiológico Central de alta tecnología, Laboratorio de Anatomía Patológica y Sector de Recuperación Anestésica. El Equipamiento Instrumental, incluye equipo de Cirugía Mínimamente Invasiva y Dispositivo Móvil Arco en C de Radiología Operatoria por intensificación de imágenes.

La Planta de Esterilización está equipada con los más modernos equipos, destacándose los autoclave por vapor de agua y por óxido de etileno.

Seguimos construyendo con tecnología de avanzada

**Sanatorio
FRANCHIN**

Bartolomé Mitre 3545 • Cap. Fed.

Servicio de Atención Telefónica: 0-800-222-0123 • www.construirsalud.com.ar • Av. Belgrano 1870 Cap. Fed.

CONSTRUIR 
Obra Social del Personal
de la Construcción **Salud**

FRÍO

Sin bufanda que alcance



La jornada más fría en lo que va del año se vivió ayer, con una temperatura mínima de 1,9 grado centígrado en la ciudad de Buenos Aires, donde la sensación térmica no llegó a un grado. En la localidad bonaerense de Coronel Pringles, la térmica llegó a 6,9 grados bajo cero, y en la santacruceña Perito Moreno descendió a 13,7 grados bajo cero. El frío continuará durante el fin de semana, con mínimas de entre 4 y 8 grados, según precisaron desde el Servicio Meteorológico Nacional.

Pedido por Cabello

Los abogados de Sebastián Cabello, el joven que mató a una mujer y su hijita cuando corría una "picada" en agosto de 1999, pidieron a la Cámara Nacional de Casación Penal la anulación del fallo que condenó a su cliente a 12 años de prisión, al considerar que existieron "vicios procesales". Por su parte, los representantes de la familia de las víctimas pidieron que el recurso sea rechazado, ya que los planteos de la defensa de Cabello fueron cuestiones "debatidas y analizadas durante el juicio oral".

Aerolínea condenada

Por haber brindado asesoramiento "deficiente" a una pasajera, una aerolínea británica y una agencia de viajes deberán indemnizar por "daño moral" a una ciudadana uruguaya. Amalia Berrutti denunció que le dieron información errónea sobre los requisitos para embarcar a Italia e inició una demanda por la cual cobrará cinco mil pesos y 800 dólares en concepto de "daño moral".

Riesgos de sobredosis letales por consumo encubierto de paracetamol

Por Pedro Lipcovich

▲ Crecen en el mundo, y particularmente en la Argentina, las advertencias sobre los riesgos de sobredosis accidental de paracetamol, un analgésico y antifebril de uso habitual. En Estados Unidos, donde las muertes por esa causa llegan a cien por año, la FDA —entidad reguladora de los medicamentos— emitió una advertencia a los farmacéuticos para que transmitan a los usuarios la necesidad de tomar precauciones en su uso. El principal riesgo del paracetamol es para el hígado: puede conducir a un colapso hepático fulminante, sólo reparable mediante trasplante del órgano. Una causa habitual de sobredosis es el consumo simultáneo de dos o más medicamentos que —a menudo sin que el paciente lo sepa— contienen paracetamol: por ejemplo, un antigripal y un antiespasmódico. Otra causa es el consumo simultáneo de alcohol. En la Argentina, los fabricantes no suelen incluir estas aclaraciones; el Grupo de Acción para el Uso Racional de Medicamentos (Gapurmed), integrado por prestigiosos especialistas, se sumó a las denuncias y reiteró su crítica a los medicamentos que combinan distintas drogas, particularmente extendidos en nuestro país y que incrementan los riesgos de toxicidad. La solución, desde luego, no está en cambiar el paracetamol por otro medicamento: la FDA advirtió a los consumidores que "todos los analgésicos de venta libre deben ser administrados cuidadosamente para evitar problemas importantes".

En Estados Unidos se producen 56.000 consultas anuales por emergencias vinculadas con sobredosis de paracetamol, con un saldo de cien muertos, según la FDA.

El paracetamol, en el interior del organismo, se degrada en sustancias tóxicas que, en las dosis adecuadas, son procesadas por el hígado y eliminadas sin causar daño. Pero "bajo ciertas circunstancias, particularmente cuando se ingiere más paracetamol del indicado, se generan más tóxicos de los que el cuerpo puede eliminar y éstos pueden dañar seriamente el hígado", explicó la FDA en un comunicado. El

La FDA advirtió que el consumo de más de 4 gramos diarios

puede conducir a un colapso hepático fulminante. Una causa

habitual es la ingesta de varios medicamentos que contienen la droga.



Sandra Cartasso

Las sobredosis accidentales de paracetamol provocan en Estados Unidos cien muertes anuales.

La FDA solicitó que los prospectos de remedios con paracetamol adviertan sobre sus riesgos.

peligro se agrava porque los signos iniciales del daño hepático "pueden ser parecidos a los síntomas de un estado gripal; entonces, pueden pasar inadvertidos durante varios días, si la persona supone que sus síntomas se refieren a la enfermedad inicial", advirtió el organismo de control norteamericano.

La dosis máxima admitida para personas adultas es de cuatro gramos por día. Según la Fundación Norteamericana del Hígado, "no hay establecido un límite seguro y práctico para la dosis, especialmente para usuarios de alcohol, pero probablemente es más bajo que lo que se suponía". Es que el alcohol es en sí mismo un tóxico cuyo procesamiento por el hígado limita la capacidad de éste para eliminar otras sustancias tóxicas.

Según la FDA, "la toxicidad hepática asociada con el paracetamol puede llevar al colapso hepático, que a su vez puede requerir un trasplante de hígado o directamente llevar a la muerte". Y "las razones para sobredosis no intencional son diversas", y enumera: "El desconocimiento de las consecuencias potencialmente adversas de tomar simultáneamente dos productos conteniendo paracetamol"; "la falta de conciencia sobre el daño resultante de exceder la dosis recomendada"; "la amplia variedad de productos que contienen paracetamol"; "la dificultad de los consumidores para reconocer los ingredientes activos en combinaciones"; "en los productos preparados en farmacias, la falta de etiquetado que identifique el paracetamol como ingrediente activo y el límite máximo de dosis". Además, algunos usuarios exceden la dosis recomendada por suponer, equivocadamente, que así van a obtener mayor alivio de sus síntomas.

El organismo norteamericano —cuyas pautas son de referencia en la Argentina— puntualiza que los envases deben "incluir un texto que instruya al paciente para evitar el

Productos: En la Argentina hay 75 productos que contienen paracetamol asociado con otras drogas, además de 60 marcas que solo contienen ese fármaco.

uso simultáneo de otros productos conteniendo paracetamol"; otra advertencia "que instruya al paciente para no exceder la dosis diaria máxima recomendada de paracetamol"; y otra que "instruya al paciente para evitar bebidas alcohólicas mientras usa el producto".

Según advirtió Emilio Cermignani, profesor titular de Farmacología en la Universidad de La Plata y presidente de Gapurmed (Grupo Argentino para el Uso Racional de los Medicamentos), "en la Argentina hay que destacar que el riesgo de sobredosis de paracetamol se vincula con su presencia combinada en una enorme cantidad de productos. La cuestión se vincula así con nues-

tra lucha para que las drogas se prescriban por separado: tomando la totalidad de los medicamentos en uso en la Argentina, no habrá más de diez para los que resulte ventajosa una presentación asociada".

Sólo para el caso del paracetamol, en la Argentina hay 75 productos que lo contienen asociado con otras drogas, además de 60 marcas de paracetamol solo.

Supongamos una persona que, sintiéndose engripada, se toma unos Wilpan: respetando la dosis máxima prescrita, uno cada seis horas, está ingiriendo 1,3 gramos de paracetamol; pero, además, siente cólicos intestinales: aprovecha que en el botiquín tiene Buscapina N y la toma, también respetando la dosis máxima prescrita que en este caso es de dos comprimidos tres veces por día. Pero así está ingiriendo otros tres gramos de paracetamol, que sumados a los del antigripal hacen 4,3, supera el límite de seguridad. El riesgo se aumentará si continúa tomando los dos productos al día siguiente, y al otro.

Qué pasa en Argentina

Por P. L.

Ninguno de los prospectos de los medicamentos argentinos con paracetamol, examinados por **Página/12**, resultó cumplir con los requisitos de la FDA. Por ejemplo, el Tabcín, de Bayer, advierte sobre la ingesta de alcohol pero sólo por "efectos de somnolencia", sin mencionar la toxicidad hepática. La Buscapina N, de Boehringer, no hace mención del alcohol ni instruye al paciente para evitar el uso de otros productos con la droga. El Paracetamol Forte, de Raffo, refiere las precauciones a casos de úlcera gástrica y no menciona riesgos de sobredosis. Tampoco el Oxagesic, de Beta, menciona los riesgos del alcohol, de la sobredosis o de la combinación de drogas. El Decidex de Roemmers cumple parcialmente al aclarar que "es conveniente no ingerir alcohol" y advertir de un "daño hepático grave" por sobredosis, pero pone el límite en diez gramos diarios.

En Estados Unidos, en respuesta a las recomendaciones de la FDA y de organizaciones no gubernamentales, McNeil Consumer Products, fabricante de Tylenol, agregó voluntariamente un "Alcohol warning" en los envases: "Para este y todos los analgésicos, incluyendo aspirina, ibuprofeno, ketoprofeno y naproxeno: si usted suele consumir tres o más *drinks* (vasos de vino; medidas de whisky) por día, debe solicitar asesoramiento médico antes de tomar analgésicos".

Policía de San Juan

Licitación Pública N° 08/ 05

Adquisición: CASILLAS RODANTES

Llámesse a Licitación Pública para el día 21 de julio de 2005, a las 9 hs., ante las autoridades de la Mesa de Hacienda, que funcionará en el Subsuelo del Edificio 9 de Julio, sito en Av. José Ignacio de la Roza esquina Jujuy, ciudad de San Juan, la que será destinada a la adquisición de casillas rodantes.

Pliego de Bases y Condiciones: retirar los días hábiles de la Oficina de Licitaciones y Compras- Departamento Administración- Central de Policía de San Juan, ubicada en calle Entre Ríos N° 579- sur- en horario de 7:30 a 12:30 hs.

Presupuesto Oficial: (\$ 160.000,00)

MINISTERIO DE GOBIERNO



“CAMPAÑAS DE LA VERGÜENZA” CONTRA LOS CLIENTES

Escrache por demandar sexo

En Chicago pretenden reducir la prostitución callejera publicando en Internet fotos de clientes. El modelo tuvo éxito en California.

Por Sandro Pozzi *
Desde Nueva York

En las principales ciudades de Estados Unidos se está recurriendo a drásticas medidas para reducir la demanda de prostitutas en sus barrios. La policía de Chicago, por ejemplo, coloca las fotos de los clientes en Internet, para humillarlos ante sus familiares, amigos y empleados. En Los Angeles ya lo hacen desde hace dos años y requisan directamente los vehículos de los usuarios del sexo de pago, conocidos vulgarmente como los johns.

Oakland y Stockton, en California, fueron pioneras en las medidas represivas contra los solicitantes de prostitutas, con programas que se remontan al año 1998 y que ahora se conocen en todo el país como las “campañas de la vergüenza”. Primero, empezaron deshonrando a los clientes ante sus vecinos: colocaban carteles por la ciudad con sus fotografías, incluso en las paradas de autobús. De ahí, la policía local pasó a requisar los vehículos utilizados para la prostitución.

Los Angeles tomó prestada la idea y desde febrero de 2003 aplica una orden municipal que autoriza a las fuerzas del orden (LAPD) a incautar los vehículos que utilizan los clientes de las prostitutas. “El mensaje es muy simple: si conduces en la ciudad buscando el servicio de las prostitutas, te puedes quedar sin coche”, advierte la LAPD, que justifica la medida como respuesta a las quejas de los residentes por el ruido que producen los vehículos.

La mera intención de proporcionarse servicios sexuales en la calle, una actividad considerada ilegal, también se castiga en California. Las autoridades locales de Oakland no hacen distinciones: “Si llegas con un Porsche tendrás que volver a casa en un autobús público”, subrayan, mientras insisten en que la prostitución está acabando con el comercio legítimo en muchos barrios. Los propietarios de las tiendas se comprometen a colocar cámaras para recabar evidencias.

A estas drásticas medidas se sumó a finales de junio la ciudad de Chicago. La policía local sigue la misma pauta que la marcada por sus colegas californianos y recurren a Internet para colocar las fotos de los johns. En Denver también se hace algo similar. El jefe de la Policía de Chicago, Phill Cline, y el alcalde de la ciudad, Richard Daley, esperan que la “humillación pública reduzca la demanda”. “Lo que queremos decirles a los que ponen los pies en Chicago es que si vienen a solicitar el servicio de una prostituta, lo tendremos y el público lo sabrá”, explica Daley. “Sus mujeres, sus hijos, sus amigos, sus empleados, todos lo sabrán porque a nadie tengo que recordarle lo rápido que fluye la información por Internet.” Además, la policía está informando que habrá multas de varios miles de dólares.

El próximo paso será transmitir los datos de las personas que llegan desde otras ciudades a las comisarías de sus lugares de origen, para que los fichen. La policía de Chicago arrestó el año pasado a 3204 prostitutas y 950 clientes, además de requisar 862 vehículos en los que se consumó el servicio sexual. “Se empieza con la premisa de que la prostitución no es un crimen y lo es”, señala Daley, que insiste que las víctimas de la prostitución “son las prostitutas”.

En paralelo a estas medidas, las fuerzas del orden están reforzando las acciones policiales contra las mafias y organizaciones criminales que trafican con mujeres jóvenes para prostituirlas. La policía calcula que en Chicago hay entre 16.000 y 25.000 prostitutas, atrapadas por la violencia, las drogas y que sufren las palizas de sus clientes. Los vecinos siguen lamentando la lenta reacción de la policía y piden que redoblen sus esfuerzos para solucionar el problema.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



En California pegaban en la calle las fotos de clientes. El alcalde de Chicago espera que “la humillación reduzca la demanda”.

EGRESADOS

En un bar a tres cuadras del centro cívico de Bariloche, un turista recibió un tiro en el hombro al quedar en medio de una pelea de 80 egresados bonaerenses. El herido, de 22 años y de Berazategui, se dio cuenta de que por su hombro había pasado una bala de calibre 22 cuando salió a la calle, huyendo del tumulto originado por 40 chicos de Lomas de Zamora y 40 de Campana. La policía llegó al boliche Peca2, sobre la avenida Costanera, veinte minutos luego, cuando ya se habían ido los adolescentes, entre los que estaba el autor del disparo. El juez de instrucción penal Martín Lozada indicó a Página/12 que los investigadores “tratan de determinar qué grupo efectuó el tiro”. Consideró que el caso “es muy confuso”, porque por ahora escasea de pistas. Según Lozada, “nunca se habían registrado episodios de esta magnitud en pleno centro. Las riñas colectivas son habituales, pero estos niveles de violencia son inéditos”. Para el juez, los egresados se pierden de conocer los múltiples atractivos naturales de Bariloche por “someterse a un régimen de hiperactividad nocturna que los deja de cama durante el día”.

Amigablemente eficaces.

Kyocera, las impresoras y fotocopiadoras más amigables del mercado.

Simple y fáciles de usar.

Con la tecnología más avanzada para imprimir y copiar en color y en blanco y negro todo tipo de documentos, incluso planos. Conectables a PC y con un excelente desempeño en ambientes de red. Con la mayor calidad láser y al más bajo costo por copia. Téngalas en su empresa. Sus empleados se van a enamorar de ellas.



Soluciones digitales para que sus resultados lleguen mucho más rápido.

KYOCERA

Document Solutions

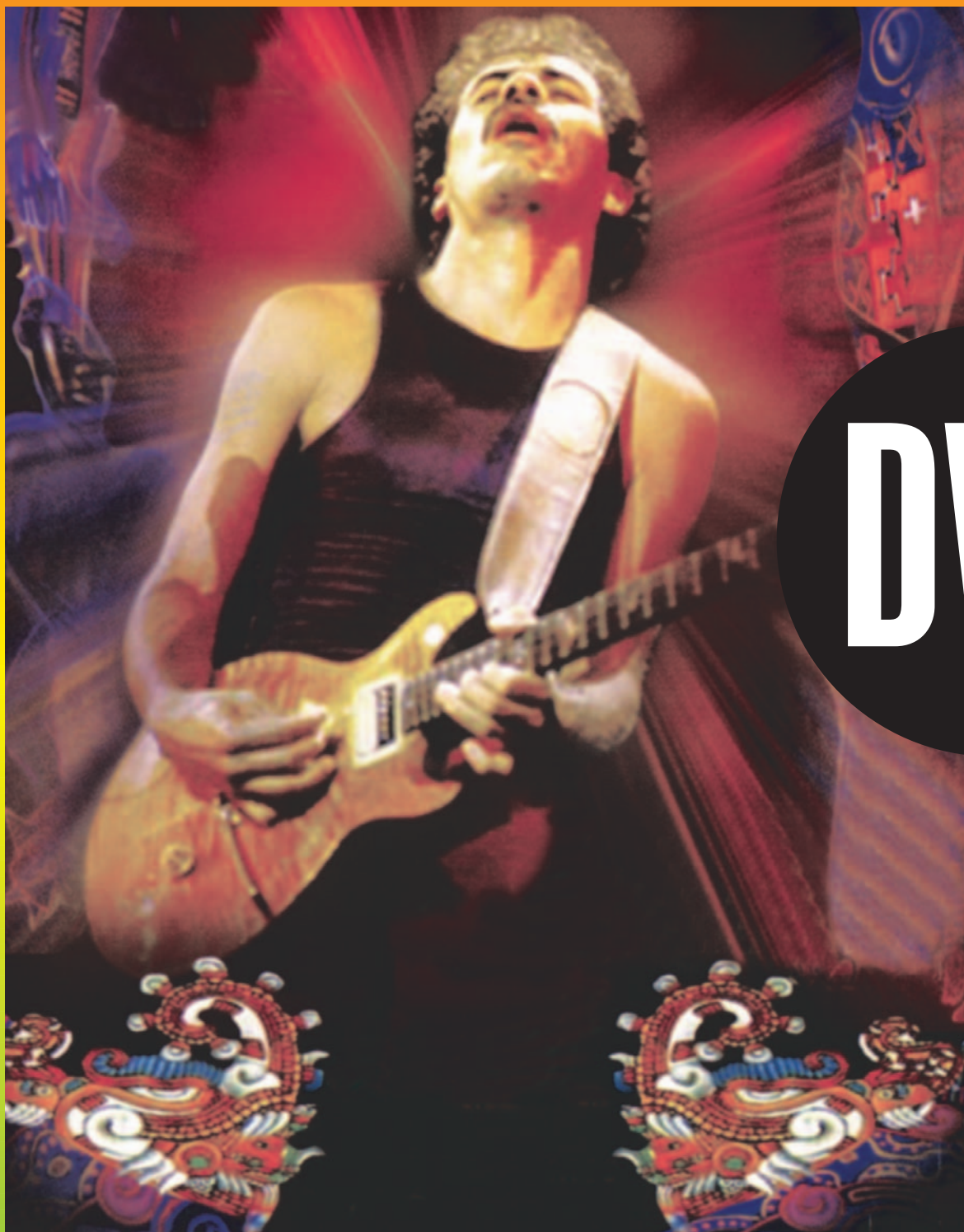


Distribuidor Exclusivo: BRUNO HNOS. S.A. Tel.: 4362-4700
Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.
bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar

Página/12 presenta un dvd con la fusión del rock y los ritmos latinos en una guitarra célebre

SANTANA

live at Hordern Pavillion



Un concierto en vivo registrado en Australia en 1979

Well, All Right
Europa (Earth's Cry Heaven's Smile)
Open Invitation
Black Magic Woman / *Gypsy Queen*
You Know That I Love You
Lightning In The Sky
She's Not There
Evil Ways

MENU INTERACTIVO
SELECCION DE TEMAS
BIOGRAFIAS
MULTIZONA

DURACION: 65 MINUTOS - NTSC
AUDIO: ORIGINAL INGLES DOLBY DIGITAL 2.0 Y 5.1
SUBTITULADO: ESPAÑOL Y PORTUGUES (DIALOGOS)
INGLES (CANCIONES)

Este domingo con el diario. Compra opcional \$18

Página/12

EL CASO INVOLUCRO A LA CIA Y A UN EX FUNCIONARIO CRITICO DE BUSH

La prensa, presa del silenciador W2

La periodista del "New York Times" Judith Miller fue encarcelada por no revelar sus fuentes. El fallo sienta alarmante precedente.

Finalmente la periodista Judith Miller, del diario *The New York Times*, irá a prisión por no revelar sus fuentes. El juez federal Thomas Hogan rechazó el pedido de Miller de cumplir su condena en su domicilio y ordenó que fuera a una prisión en Columbia hasta octubre —cuando supuestamente finalizaría la investigación— o hasta que decida declarar. Su colega, Mathew Cooper, de la revista *Time*, evitó la cárcel a último momento cuando accedió a testificar ante la Justicia. Miller había argumentado ante el tribunal que "si no se puede confiar en los periodistas para que garanticen la confidencialidad de sus fuentes, entonces los periodistas no pueden trabajar. No puede haber prensa libre".

Cooper y Miller se negaron durante meses a comparecer ante un jurado que busca determinar quién en la actual administración estadounidense filtró la identidad de la agente secreta de la CIA Valerie Plame, esposa de un ex diplomático, que adquirió notoriedad luego de acusar a la administración Bush de haber mentido sobre la supuesta compra de uranio iraní en Níger. En EE.UU., revelar "a sabiendas" la identidad de un agente secreto es un delito federal, pero como se desconoce quién fue la fuente y cuáles fueron sus intenciones, pese a los dos años de pesquisas, todavía no se ha podido determinar si existe o no un crimen. Inexplicablemente, la Justicia no ha llamado a declarar todavía al primer periodista que expuso el nombre de Plame, el conservador Robert Novak.

El juez determinó que la reportera sea encarcelada hasta que termine el mandato del jurado investigador, es decir en octubre, o antes si ella decide revelar la identidad de sus fuentes anónimas a la Justicia. El director de la compañía del *N. Y. Times* y editor del diario, Arthur Sulzberger Jr., defendió a Miller y aseguró que "hay momentos en que por el bien de nuestra democracia hay que realizar un acto de conciencia". Para Sulzberger, esto fue exactamente lo que hizo la periodista: "Ella cree, como lo hacemos nosotros, que la libre circulación de información es crucial para una ciudadanía informada". El director del diario, Bill Keller, también salió a apoyarla y calificó la sentencia como "un acto draconiano que castiga a una periodista honorable". También se mostró convencido de que Miller había tomado "una decisión valiente y según sus principios".

Cooper declaró que sólo cambió de opinión después de que su fuente se pusiera en contacto con él para decirle que lo liberaba del compromiso de mantener su identidad en secreto. "La noche pasada le di a mi hijo un abrazo de despedida y le dije que podía pasar mucho tiempo antes de que pudiese volver a verlo", explicó ante el tribunal. Cooper se encontraba en una situación más ambigua, ya que, a pesar de sus objeciones, la direc-

ción de la revista *Time* había tomado la iniciativa de entregar sus cuadernos de apuntes a la Justicia, con la esperanza de que satisficiera las expectativas del fiscal independiente, Patrick Fitzgerald, y que eso evitara que fuera a la cárcel.

Dado que la Corte Suprema se había negado la semana pasada a tratar el asunto, fue un juez federal de Washington el que sancionó a los periodistas, dando lugar a los pedidos de Fitzgerald. "Llegó el momento" de sancionar a los periodistas, explicó el juez Hogan tras el anuncio de la Corte Suprema. "Si las personas pudieran decidir qué órdenes de la Justicia quieren obedecer (y cuáles no), esto sería la anarquía", aseguró el juez.

Fitzgerald, en tanto, busca establecer quién tomó la iniciativa de violar el secreto de identidad de la agente de la CIA Valerie Plame, mencionada por primera vez por el columnista conservador Novak en 2003, que no fue incluido para nada en el proceso judicial. Los periodistas, por su lado, se defienden invocando la Primera Enmienda de la Constitución estadounidense, que establece la libertad de expresión, y señalan que el respeto del anonimato de las fuentes es indispensable para el ejercicio libre e independiente del periodismo.

Especialista de Medio Oriente, Miller fue la primera mujer en convertirse en jefa de la corresponsalía de El Cairo en 1983. Tres años más tarde fue corresponsal en París, pero volvió a Washington al año siguiente. En 1990 fue corresponsal especial durante la guerra del Golfo y tres años después obtuvo, junto a una serie de colegas del diario, el premio Pulitzer por una serie de artículos sobre Osama bin Laden. El nombre de Miller comenzó a ser más conocido cuando *The New York Times* fue criticado por su cobertura sobre los argumentos estadounidenses —las armas de destrucción masiva— que condujeron a la guerra contra Irak en 2003. Miller, al igual que el esposo de Plame, el diplomático Joseph Wilson, había cuestionado los ataques de la Casa Blanca a los supuestos arsenales de Saddam Hussein, que sirvieron como justificativo último de la invasión a Irak.

Brigada rebelde

El líder de Al Qaida en Irak, el jordano Abu Musab al Zarqawi, llamó a continuar la "guerra santa" (Jihad) y a formar una brigada antichífta —los chiítas son la mayoría y en el poder del país—. "Sólo deseamos lograr la victoria en Irak", explicó en un mensaje de audio difundido en Internet. El mensaje llega en medio de una ofensiva, atribuida a Zarkawi, contra diplomáticos extranjeros, y de rumores sobre conversaciones entre la embajada de Estados Unidos en Bagdad y sectores más conciliadores de la insurgencia.



La periodista del *N. Y. Times* Judith Miller irá a una prisión en Columbia hasta octubre.

Su colega de la revista *Time*, Mathew Cooper, evitó la prisión precisamente por su disposición a hablar.

POR EL SUCESOR EN EL MAXIMO TRIBUNAL DE EE.UU.

Batalla por la silla de la Corte

Por Rupert Cornwell*
Desde Washington

Los grupos de interés progresistas y conservadores están dispuestos a gastar hasta 100 millones de dólares para influenciar sobre la opinión pública en la batalla por el sucesor de la jueza de la Corte Suprema Sandra Day O'Connor. Este monto, que compete con las sumas que financiaron las elecciones más caras del Senado, es una muestra de las pasiones que provoca una lucha que ha impactado en Washington y cuyo resultado podría establecer la inclinación ideológica del alto tribunal de EE.UU. por una generación.

Es probable que otros dos jueces, incluyendo el jefe de justicia enfermo William Rehnquist, se retiren durante los próximos dos años. Pero el de O'Connor fue el crítico voto oscilante en una Corte cuyos nueve miembros a menudo se dividen 5 a 4. Su reemplazo representa, por lo tanto, la decisión nacional más importante que está por tomar el presidente Bush durante sus ocho años en el cargo. Bush indicó que no va a anunciar a un nominado hasta que vuelva de la cumbre del G-8 en Escocia (ver página 18), pero en los Estados Unidos culturalmente polarizados de hoy, la derecha y la izquierda han estado en guerra no declarada por meses. Publicidades que podrían pertenecer a las campañas políticas más acérrimas proliferan en los canales de cable, mientras que los grupos de interés han establecido bunkers semejantes a los de las campañas presidenciales.

El gasto ha estado enfocado hacia el Senado, cuyos 100 miembros votarán a algún nominado. Un grupo de derecha, Progreso para Estados Unidos, planea invertir 18 millones en publicidad televisiva, y los analistas dicen que el gasto seguramente va a alcanzar los 50 millones y podría acercarse al doble si Bush elige a un nominado especialmente cuestionado. Los mecanismos son los de

una campaña política. Grupos de derecha, que instan al presidente a que elija a un candidato conservador que se oponga, por ejemplo, al aborto, concentran su poder de fuego sobre los senadores demócratas que se postulan para la reelección en 2006 en estados que votaron por los republicanos en los comicios presidenciales de 2004.

Su contrapartida progresista, una coalición que va desde los sindicatos y los abogados penalistas a los grupos gay, pro aborto y de derechos humanos, está haciendo lo opuesto, apuntando a los senadores republicanos, muchos de ellos moderados de todas maneras, que deben luchar por la reelección en estados donde

ganó John Kerry en noviembre pasado. El mensaje de los grupos no podría ser más claro. El senador en cuestión debe votar como ellos quieren o se arriesga a enfrentarse a un gasto aún mayor cuando aparezcan para la reelección el año que viene.

Bush prometió "consultar" a los demócratas claves del Senado, pero casi todos esperan que elija a un conservador. Y ya identificó a Clarence Thomas y Antonin Scalia, los dos miembros más conservadores de la actual corte, como modelos de sus propios nominados eventuales.

* De *The Independent* de Gran Bretaña, especial para **Página 12**. Traducción: Celita Doyhambère

S
BSAS
DESDE EL SUR
Plan Integral de Desarrollo



Licitación Pública N° 25-CBAS-05

"Construcción de un hogar de Tránsito de la Secretaría de Desarrollo Social de la GCABA" en la intersección de las calles Cachi y Avda. Perito Moreno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Plazo de ejecución: 120 (ciento veinte) días corridos.

Presupuesto oficial: \$ 1.347.032,93 (pesos un millón trescientos cuarenta y siete mil treinta y dos con 93/100) IVA incluido.

Valor del pliego: \$ 1300 (pesos mil trescientos) IVA incluido. Los planos se entregarán en formato digital.

Fecha de apertura de ofertas: 19 de julio de 2005 a las 15:00 hs. en Avda. Sáenz Oeste 1480 de esta Ciudad.

Presentación de ofertas: Hasta las 14:30 hs. del día 19 de julio de 2005.

Visita de obra: 11 y 14 de julio de 2005 a las 10:00 hs. en Cachi y Avda. Perito Moreno de esta ciudad.

Consultas y adquisición de pliegos:

Corporación Buenos Aires Sur S.E.,
Avda. Sáenz Oeste 1480, Ciudad de Buenos Aires.
Días hábiles en el horario de 10 a 15 hs.
Tel.: 6314-1200. Página web: <http://www.cbass.gov.ar>

Corporación Buenos Aires Sur

PINOCHET PODRIA SER ENJUICIADO POR LA CAUSA OPERACION COLOMBO

El ex dictador pierde sus fueros

A pesar de que sacó a relucir su abanico de enfermedades imaginarias, como es habitual antes de un debate en el que se discute si se lo desafuera, no lo logró. Ayer el ex dictador Augusto Pinochet perdió los fueros en el marco de la causa de la Operación Colombo, una operación represiva y de desinformación en la que 119 militantes de izquierda fueron asesinados. La Corte de Apelaciones de Santiago despojó de su inmunidad al ex general en una estrecha votación de 11 votos a favor y 10 en contra. De esta manera, queda abierto el camino para procesar a Pinochet por 15 de los 119 detenidos desaparecidos de la Operación Colombo, en 1975.

Después de escuchar los alegatos de los abogados defensores y querellantes por más de una hora, los magistrados de la Corte de Apelaciones resolvieron pronunciarse de inmediato sobre el desafuero. El presidente del tribunal, Juan Escobar, informó que Pinochet fue despojado de su inmunidad en calidad de ex jefe de Estado por 11 votos favorables y 10 en contra. De esta manera, los ministros del tribunal consideraron que el ex comandante en jefe del ejército debe responder por el procedimiento montado por la DINA, la temible policía secreta de la dictadura, para encubrir múltiples desapariciones de miembros del MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionaria). Pese a la estrecha votación en la Corte, que dio luz verde a este nuevo juicio, el abogado Hernán Quezada que representa a las víctimas de la Operación Colombo (ver aparte) se manifestó satisfecho, porque "lo fundamental es que se ha acogido el desafuero". El abogado querellante se mostró confiado de que, en caso de llegar a la Corte Suprema, el fallo será ratificado en esa instancia. Por su parte, la defensa ya informó que cuando se conozca el texto del fallo, apelará ante la Corte Suprema, cuya resolución es definitiva.

El jefe del equipo defensor de Pinochet, Pablo Rodríguez, esgrimió que la resolución no se basó sobre sospechas fundadas. "Se trata más bien de un recurso de carácter mediático, destinado, como ha sido tradicional, a perseguir implacablemente al general Pinochet y al régimen que él encabezó", aseguró el jurista. Rodríguez insistió, que el ex dictador no debe ser enjuiciado, utilizando su usual argumento según el cual el ex dictador no está capacitado para someterse a un proceso

Augusto Pinochet fue

desaforado ayer por

el Plan Colombo. Es

el segundo desafuero

que enfrenta en los

últimos 30 días. El

pasado 7 de junio la

misma Corte de

Apelaciones de

Santiago lo privó de

su inmunidad para

ser procesado bajo la

acusación de fraude

por las millonarias

cuentas del Riggs.



Ayer, el general Augusto Pinochet; hoy, desaforado otra vez. El ex dictador chileno podría enfrentar un nuevo juicio.

por el Plan Colombo es el segundo que enfrenta Pinochet en los últimos 30 días. El pasado 7 de junio el mismo Tribunal de Apelaciones lo privó de su inmunidad para ser procesado bajo la acusación de fraude tras el descubrimiento de sus millonarias cuentas secretas en Estados Unidos. La Corte acogió esa

vez la petición de desafuero que planteó el Servicio de Impuestos Internos (SII), por 21 votos contra cuatro, pero los abogados defensores de Pinochet elevaron el caso a la Corte Suprema, que deberá emitir un veredicto definitivo. De los cinco desafueros, éstos son los únicos dos en vigencia.

EL HISTORICO LIDER DEL PRD RETIRA SU NOMINACION

Cárdenas no será candidato

Por Antonio O. Avila *
Desde México

Cuahtémoc Cárdenas, fundador del izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), ha decidido no competir por la candidatura presidencial de su partido, despejando el camino al alcalde de la Ciudad de México, Andrés Manuel López Obrador, de quien se ha convertido en un duro crítico. Cárdenas, no obstante, no descarta presentarse a las elecciones por su cuenta, lo que supondría una ruptura con la dirigencia de su partido. En un duro mensaje dirigido a sus compañeros, Cárdenas, que en 1987 rompió con el Partido Revolucionario Institucional (PRI, en el poder durante siete décadas) para fundar el PRD, explicó que decidió no participar en la elección interna porque, entre otras cosas, los tiempos de campaña (del 1º de agosto al 18 de septiembre) "resultan insuficientes para una discusión seria, amplia y objetiva de las alternativas".

Además, el hijo del legendario presidente nacionalista Lázaro Cárdenas censura a la dirigencia perredista, al señalar que "la ausencia de debate entre las prioridades del partido refleja también que se dejó de dar atención al fortalecimiento de la organización", que podría encabezar "la iniciativa para construir una mayoría política plural y activa que lleve a la práctica un proyecto de país ampliamente consensuado". La popularidad de López Obrador, al que las encuestas dan como favorito para ganar las elecciones presidenciales en el 2006, ha ensanchado la brecha entre Cárdenas y el alcalde de la Ciudad de México, pues ha provocado un alineamiento masivo a favor del alcalde en el PRD. Algunos militantes de las corrientes más agresivas en el perredismo han pedido incluso que se jubile a Cárdenas para despejar el camino de López Obrador.

El dirigente histórico del PRD, no obstante, deja claro que su renuncia a competir por la candidatura perredista no significa separarse de la vida política y que podría, incluso, aspirar por cuarta vez a la presidencia de la República fuera del partido. En su renuncia, Cárdenas extrañamente convoca a organizar una nueva opción política de izquierda que "trascienda e involucre a partidos políticos, organizaciones sociales y ciudadanos en lo individual, que desde las trincheras de una amplia pluralidad se lance a construir un país de progreso y bienestar". Y después de que López Obrador se definiera como un hombre de centro, el líder histórico del perredismo expone su idea de que "desde la izquierda se construya la candidatura de la mayoría política del país". El presidente del PRD, Leonel Cota, se vio sorprendido por la retirada de Cárdenas y

apenas pudo decir que seguramente se incorporarán puntos del mensaje del dirigente histórico, que en 1988 acusó al PRI y a su candidato, Carlos Salinas, de haberle robado la victoria electoral mediante un fraude. Tras esos comicios, ha luchado en otras dos ocasiones en las presidenciales, pero con mucha menor fuerza, por lo que cayó en 1994 ante el priísta Ernesto Zedillo y en 2000 ante el conservador Vicente Fox.

Cuahtémoc Cárdenas impulsó la carrera política del también ex priísta Andrés Manuel López Obrador en el PRD, pero sus caminos comenzaron a alejarse cuando este último consideró, en 2000, que su cercanía con el cardenismo le restaba votos en la contienda para llegar al poder en la capital mexicana. Desde entonces a la fecha, sus relaciones se han enfriado, al grado de que Cárdenas ha considerado que López Obrador carece de programa real de gobierno y que, en lo económico, podría llevar al país al aislamiento.

Los escándalos de corrupción y financiación ilegal del partido han distanciado aún más a ambos dirigentes. La fuerza del fundador del PRD se ha debilitado y sus mejores aliados han sido desplazados por las corrientes que favorecen el "lopezobradorismo".

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

El principal sospechoso de los sobornos, Marcos Valerio, negó todo ante la comisión parlamentaria. Lula da Silva incluyó tres ministros más del PMDB en su gabinete. Pero el PMDB está polarizado en torno de seguir o no con Lula.



El publicista Marcos Valerio, señalado como "el hombre del maletín", comparece ante la CPI.

El hombre del maletín que no sabe por qué estuvo distribuyendo reales

El gobierno de coalición que pretende el presidente Inácio Lula da Silva quizá muera antes de nacer. Uno de los impulsores de la medida, el líder del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) en Diputados, José Borba, renunció ayer a su cargo. Asimismo, el presidente del PMDB y siete gobernadores de esa fuerza amenazaron con expulsar a los dirigentes que apoyaron la alianza con Lula a pesar de la decisión del partido. Sin embargo, el gobierno parece decidido a reformar el gabinete ya que informó la inclusión de tres nuevas carteras para el centrista PMDB, que ya sumaría cinco. Mientras tanto, en el Congreso se escuchó la tan esperada declaración del principal sospechoso en el esquema de sobornos, el publicista Marcos Valerio, que agregó poco.

En una de las sesiones más esperadas de la Comisión de Investiga-

ción Mixta de la Cámara y del Senado (CPI) que investiga el escándalo de corrupción que golpea al gobierno del presidente Lula da Silva y al Partido de los Trabajadores (PT), el publicitario Marcos Valerio, llamado "el hombre de la maleta", acusado por Roberto Jefferson de ser el distribuidor del dinero para los sobornos a los diputados, negó todo durante 14 horas. Sus frases más repetidas fueron: "No recuerdo; prefiero no responder; y creo que no". El hábeas corpus preventivo que le dictó la Corte Suprema de Justicia en la noche del martes le permitió consultar con su abogado cada respuesta y obviar cualquier asunto que pueda incriminarlo, además de garantizarle que no sería detenido tras el interrogatorio. Escudado en ese recurso, Valerio respondió con cuentagotas y monosílabos a los legisladores que investigan el caso.

Según el Consejo de Control de Actividades Financieras (CCAF),

en los últimos cinco años pasaron por las cuentas de Valerio 458,9 millones de reales sin origen identificado. A las repetidas preguntas sobre la razón por la que había sacado más de 70 millones de reales, en los dos años anteriores, el acusado rehusó siempre la respuesta. Cuando comenzó el escándalo había dicho que era para comprar vacas y que los ganaderos querían cobrar en dinero. Ayer dijo que no tenía vacas y que había sido para pagar a sus proveedores aunque no supo explicar, tampoco, por qué estos últimos no querían aceptar cheques.



De algunas de las personas que habían realizado numerosas salidas de dinero en sus cuentas Valerio llegó a decir que no las conocía. Lo que no negó fueron sus estrechas relaciones con el tesorero y misionario del PT, Delúbio Soares a quien veía "sólo dos o tres veces por semana". Una de las pocas cosas que reconoció fue haber avalado un préstamo bancario obtenido por el PT hace dos años, por un valor equivalente hoy a un millón de dólares. "Delúbio Soares me pidió ese favor como amigo y consentí", explicó y afirmó que cuando el PT no pagó una de las cuotas del préstamo, él tuvo que honrar el compromiso con su propio bolsillo —plata que todavía no le devolvieron—, tras lo que anuló su condición de garante ante el banco. También reconoció que se había encontrado varias veces con el ex ministro José Dirceu y con el presidente del PT José Genoino, pero subrayando que no eran amigos suyos. Finalmente, se mostró dispuesto a rescindir todos los contratos si el Congreso los pone en duda: "Soy un hombre muerto. Mi

carrera como publicista acabó", explicó.

"Nunca recibí del señor Marcos Valerio ninguna remuneración ni recursos financieros, limitándose la relación al hecho de que él formaba parte del grupo del PT que ejercía efectiva influencia político-administrativa ante el gobierno federal", escribió José Borba—considerado ya por algunos como el nuevo Jefferson—en su renuncia. El ahora ex diputado había quedado implicado por la secretaria de Valerio, que según rumores, podría haber recibido dinero por su declaración. Sin embargo, el pedido de expulsión desde su mismo partido tiene otra explicación. El presidente del PMDB, Michel Temer, siete gobernadores de estados y tres ex gobernadores de ese partido propusieron "la inmediata desvinculación del PMDB de todos aquellos que siguen sin cumplir la decisión soberana de la convención" partidaria, que en diciembre pasado se pronunció por la salida del gobierno. Sin embargo, para que la expulsión sea efectiva debe tramitarse primero ante el Supremo Tribunal Electoral.

Mientras Lula no logra encontrar un aliado "limpio", una nueva denuncia vuelve a poner en tela de juicio si el presidente brasileño conocía los movimientos de dinero que estaba haciendo su partido. Edgar Lange, un agente de la Agencia Brasileña de Inteligencia (ABIN) que investigaba los casos de corrupción en los Correos durante el gobierno anterior, denunció ante la CPI que trata el mismo tema, que el ministro Jorge Félix ordenó suspender su trabajo porque lo estaba llevando hacia la Dirección de Tecnología de la empresa estatal. El director de ese sector de los Correos, Eduardo Medeiros, pertenece al Partido de los Trabajadores (PT) y fue propuesto para el cargo por el secretario general de ese partido, Silvio Pereira, que recientemente renunció acusado por la denuncias de corrupción. Según el superior de Lange, la orden de suspender la investigación había sido dada por el ministro-jefe del Gabinete de Seguridad Institucional, el general Jorge Félix, que dirige los servicios de seguridad del gobierno y la ABIN. El general Félix responde directamente al presidente Lula.

AFP

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal Inversión Pública y Servicios</p>
<p>AVISO DE LICITACION</p> <p>La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra en el Marco del Convenio de Asistencia Financiera entre la Dirección Nacional de Vialidad y el Gobierno de la Provincia del Chubut:</p> <p>LICITACION PUBLICA N° 104/05</p> <p>RUTA PROVINCIAL N° 70 Y RUTA NACIONAL N° 1 S 40 - PROVINCIA DEL CHUBUT. TRAMO: EL MAITEN - EMP. RUTA NAC. N° 40 (EX 258 - EPUYEN) Y ACCESO A BUENOS AIRES CHICO.</p> <p>SECCION: KM. 6,074 - KM. 18,175 (R.N. N° 15 40); KM. 0,00 - KM. 28,896 (R.P. N° 70); KM. 0,00 - KM. 3,846 (ACC. BS. AS. CHICO).</p> <p>TIPO DE OBRA: Obras básicas, estructura granular y pavimento flexible.</p>
<p>PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 25.991.209,04.</p> <p>FECHA DE LICITACION: 19 de Agosto de 2005.</p> <p>APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el 19 de Agosto de 2005 en forma continua y sucesiva a partir de las 10.00 hs., en el siguiente orden: Licitaciones Públicas N° 101/05 Ruta Prov. N° 19; N° 102 Ruta Prov. N° 56 y Ruta Nac. N° 40; N° 103 Ruta Prov. N° 71; y N° 104 Ruta Prov. N° 70 y Ruta Nac. N° 40.</p> <p>FECHA DE VENTA DE PLIEGOS: A partir del día 8 de Julio de 2005.</p> <p>PLAZO DE OBRA: VEINTICUATRO (24) MESES.</p> <p>VALOR DEL PLIEGO: \$ 5.200,00.</p> <p>LUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.</p> <p>LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.</p>
<p><small>Secretaría de Obras Públicas</small> <small>Subsecretaría de Obras Públicas</small> <small>Dirección Nacional de Vialidad</small></p> 

<p>PROGRAMA PARA ESTE FIN DE SEMANA</p> <p>Este fin de semana podrá pasear, disfrutar, divertirse... y mucho más.</p> <p>El lugar es</p>  <p>TORRES DE MANANTIALES Apart Hotel</p> <p>(011) 4372 92 60 www.manantiales.com.ar</p>	<p><i>Paseo en Mar del Plata</i></p>
---	--------------------------------------

NOVEDAD

YA ESTA
EN TODOS
LOS KIOSCOS

Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984
Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria

PERIÓDICO JURÍDICO EDITURA

\$20

Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984

Con las reformas

procesales hasta

la ley 25.852

y legislación

complementaria

ACTUALIZADO JUNIO 2005
1 tomo 374 págs.

VENTAS AL POR MAYOR 6772-4422



El presidente francés saluda a la reina Isabel II de Gran Bretaña.
A Chirac le tocó probar en Escocia la cena ofrecida por Tony Blair.

El presidente francés puede verse tentado a cerrarse en sí mismo, habiendo sido rechazado por su electorado desde la Constitución Europea hasta la candidatura de París.



Hubo violentos enfrentamientos entre manifestantes y la policía.
Alrededor de cien detenidos y 29 heridos en la primera jornada del G-8.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

París empezó la tarde sumida en una polifonía de sentimientos negros: decepción, incredulidad, injusticia, incompreensión. La victoria de Londres en la atribución de los Juegos Olímpicos 2012 marcó un nuevo capítulo en el ya legendario antagonismo entre París y Londres. París perdió ante un rival en que el sentido del honor no autorizaba la derrota. La decisión del Comité Olímpico Internacional deja al presidente francés en la peor de las posturas. Jacques Chirac, que se comprometió personalmente en la candidatura francesa, había atacado duramente a los británicos el pasado fin de semana. La disputa por los Juegos condimentó en exceso el duelo personal entre Blair y Chirac. Para el mandatario francés, se trata de un revés personal que se proyectará inevitablemente en un país malhumorado, deprimido y, como quedó demostrado en el “No” francés al Tratado Constitucional Europeo, que duda de sí mismo.

Como un mal nunca viene solo, en la cumbre del G-8 a Chirac le tocó probar en Escocia la cena ofrecida por Tony Blair luego de que, el pasado fin de semana, se burlara de la pésima cocina de los ingleses. Y es ante ese mismo y victorioso Blair que Chirac defenderá la Política Agrícola

la Común (PAC) de la UE, el “modelo social europeo” —dos ejes de la política eurocomunitaria que el primer ministro británico quiere exterminar—, y una tasa internacional destinada a ayudar a los países de África. Desde luego, la tasa francesa no figura en los proyectos de Blair y George W. Bush. Ambos militan por una liberalización total del comercio para ayudar a los pobres del mundo.

Para los analistas franceses, se trata de un “Trafalgar Olímpico”, una suerte de confirmación de la mala suerte que arrastra Chirac. Después de las derrotas en las elecciones regionales y europeas del año pasado y del “no” a la Constitución Europea que abrió una crisis sin precedentes en el seno de la Unión, Chirac perdió ante Blair y sumó así una tercera afrenta consecutiva en la lucha por la obtención de los Juegos: defendió a la capital francesa dos veces cuando era intendente de París, en 1992 —ganados por Barcelona— y 2008 —obtenidos por Pekín—, y una tercera en tanto jefe del Estado.

Los comentaristas destacaban ayer que, al perder los Juegos Olímpicos, Chirac se quedó sin el oxígeno que le hacía falta para reactivar a un país encerrado en sí mismo, temeroso

de la globalización y capaz de tener pesadillas con una supuesta invasión de plomeros oriundos de Polonia. El socialismo francés es un conventillo sin ideas y la derecha, un campo de batalla en el cual el presidente francés aparece como el blanco de los sectores jóvenes y emergentes que pugnan por la presidencia. Al presidente le quedan dos años de mandato que transcurrirán con una drástica pérdida de imagen y de autoridad, incluso en su mismo campo.

Los Juegos Olímpicos eran una ilusión que Londres y Blair convir-

tieron en pesadilla. Francia es una isla que apenas se anima a mirar hacia el horizonte y París una ciudad bellísima, pero donde los precios son equivalentes al alto mal humor de los parisienses. Las agencias inmobiliarias de algunos barrios donde se preveía la construcción de edificios olímpicos habían bloqueado las operaciones esperando el “Día D”. Ya se hablaba de aumentos de más del 40 por ciento en una ciudad donde encontrar trabajo o mudarse es como ganarse una medalla de oro olímpica.

LA POLICIA CHOCO CON LOS MILES DE MANIFESTANTES

Una fortaleza defendida con palos

Por Paul Kelbie, Jonathan Brown y Ollie Duff *

Miles de manifestantes se enfrentaron con la policía en las afueras de Gleneagles ayer mientras intentaban llegar hasta el lugar donde se estaban reuniendo los líderes de las naciones más ricas en medio de la mayor operación de seguridad jamás vista en Gran Bretaña. La policía trajo refuerzos en helicópteros Chinook mientras los activistas anticapitalistas, algunos flameando banderas, otros vestidos como payasos, rompieron el cerco perimetral, corriendo a través de los campos de trigo en la campiña escocesa. Un centenar de personas fueron arrestadas y otras 25 resultaron heridas. Es la primera vez que los helicópteros militares han sido desplegados por la policía contra civiles en tierra británica.

Los manifestantes atacaron una torre de seguridad, destrozando paneles y luces, poco después de la llegada del presidente George Bush —quien sufrió heridas pero por otra causa: chocó con su bicicleta contra un policía—. Largas filas de policías portando escudos antimotines y bastones extendidos apoyados por oficiales montados empujaron al grupo de disidentes de vuelta a los campos de trigo. Cientos de otros oficiales se formaron a lo largo del cerco interior del estado de Gleneagles a casi un kilómetro de donde se estaban reuniendo los líderes del G-8. En Auchterarder, la ciudad más cercana a la cumbre, hubo escaramuzas entre los manifestantes y la policía antimotín, muchos de ellos reclutados de fuerzas en Inglaterra y Escocia. Más de 10.500 oficiales

han sido desplegados para vigilar la reunión de tres días, 5000 de ellos en Auchterarder, donde superan el número de población local. Michael Todd, de 28 años, un hombre local, fue herido en una carga de la policía. “Me caí al suelo y ahora estoy cubierto de sangre”, dijo, con su cabeza cubierta de vendas. Otros en la ciudad veían cómo se desarrollaba la escena por televisión.

Los manifestantes se separaron de una ruidosa pero tranquila marcha por la paz de 10.000 manifestantes que siguió adelante a pesar de haber sido cancelada abruptamente y luego restaurada después de que la red de rutas de Escocia fue paralizada por el bloqueo a la mañana temprana hecho por pequeños grupos de anarquistas. Cientos de personas han sido arrestadas durante un día de violencia. Mientras los que iban a sus trabajos se enfrentaban a embotellamientos en Stirling, donde alrededor de 300 extremistas encapuchados rompieron un Burger King después de pasar la noche en un

“campo ecológico” cerca de ahí. A causa de la violencia, los servicios de trenes entre Stirling y la capital fueron suspendidos.

La policía advirtió que aquellos que no tuvieran una entrada no podrían asistir al concierto *The Final Push* (El último empujón), en Murrayfield, para el final de la campaña “Haz de la Pobreza Historia”. Alrededor de 50.000 personas llegaron en trenes para ver actuar a estrellas que incluían a Travis, Bono y James Brown, mientras la policía mantenía una fuerte presencia de seguridad en la ciudad. Anteriormente la policía declaró que habían desbaratado un plan de un bloqueo de Edimburgo que hubiera evitado que los delegados llegaran a Gleneagles. Ayer, cientos de oficiales fueron enviados al Sheraton Grand Hotel temprano, donde muchas personas pertenecientes al G-8 se estaban quedando. Los manifestantes bloquearon otras innumerables rutas estratégicas hacia la ciudad. Bob Geldof se encontró en medio de la manifestación y debió ser acompañado desde el Hotel Balmoral bajo escolta policial. Dijo que “no había comparación” entre aquellos comprometidos en los hechos violentos y los cientos de miles que habían tomado parte en una protesta pacífica.

Ayer por la noche, las manifestaciones se hicieron aún más violentas y 100 personas fueron detenidas cuando se produjeron serios enfrentamientos entre manifestantes y policías cerca del hotel donde se celebró la cena inaugural con la presencia de la reina Isabel II.

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambère.



Bono y Bob Geldof.
U2 y el organizador de “Live 8”.



Presidencia de la Nación
Ministerio de Planificación Federal
Inversión Pública y Servicios

AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra en el Marco del Convenio de Asistencia Financiera entre la Dirección Nacional de Vialidad y el Gobierno de la Provincia del Chubut:

LICITACION PUBLICA N° 103/05

RUTA PROVINCIAL N° 71 - PROVINCIA DEL CHUBUT.
TRAMO: EMP. RUTA NAC. N° 40 (EX 258 - EPUYEN) - CHOLILA.
SECCION: KM. 0,00 - KM. 30,00.

TIPO DE OBRA: Obras básicas, estructura granular y pavimento flexible.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 21.100.000,00.

FECHA DE LICITACION: 19 de Agosto de 2005.

APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el 19 de Agosto de 2005 en forma continua y sucesiva a partir de las 10.00 hs., en el siguiente orden: Licitaciones Públicas N° 101/05 Ruta Prov. N° 19; N° 102 Ruta Prov. N° 56 y Ruta Nac. N° 40; N° 103 Ruta Prov. N° 71; y N° 104 Ruta Prov. N° 70 y Ruta Nac. N° 40.

FECHA DE VENTA DE PLIEGOS: A partir del día 8 de Julio de 2005.

PLAZO DE OBRA: VEINTICUATRO (24) MESES.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 4.220,00.

LUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas
Subsecretaría de Obras Públicas
Dirección Nacional de Vialidad



SERA SEDE DE LOS JUEGOS OLIMPICOS DEL 2012

Londres, ciudad de los anillos

Le ganó la pulseada a París en la última votación, 54-50. Ven la victoria como un triunfo político del premier Tony Blair.

▲ Sorpresivamente, Londres ganó la nominación para organizar los Juegos Olímpicos del año 2012, tras recuperar la tremenda ventaja que le llevaba París, la candidata que parecía contar con la mayor cantidad de simpatías. La capital británica ganó tres de las cuatro votaciones realizadas ayer en Singapur, incluida la definitiva, 54-50 sobre la ciudad francesa. “Es fantástico. Este es un día histórico”, dijo el premier británico, Tony Blair.

Será la tercera vez que Londres recibe a los Juegos: ya lo había hecho en 1908 y 1948; es la tercera vez que París pierde los Juegos en los últimos 20 años: Barcelona la derrotó para 1992, Pekín para 2008. En la primera vuelta, fue eliminada la candidatura de Moscú; Nueva York cayó en la segunda, que ganó Madrid. La capital española quedó afuera en la tercera, con 31 votos, detrás de los 39 de Londres y los 33 de París.

París no se explica la derrota: el presidente Jacques Chirac estuvo presente en la elección y mordió el polvo de la derrota. Había llegado a Singapur el día antes; su colega Blair estuvo dos días entrevistándose con miembros del Comité Olímpico Internacional, junto al jefe de la candidatura, el ex mediodonista lord Sebastian Coe, doble medalla de oro y de aceitados contactos en la familia olímpica. Coe comenzó a trabajar en mayo de 2004, después de que el COI criticara fuertemente el sistema de transportes londinense como objeción a la candidatura.

La elección de Londres debió haber sorprendido, inclusive, al presidente del COI, Jacques Rogge, de quien se sospechaba cierto favoritismo

hacia París, cuyos representantes no accionaron en los últimos días por miedo a parecer arrogantes. El ministro francés de Deportes, Jean-Francois Lamour, reconoció que Francia “tiene dificultades para hacer llegar sus ideas a los miembros del COI”.

Londres afronta ahora una carrera de siete años: aunque el 64 por ciento de las instalaciones deportivas está construido, el Parque Olímpico sobre el que descansa la candidatura, en Stratford, es, por ahora, virtual, incluido el estadio olímpico con capacidad para 80 mil espectadores.

SE INTERPRETA COMO UN TRIUNFO PERSONAL DE BLAIR

Lo festejaron como un Mundial

Por P. V.

▲ “Para los británicos, esto es como haber ganado el Mundial.” En la Embajada de Gran Bretaña en la Argentina el júbilo por la obtención de la sede de los Juegos Olímpicos era tan desbordante como en Trafalgar Square. “Londres va a darle la bienvenida al mundo en 2012 –dijo el embajador John Hughes–. La ciudad se enorgullece de ser una capital multicultural y multirracial, en donde se hablan más de 300 idiomas y la diversidad no sólo es tolerada sino celebrada.”

La capacidad del lobby británico para dar vuelta el resultado fue puesta de manifiesto, y muchos vieron la decisión del COI como un amplio triunfo político del premier



La princesa Ana y el presidente del COI, Jacques Rogge. Es el momento en que comunica la victoria de Londres.



Blair celebra el éxito. De acuerdo con Livingstone.

británico. “Es la primera vez que Blair y el alcalde londinense, Ken Livingstone, están de acuerdo”, se admitía.

La decisión de invertir cerca de 17 mil millones de libras esterlinas (unos 87 mil millones de pesos, para tener una idea) en el sistema de transporte londinense, el aspecto

más criticado por el COI en la candidatura británica, fue vista por los responsables de ésta como “decisiva” para obtener los votos necesarios. El sistema será capaz de transportar, según lo prometido, 240 mil pasajeros por hora.

Además, se calcula que el gobierno de Su Majestad deberá invertir cerca de 7000 millones de libras más para concluir las instalaciones: falta iniciar o concluir más de un tercio de las obras propuestas.

Además, se calcula que gastarán un millón de libras por año en becas para atletas juveniles en posición de ganar medallas. “Una parte importante de la actitud del Reino Unido en la marcha hacia el 2012 va a ser precisamente conectar a los jóvenes de todo el mundo con el deporte”, señaló Hughes.

Las repercusiones

- ◆ “Esta decisión es una oportunidad única para mejorar la zona del este de Londres, la más pobre de Inglaterra” (el alcalde Ken Livingstone).
- ◆ “Cuando me fui a dormir, había gente que acababa de reunirse con Blair. No sé qué incidencia tuvo. Para mí, para ganar, hay que tener la mejor candidatura” (el alcalde de París, Bertrand Delanoe).
- ◆ “Mis más profundas felicitaciones a todos aquellos que trabajaron por la candidatura de Londres” (la reina Isabel de Inglaterra).
- ◆ “Felicitó a Londres, pero ojalá que Estados Unidos gane cada una de las medallas en 2012” (Michael Bloomberg, alcalde de Nueva York).
- ◆ “No se puede venir con una candidatura perfecta y caer en la cuarta votación cuando los votos latinos de Madrid se fueron a Londres” (el presidente del Comité Olímpico francés, Henri Serandour).
- ◆ “Será importante para toda la nación y reavivará la pasión por el deporte en las próximas generaciones” (Mick Jagger).
- ◆ “Hay reglas éticas que en ocasiones no han sido seguidas por Londres” (Bernard Ansalet, presidente de la Federación Francesa de Atletismo).
- ◆ “Van a ser unos Juegos de gran nivel y esperamos que nuestro plan estratégico sirva para que Argentina siga recuperando lugares en el medallero olímpico” (Claudio Morresi, secretario de Deportes).
- ◆ “Por el espíritu olímpico tendría que haber sido elegida París, porque Francia no participó del ataque a Irak” (Carlos Mauricio Espínola, abanderado olímpico argentino).

Gaudio y Zabaleta

Gastón Gaudio derrotó ayer al italiano Davide Sanguinetti 6-2, 6-2 y consiguió su pase a los cuartos de final del abierto suizo de Gstaad y enfrentará ahora al ganador del partido entre el italiano Andreas Seppi y el croata Ivan Ljubicic. Por otra parte, Mariano Zabaleta superó ayer al español Carlos Moyá 7-6 (7-3), 6-2 y avanzó a los cuartos de final del abierto sueco de Bastad. Zabaleta, ganador de las últimas dos ediciones del certamen –que reparte 302.000 euros en premios–, se medirá el viernes con el checo Tomas Berdych, por un pase a las semifinales.

Obligación de Boca

El delantero de Boca Guillermo Barros Schelotto adelantó que el equipo “irá” por los tres títulos (Torneo Clausura, Recopa o Copa Sudamericana) que debe disputar hasta fines de año, al tiempo que reconoció la necesidad que tiene Boca de “ganar algo, de acá a diciembre” próximo. Daniel Díaz se sumó ayer a la pretemporada en Tandil.

Diez para Racing

“Blanquiceleste (S.A.) tiene que contratar como mínimo diez refuerzos para afrontar la próxima temporada”, remarcó ayer el ayudante de campo de Guillermo Rivarola en Racing, Miguel Angel Colombatti. “Con Guillermo (Rivarola) ya le entregamos a Fernando Marín la lista con los nombres de los jugadores que pretendemos para cubrir las bajas del plantel”, confirmó el ayudante, que no reveló las identidades de los jugadores elegidos.

Leeb en Banfield

Carlos Leeb se convirtió ayer en el nuevo entrenador de Banfield, con vistas a la próxima temporada. Leeb, que llegó al club en 2003 y consiguió el último campeonato de reserva, le ganó la pulseada a Nery Pumpido, Gregorio Pérez y Jorge Burruchaga, máximos candidatos a reemplazar a Julio Falcioni. “Pedí un día para analizar, pero advertí que es una gran oportunidad para no dejar pasar” comentó el ex delantero de Chacarita y Ferro, entre otros equipos.

Solari es del Inter

El mediocampista Santiago Solari superó ayer con éxito el reconocimiento médico y se convirtió en el primer refuerzo de Inter de Milán. Solari firmará hoy el contrato con el club italiano por 3,5 millones de euros anuales.



ESCOLASO														
Quiniela Nacional (H-J-M-S) Matutina			Quiniela Nacional (O-F-M-X) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (C-D-V-W) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 5832	8 2338	15 5916	1 5816	8 5432	15 4956	1 0316	8 1255	15 3857	1 3322	8 0316	15 0981	1 5363	8 8827	15 6472
2 6242	9 4181	16 2188	2 6823	9 7075	16 5354	2 9506	9 0410	16 3950	2 6380	9 2791	16 2591	2 0335	9 2640	16 6940
3 3380	10 4738	17 7019	3 9852	10 7168	17 1497	3 0297	10 5105	17 7489	3 5829	10 4895	17 2576	3 1927	10 3716	17 4811
4 5081	11 9990	18 4931	4 0885	11 1023	18 6884	4 0359	11 1545	18 7029	4 4325	11 4301	18 6037	4 0417	11 9934	18 4759
5 5292	12 2443	19 7435	5 1057	12 0788	19 5537	5 0549	12 9935	19 0868	5 1833	12 5885	19 1840	5 2253	12 3203	19 1379
6 9532	13 9836	20 5631	6 8419	13 7789	20 7950	6 3706	13 7977	20 2792	6 8586	13 8306	20 0748	6 8499	13 6410	20 3797
7 4578	14 3397		7 4242	14 3586		7 2453	14 9940		7 0262	14 8480		7 7853	14 5482	

CICLISMO
Flecha
juventud



El argentino Juan Flecha (foto), que compite con la nacionalidad española, fue el ciclista más combativo de la quinta etapa del Tour de Francia, entre Chambord y Montargis, que fue ganada por el australiano Robbie McEwen y en la que el estadounidense Lance Armstrong se mantuvo como líder. Flecha, quien se mostró muy activo a lo largo de la etapa, ganó un sprint en la localidad de Aubigny Sur Nere y está ubicado en el 43º puesto de la general, a 3m13s de Armstrong, que va por su séptima victoria consecutiva en la carrera.

Lanzaron
el Rally

Las autoridades del Automóvil Club Argentino anunciaron oficialmente la realización de la 25ª edición del Rally de Argentina, que se disputará del 14 al 17 julio en la provincia de Córdoba y otorgará puntaje para el Mundial. La prueba contará con la participación de 80 tripulaciones.

Ahora a Bianchi
le dicen Míster

El entrenador comenzó a dirigir ayer el Atlético Madrid. Tiene a Maxi Rodríguez, pero la posibilidad de Saviola se esfuma.

Por Alberto Bravo
Desde Madrid

Carlos Bianchi realizó el primer entrenamiento con el Atlético de Madrid como gran cabeza del nuevo proyecto rojiblanco, que comenzó con muchas bajas y con promesas de contrataciones y éxitos. Bianchi llegó el sábado a Madrid acompañado por el que será su preparador físico, Julio Santella, y desde ese momento comenzó a planificar lo que serán las líneas maestras de su ideario futbolístico.

Tiene dos temporadas por delante para sacar al club rojiblanco de la crisis deportiva que vive desde hace años. Hacía tiempo que un entrenador no se convertía en la estrella de un proyecto rojiblanco, y Bianchi lo ha conseguido.

Para empezar, el ex entrenador de Boca programó una primera sesión durísima, completamente dedicada a lo físico. Al menos, lo que sí se puede asegurar es que Bianchi tiene ganado el respeto de su plantel, con su estrella, Fernando Torres, a la cabeza.

“El entrenador nos ha dejado todo muy claro. Ha sido futbolista y por eso nos va a entender muchísimo. No se va a casar con nadie: quien quiera jugar, quien quiera de-

mostrar que vale para este equipo, tiene que ganárselo”, explicó el capitán.

Antes de salir al campo de entrenamiento, el entrenador argentino se reunió con el plantel para presentarse y dar las primeras instrucciones de su nueva etapa. El exigente reto lo lanzó hace semanas su presidente, Enrique Cerezo, cuando dijo: “Hay que situar a este equipo en la Liga de Campeones”. Y ese mismo mensaje lo retomó Torres al pedir “un esfuerzo para situar al club en el lugar al que obliga su historia”.

Bianchi contó con 24 futbolistas en la práctica, y las grandes novedades de su proyecto son Maxi Rodríguez, el volante de la Selección Argentina, el serbio Mateja Kezman y el lateral Juan Varela. Parece que el técnico tomó buena nota de las enormes carencias goleadoras que padeció el equipo en la pasada temporada y el club se movió rápido para intentar poner remedio a un mal tan severo.

Además, se da casi por seguro que el búlgaro Martin Petrov, del Wolfsburgo, podría concretar su pase. Si se firma, el Atlético descartaría definitivamente a Javier Saviola, del Barcelona, uno de los primeros sueños de Bianchi, ya casi desvanecido. Además de Rodrí-



Carlos Bianchi ya no lleva el escudo de Boca en el pecho. Cambió el azul y oro por el rojiblanco del Atlético Madrid.

guez, en el Atlético juegan los argentinos Leonardo Franco y Ariel Ibagaza, los dos campeones juveniles con José Pekerman. El club sigue moviéndose para encontrar al menos a un par de jugadores más que mejoren el plantel existente en estos momentos. Las prioridades de Bianchi están en el mediocampo.

Además de conocer el plantel, Bianchi ha demostrado otra cosa más en las pocas semanas que lleva trabajando para el Atlético de Madrid: discreción. El club rojiblanco, tan acostumbrado a moverse a impulsos, parece haber apostado por la serenidad en esta pretemporada, y apenas han trascendido las negociaciones por incorporar jugadores.

Más tiempo se necesitará para conocer cuáles es el discurso que manejará el argentino en el Atlético en la próxima temporada, pues ya aseguró que su esquema dependerá de los jugadores con los que cuente finalmente. Al menos, su prestigio le ganó ya el respeto de jugadores e hinchada.

Bianchi, de 56 años, dirigió a Vélez y Boca en la Argentina, al Stade Reims y el Paris FC en Francia y a la Roma en Italia. Con Vélez ganó tres títulos argentinos más la Copa Libertadores y la Intercontinental; con Boca ganó cuatro títulos locales, tres Libertadores y dos Intercontinentales. El equipo realizará una gira por Inglaterra que comenzará el 29 de julio.

PROMOCION: RAFAELA E INSTITUTO

Ventaja del Interior

Rafaela e Instituto de Córdoba sacaron ventaja para ascender y quedarse en Primera, respectivamente. Los santafesinos vencieron 2-1 a Argentinos y los cordobeses derrotaron 2-1 a Huracán. Con un empate el domingo, en los partidos de ida, habrán cumplido sus objetivos. Si Argentinos gana 1-0 se quedará en la división superior, Huracán debe vencer 2-0 para poder regresar a Primera.


En Santa Fe, el partido no salió del cero hasta que Seltzer y Bradán se molestaron en el medio y deja-

ron solo a Marclay para fusilar a Gutiérrez. García encontró un rebote en el punto del penal para poner el 2-0, pero un penal infantil de Márquez a Oberman le permitió descontar a Pisculichí.

En Parque de los Patricios, Huracán arrancó con todo y una falta fuera del área sobre Alonso fue transformada en gol por Fioretto. Sin embargo, los cordobeses empataron con un gol de Lujambio, en posición dudosa, después de un centro de Raymond, y el mismo volante le dio la victoria al conjunto visitante con un remate bajo desde fuera del área.

2	RAFAELA Rafaela: Barovero; Semino, Alarcón, Tomassini; Márquez, Sanabria, Villalba, F.García; Del Bono; Mendoza, Marclay. DT: Jorge Ginarte.
1	ARGENTINOS M.Gutiérrez; De Muner, Pareja, C.Galván, Seltzer; Machín, Marini, Brandán; Pisculichí; Oberman, Carrario. DT: Osvaldo Sosa.
Estadio: Rafaela. Árbitro: Gabriel Favale. Goles: 57m, Marclay (R); 76m, F.García (R); 80m, Pisculichí (A), de penal. Cambios: 78m, Cigogna por Del Bono (R); 89m, Agotegaray por Márquez.	

1	HURACAN Andujar; Marra, Juan, Villavicencio; Fioretto, Monsalvo, Sánchez Prette, Grimi; Alonso, Osvaldo, Larrivey. DT: Antonio Mohamed.
2	INSTITUTO Caranta; Pilipauskas, Sanchirico, Barone, Pagés; Castro, Lux, Peralta; Raymond; Lujambio, Jiménez. DT: Fernando Quiroz.
Estadio: Huracán. Árbitro: Juan Pablo Pompei. Goles: 3m, Fioretto (H); 27m, Lujambio (I); 68m, Raymond (I). Cambios: 40m, Arrieta por Sanchirico (I); 60m, Hernández por Osvaldo (H). Incidencias: 81m, expulsado Fioretto (H).	



PROVINCIA DE CORRIENTES
LICITACION PUBLICA N° 01/05
MINISTERIO DE HACIENDA Y FINANZAS
SUBUNIDAD PROVINCIAL DE COORDINACION PARA LA EMERGENCIA
APERTURA: 16/08/05 A LAS 12.00 HS.
LUGAR: Salón de Acuerdo del Ministerio de Hacienda, 25 de Mayo 902 - 2º Piso - Corrientes

1. La Provincia de CORRIENTES, por Convenio suscrito el 06 de enero de 2005 con el Gobierno Nacional, Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, Secretaría de Obras Públicas y Subsecretaría de Recursos Hídricos de la Nación, ha acordado que a través del Fideicomiso de Infraestructura Hídrica sea financiado parcialmente el costo de la ejecución del Proyecto de las “DEFENSAS DEFINITIVAS SUR DE GOYA - SECTOR OESTE - PROVINCIA DE CORRIENTES”, cuyo Presupuesto Oficial asciende a la suma de Pesos Cuatro Millones Setecientos Treinta y Siete Mil Setecientos Treinta y Tres con Cuarenta y Siete Centavos (\$ 4.737.733,47)

2. La Provincia a través de la S.U.P.C.E. invita a los licitantes a presentar Ofertas en sobres cerrados para la construcción de las DEFENSAS DEFINITIVAS SUR DE GOYA - SECTOR OESTE - PROVINCIA DE CORRIENTES; consistente en la ejecución de terraplenes de 4 m de coronamiento, con un núcleo de suelo cohesivo compacto y escudo de protección de suelo cat en un recorrido total de 2.803 m lineales y obras complementarias, básicamente alteos de intersecciones. La contratación de dichas obras se hará mediante el sistema de Unidad de Medida y Precios Unitarios y el plazo de ejecución de las mismas será de 300 días corridos contados a partir del Acta de inicio de los trabajos.

3. La licitación se llevará a cabo conforme al procedimiento de Licitación Pública previsto en la Ley Provincial de Obras Públicas N° 3079, sus modificatorias y Decreto Reglamentario 4.800/72, y bajo las condiciones del Pliego Unico General de Bases y Condiciones para la Contratación de Obras Públicas establecido por Decreto Provincial N° 3019/73, y podrán participar en ella todos los licitantes que cumplan con lo requerido en dicha ley y en los pliegos de la licitación.

4. Los licitantes que estén interesados podrán obtener información adicional de la S.U.P.C.E. Provincia de Corrientes e inspeccionar los documentos de licitación en las direcciones y horarios indicados abajo.


5. Los interesados podrán adquirir los documentos de licitación en formato digital, previa presentación de una solicitud por escrito a la Dirección N° 1 indicada abajo y contra el pago de una suma no reembolsable de \$ 4.200- (pesos CUATRO MIL DOSCIENTOS). el Método de pago será efectivo, depósito o transferencia bancaria en la Cuenta Corriente N° 1-1769/9 - Cuenta General del Banco Corrientes S.A., correspondiente a la Subunidad Provincial de Coordinación para la Emergencia (S.U.P.C.E.)

6. La oferta deberá tener una validez de 120 días (ciento veinte días) a partir de la Fecha de la Apertura y venir acompañada de una Garantía de oferta de \$ 48.000 (Pesos cuarenta y ocho mil). El plazo para la presentación de ofertas es hasta las 9,00 horas del día 16/08/05 o a la misma hora del día inmediato hábil siguiente si por cualquier circunstancia aquel no lo fuera, en las oficinas de la S.U.P.C.E. en la dirección indicada. La apertura de Ofertas se efectuará en presencia de los representantes de los licitantes que deseen asistir, en el SalónAcuerdo del Ministerio de Hacienda y Finanzas, sito en calle 25 de Mayo 902 - 2º Piso, de la ciudad de Corrientes, a las 12.00 hs. del mismo día.

Dirección 1
Subunidd Provincial de Coordinación para la Emergencia (S.U.P.C.E.)
Rivadavia N° 1450 - 1º Piso - (3400) Corrientes - Argentina - Tel./Fax: 54-03783-476046
E-mail: supcetes@arnet.com.ar - Horario de atención: de 08.00 a 13.00 hs.

Dirección 2
CASA DE CORRIENTES
San Martín N° 333 - 4º Piso - (1004) Capital Federal - Argentina - Tel.Fax: 54-011-4394-9490/2808/7418
E-mail: casacorrientes@hotmail.com - Horario de atención: 11.00 a 18.00 hs.

CULTURA	ESPECTACULOS
CINE TEATRO CULTURA MUSICA	<i>Madagascar</i> Los monólogos de Mario Vedoya El encuentro de Gelman y Neruda El Tata Cedrón en Puerto Madero



PRIMERA PERSONA

Recomiendo **La gran polémica nacional**, de editorial Leviatán. Se trata de la recopilación de un conjunto de cartas que intercambiaron Domingo F. Sarmiento y Juan B. Alberdi en 1853, cuando arreciaban las luchas intestinas en el país. La gran capacidad de querella y la dimensión intelectual de ambos polemistas transforman a estos escritos en un corpus excepcional para entender el origen de los debates culturales y políticos que vendrían después. Me parece un libro clave.

Por

Nicolás Casullo
(investigador y escritor)



Claude Chabrol

UN CADAVER EN EL PLACARD

Con **La dama de honor**, el director francés pone una nueva marca en una prolífica carrera que le dio nuevo sentido al género policial. “Trato de introducir al espectador en la cotidianidad y trato también de que no se sienta cómodo en esa cotidianidad”, señala.

"Para

POR HORACIO BERNADES

“Perdón por la demora”, se excusa monsieur Chabrol, que llega a la entrevista con más de media de hora de retraso. Luce un gran entusiasmo, y esos famosos ojitos pícaros le bailan más que nunca. Hay razones para tanta exultación. “Vengo de comer unas ‘angulas al pil pil’ que estaban magníficas”, aclara el hombre de anteojos y prominente nariz. Para un *gourmand* de su porte (pocas cosas más célebres que las comilonas chabrolianas, dentro y fuera de la pantalla), la ciudad vasca de San Sebastián es como un coto de caza privado, que el cazador de delicias culinarias se ocupa de expoliar hasta la última angula. De hecho, se rumorea que Chabrol va a San Sebastián no tanto a presentar películas o hablar de ellas como a disfrutar de la cocina donostiarra, famosa en el mundo entero.

Tan cierto no debe ser, porque llegado a San Sebastián para presentar su última película, *La dama de honor* (que hoy se estrena en Argentina), el creador de *El bello Sergio*, *El carnicero* y *Gracias por el chocolate* demuestra la mejor predisposición, tanto en la conferencia de prensa como durante la entrevista con **Página/12**. Festivo, del mejor ánimo y dueño de una curiosidad que lo lleva a clavar en cada interlocutor su mirada bailarina, Chabrol suele estallar en una risa loca, que irrumpe en medio de la conversación de modo tan imprevisto como la aparición de un cadáver en el closet, una figura frecuente en su último cine. En su película más reciente, *La dama de honor* —opus 54 en una carrera que ya va para el medio siglo— quien es sin duda el máximo adaptador de novelas policiales a la pantalla vuelve a trasplantar a Francia la obra de la inglesísima Ruth Rendell, como ya había hecho en *La ceremonia*.

Sumamente prolífico y de producción casi tan regular como la de Woody Allen, con *La dama de honor* Chabrol ha logrado superar las 53 de Alfred Hitchcock, uno de sus

“Detesto los símbolos en cine, aunque aquí me permití incluir uno: la caca en la que se resbala un policía, sobre el final de la película.”

maestros confesos. Y ya tiene la número 55 (eso sin contar su abundante producción para televisión) lista para salir. ¿Se verá *La comédie du pouvoir*, título chabroliano por excelencia, en la próxima edición de San Sebastián, al final de este verano boreal? Seguramente. No se va a andar perdiendo Chabrol angulas, mariscos y degustaciones varias, teniendo la mejor excusa para hacerlos.

—Siendo Hitchcock uno de sus máximos referentes, en *La dama de honor* usted parecería darse el gusto de fusionar dos de sus películas. La idea del pacto asesino, que en este caso celebran los amantes, evoca inevitablemente las premisas de *Festín diabólico* (*La sogá*) y *Extraños en un tren*, también conocida como *Pacto siniestro*.

—(Chabrol pone primero una cara que hace sospechar que la pregunta debe haber sido un perfecto disparate; luego contesta un poco más en serio.) Mmmhhh... déjeme pensar... No creo que sean películas muy parecidas. En *La sogá*, la idea del cri-

Prolífico como pocos, con *La dama de honor* Chabrol ha logrado superar las 53 de Alfred Hitchcock, uno de sus maestros confesos. “Primero, trato de introducir al espectador en la cotidianidad y, después, que no se sienta cómodo en esa cotidianidad”, dice el legendario director de *La ceremonia*.

LA FICHA

Con 75 años recién cumplidos, Claude Chabrol (París, 24/6/1930) es un clásico contemporáneo. Iniciado como crítico en la mítica revista *Cahiers du Cinéma*, su debut cinematográfico (*El bello Sergio*, 1958) antecede en un año a los hitos fundacionales de la *nouvelle vague*: *Los 400 golpes*, *Sin aliento* e *Hiroshima mon amour*. A partir de ese momento filmó incesantemente, y él mismo reconoce que durante un largo tiempo rodó “cualquier basura”. Desde temprano y con Alfred Hitchcock y Fritz Lang como máximos referentes, Chabrol se inclinó por la ficción criminal, tanto a partir de guiones propios (*El carnicero*, 1969) como adaptando novelas policiales (*Que la bestia muera*, de 1970, y una larga lista de realizaciones posteriores). Las películas coescritas junto a su frecuente colaborador Paul Gégauff (*L'oeil du malin*, *Que la bestia muera*, *Une partie de plaisir*) le permitieron desarrollar una mirada fuertemente corrosiva sobre las relaciones humanas. La locura larvada y la despiadada disección de la burguesía de provincias son otros tópicos típicamente chabrolianos. Así lo confirman sus películas recientes, como *La ceremonia* (1996), *Gracias por el chocolate* (2000) y *La flor del mal* (2003). Para fines de año se aguarda el estreno de *La comédie du pouvoir*, en la que volverá a reunirse con su actriz favorita, Isabelle Huppert.



Benoît Magimel y Laura Smet: amour fou en los suburbios de Nantes.

THRILLER PSICOLOGICO Y CRONICA SATIRICA

El precario equilibrio entre deber y placer, razón y pasión

8

LA DAMA DE HONOR
La Demoiselle d'honneur
Francia, 2004.

Dirección: Claude Chabrol.
Guión: Claude Chabrol y Pierre Lecia, sobre la novela homónima de Ruth Rendell.
Fotografía: Eduardo Serra.
Música: Matthieu Chabrol.
Intérpretes: Benoît Magimel, Laura Smet, Aurore Clément, Bernard Le Coq, Michel Duchaussoy, Suzanne Flon, Thomas Chabrol.

POR LUCIANO MONTEAGUDO

Hace ya mucho tiempo que Claude Chabrol —el más metódico y consuetudinario de los veteranos de guerra de la *nouvelle vague*— ha logrado trascender los géneros y los estereotipos cinematográficos para ir construyendo un cuerpo de obra en el que cada uno de sus nuevos films parece ir agregando un nuevo, pequeño ladrillo en la construcción de un mundo propio, muy particular y que, a la vez, no deja de ser un comentario vitriólico sobre esa compleja trama de relaciones que llamamos realidad. En el cine de Chabrol no hay sorpresas ni bruscos cambios de rumbo, como lo prueban *Gracias por el chocolate* y *La flor del mal*, sus dos últimos films estrenados en la Argentina, pero a cambio siempre tiene para ofrecer esa mirada cáustica sobre la pequeña burguesía de provincia que es la marca de fuego que identifica su obra.

Casi diez años después de esa tesis magistral sobre la lucha de clases que fue *La ceremonia*, Chabrol vuelve ahora a buscar inspiración en otra novela de la escritora británica Ruth Rendell y hace de *La dama de honor* un film en apariencia prosaico pero que bajo su superficie límpida y sin relieves esconde sin embargo una serie de inquietantes corrientes ocultas. El escenario, tal como lo describe el maligno plano secuencia inicial, son las afueras de la ciudad de Nantes, un suburbio cualquiera donde imperan la rutina y la normalidad, una normalidad que sin embargo no tarda en exhibir sus grietas. En ese *banlieue* gris y desangelado vive Philippe (Benoît Magimel), un muchacho que desde joven ha aprendido sus responsabilidades:

vive con su madre (la gran Aurore Clément) y sus dos hermanas menores, lo que parece haberlo empujado tempranamente a asumir el rol paterno y las exigencias de la casa. Trabaja como agente de ventas de una pequeña empresa de sanitarios y su patrón no tiene quejas; todo lo contrario, incluso piensa en convertirlo en su socio. Se diría que el futuro de Philippe más que asegurado está condenado: a los 25 años ya cree saber el hombre que será a los 50.

Pero es allí cuando aparece Senta (Laura Smet), la “dama de honor” en la boda de su hermana. En una de esas reuniones sociales que Chabrol, con unos pocos trazos, pinta como nadie, con una empatía no exenta de crueldad, aparece estachica enigmática y sensual. Al comienzo, esa sensualidad parece propia de la banalidad del contexto: unas miradas cómplices en la fiesta posterior a la boda y un intento de seducción que parece fracasar. Hasta que de pronto Senta toma a Philippe por asalto, para ya no soltarlo, al punto que él comienza a descuidar sus obligaciones familiares para habitar cada vez más el misterioso sótano de la vieja casona en la que ella se refugia.

Ese descenso a las profundidades empezará a cobrar otros sentidos cuando Senta le pida una excéntrica, triple prueba de amor, que ambos deben cumplir: plantar un árbol, acostarse con alguien de su mismo sexo y cometer un asesinato al azar, como una forma de ratificar que el lazo que los une está por encima de cualquier consideración moral. Sin que medie ninguna referencia explícita, *La dama de honor* comienza entonces aprehender el espíritu de dos films de los autores que siempre fueron los preferidos de Chabrol. Por un lado, *Extraños en un tren* (1951), de Alfred Hitchcock, sobre la novela de Patricia Highsmith, en el que un hombre común se veía arrastrado a un improbable intercambio de asesinatos; por otro, *Secreto tras la puerta* (1948), de Fritz Lang, donde un cuarto clausurado de la casa escondía un terrible misterio.

Asimismo, es notable la naturalidad con que Chabrol impide que

su película pueda ser leída *sola-mente* como un *thriller* psicológico. Casi más de la mitad del metraje de *La dama de honor* está dedicado a la crónica satírica del pequeño mundo familiar y profesional de Philippe, que por momentos resulta más angustiante y asfixiante que la mismísima trama de suspenso, que el director deliberadamente asordina. Lejos de crear un film bifronte, Chabrol consigue en cambio que ambos universos vayan construyendo un discurso común, que habla del precario equilibrio entre el deber y el placer, entre la razón y la pasión. A pesar de la opacidad a la que está condenada su vida social (o quizás a causa de ella), Philippe parece incubar otra vida interior, como lo sugiere su obsesión por una escultura, un torso femenino que atesora como un fetiche bajo su cama y del cual Senta parece una proyección, esa idea materializada. Que finalmente el sueño de un *amour fou* ceda ante la vulgar pesadilla cotidiana no deja de ser —muy lejos de la noción de *happy end*— el comentario más corrosivo y desencantado que pueda dejar Chabrol.

Una cuestión de sangre

Esta segunda adaptación de Ruth Rendell se suma a sus versiones de George Simenon (*Los fantasmas del sombrerero*, *Betty*), Patricia Highsmith (*El grito de la lechuza*), Ed McBain (*Lazos de sangre*), Nicholas Blake (*Que la bestia muera*) y Ellery Queen (*La década prodigiosa*), entre otros. ¿No le parece raro no haber adaptado nunca a autores como Raymond Chandler o Dashiell Hammett?

—Son autores que me encantan y leo con frecuencia. De hecho, creo que Chandler es mi autor favorito, junto con Balzac. Lo que sucede es que el mundo que ellos pintan es demasiado americano, no es trasladable a otro país. Además, fíjese que en mis películas difícilmente haya un detective privado o una trama llena de peripecias. La cosa pasa por otro lado.

—De un tiempo a esta parte, los créditos de sus películas están llenos del apellido Chabrol. La música suele componerla su hijo Matthieu, su otro hijo (Thomas) actúa y su esposa Aurore le hace de *script-girl*. ¿No le parece curioso que a una persona que tiene la opinión que usted tiene sobre la familia le guste estar tan rodeado de familia?

—¡Es que mi familia es perfecta! (*Ultima risotada de la tarde*.) No, hablando en serio, nos llevamos muy bien, trabajamos en verdadera armonía, nos queremos mucho, nos divertimos trabajando juntos. ¿Le dije que cada día me divierto más? Debe ser que me estoy poniendo viejo, y el mundo me parece cada vez más gracioso. O ridículo, que viene a ser lo mismo.

mí la familia es un fraude”



“Vengo de comer unas ‘angulas al pil pil’ que estaban magníficas”, le confesó al cronista de **Página 12**.

men perfecto les sirve a los protagonistas –que por lo demás son claramente una pareja homosexual– para expresar su ilusión de superioridad enfermiza con respecto al resto de los mortales. En mi película se trata de un pacto amoroso –loco pero amoroso– entre un muchacho y una chica, que lo que vendría a refrendar es justamente ese *amour fou* entre ambos. En cuanto a *Extraños en un tren...* la propuesta de intercambiar crímenes se parece, es verdad, pero en la película de Hitchcock hay un componente malsano que no reconozco en la mía.

–Pero Senta, la protagonista de *La dama de honor*, muy bien de la cabeza no está...

–Puede ser que sea extremadamente peligrosa, pero lo seguro es que no tiene un gramo de perversidad. La perversidad es otra cosa. Ella es un ser absolutamente puro. Vive en su propio mundo, sí, pero ese mundo es coherente y transparente. No tiene dobleces, no es inmoral, no la guía el sinsentido.

–¿Lo que usted quiere decir es que más dudosa es la moral de la familia de Philippe, el protagonista?

–Mire, la familia... La familia es uno de los mayores fraudes que existen.

–¿Se refiere a la familia de Philippe?

–¡No, me refiero a la familia en general, a todas las familias, a la idea misma de familia! (*Aquí Chabrol estalla en una de esas risotadas que hacen temer por su salud, o por la del interlocutor.*) Es de por sí un concepto tremendo, al menos en su versión tradicional. Cuando da forma a una estructura social, se vuelve algo atroz.

–Corroborando sus palabras, en su obra cinematográfica usted no se caracteriza por su piedad hacia las familias. Más aún si son burguesas...

–Ah, ¿lo notó? (*Nueva risotada.*)

–En sus películas, toda reunión familiar suele ocultar alguna per-

versidad, y en eso los rituales, las comidas, ocupan un lugar esencial.

–Sin embargo, habrá notado que la familia de Philippe no es burguesa.

–No, efectivamente. Son pequeños burgueses de provincia, a diferencia de los de *La ceremonia* o *La flor del mal*, para poner dos ejemplos cercanos. ¿Qué pasó que cambió de clase social?

–Estaba un poco aburrido de andar siempre en los mismos ambientes y no quería repetirme, así que me propuse cambiar un poco de aires. En el caso de Senta, incluso, se hace difícil determinar a qué clase social per-

“La familia es de por sí un concepto tremendo, al menos en su versión tradicional, y cuando da forma a una estructura social, se vuelve algo atroz.”

tenece. Es una especie de desclaseada que vive en un *palazzo* campestre semiderruido y bastante abandonado. Tal vez ella esté más allá de las clases ...

–Como suele estarlo la locura. Volviendo a la familia de Philippe, no serán burgueses pero tienen secretos para esconder.

–Sí, pasan cosas con la hermana menor de Philippe que terminan llevando a la familia entera a la comisaría. Hasta la madre parece querer abandonar la familia, cuando se pone de novia y está a punto de mudarse.

–A su vez, la relación entre Philippe y su mamá tiene un alto contenido erótico. De hecho, usted filma la primera escena entre ellos como si se tratara de un encuentro sexual.

–Tal cual. Primero los filmo a ellos en la cocina. Hablan de nimiedades, pero Philippe mira a su mamá como se mira a un objeto de deseo. De allí corto a un busto que tienen en su jardín, y a partir de ese momento Philippe se vinculará con el busto de una

manera totalmente fetichista. Tal vez haya quien interprete esa figura como proyección de lo que la mamá representa para Philippe, pero conviene no olvidar que él la encuentra enormemente parecida a Senta. En las películas hay que tratar de que los mensajes no sean unidireccionales, detesto los símbolos en cine. Aunque pensándolo bien, en *La dama de honor* me permití incluir uno...

–¿Cuál es?

–La caca en la que se resbala un policía, sobre el final de la película. (*Nueva risotada, aún más loca que las anteriores.*)

–Usted hablaba de la manera en que introduce el busto, que ocasiona en el espectador una mezcla de extrañeza e inquietud, como si hubiera algo larvado allí. Esta forma de mostrar o sugerir es uno de los elementos claves de su estilo, como puede constatarse en *La dama de honor*.

–Trato de introducir al espectador en la cotidianidad, y trato también de que no se sienta cómodo en esa cotidianidad. Para eso, creo algunas “molestias” visuales: un personaje que se para delante de un televisor y no deja ver; una madre y su hijo que se comportan como amantes; un busto fotografiado de tal manera que parecería rodearlo una aureola casi religiosa...

–En *La ceremonia*, que también estaba basada en una novela de Ruth Rendell, se generaba entre las protagonistas un tipo de vínculo que los especialistas describen como *folie-à-deux*. ¿No sucede lo mismo entre Philippe y Senta?

–Se atraen porque son polos opuestos: Philippe es la razón; Senta, la pasión. Una arrastra al otro, nada los retiene. La diferencia con *La ceremonia* es que aquí asistimos al surgimiento de la *folie-à-deux*, su momento inicial.

–Cuando Philippe conoce a Senta, usted señala mediante un lento travelling el impacto que ella le produce.

–Sí, pero también me permito un

truquito, que consiste en vestir a Senta con un vestido bastante horrible. Además hice que la actriz, Laura Smet, tuviera la actitud de una vaca, para que a partir de ese momento el espectador se fascine cada vez más con ella.



DOCUMENTAL

Diálogo sobre cine argentino

Dirigido por es el título del documental realizado por Rodolfo Durán que se verá a partir de hoy en el Centro Cultural de la Cooperación (Corrientes 1543), todos los jueves a las 21, durante julio y agosto próximos y en el que expone –en sus propias palabras– “la problemática y la pasión de filmar en la Argentina” a través de la opinión de varios cineastas locales. José Martínez Suárez, Lucrecia Martel, Adrián Caetano, Jorge Polaco, David José Kohon, Aníbal Di Salvo y Daniel Burman son sólo algunos de los cineastas a los que entrevistó Durán y con cuyas opiniones estableció un diálogo entre distintas generaciones de la familia cinematográfica nacional. “La película surgió de mi idea de que los directores argentinos no hablamos mucho de cine cuando nos encontramos, sino que más bien de plata y políticas cinematográficas. Por eso pensé un documental donde se pudiera generar esta necesaria conversación”, señala Durán. La película se propone establecer un panorama del abanico de ideas, estéticas y modos de producción que nutren al cine argentino, haciendo un repaso desde la denominada “Generación del 60” y Leopoldo Torre Nilsson (*foto*) y señalando diferencias y coincidencias con lo que la crítica llama “Nuevo cine argentino”.

★★★★★

“UN EJEMPLO DEL MAS GRANDIOSO CINE DE SUSPENSO

Claude Chabrol es un maestro y su cine no tiene igual”

Pascal Merigeau / LE NOUVEL OBSERVATEUR

BENOIT MAGIMEL
LAURA SMET

LA DAMA DE HONOR

LA DEMOISELLE D'HONNEUR

UN FILM DE **CLAUDE CHABROL**

GUION Y DIALOGOS POR PIERRE LECCIA, CLAUDE CHABROL BASADA EN LA NOVELA DE RUTH RENDELL

STUDIO KAMAMI

HOY SENSACIONAL ESTRENO

VILLAGE RECOLETA - CINEMARK PALERMO - NUEVO CINE METRO - ATLAS STA. FE
PATIO BULLRICH - LORCA - SHOWCASE BELGRANO - MULTIPLEX BELGRANO
GENERAL. PAZ - CINEDUPLEX CABALLITO - CINEMARK PTO. MADERO
SHOWCASE NORTE - HGC UNICENTER - VILLAGE PILAR

CINE "MADAGASCAR", DE DARNELL/MCGRATH

Pingüinos psicóticos y animales en fuga

En el film de Dreamworks, los momentos de delirio logran resolver los baches de guión.

POR MARTIN PEREZ

▲ Niños y animales. Dicen los que saben dentro del negocio del espectáculo que nunca hay que compartir una película con alguno de ellos. Porque, no importa lo que hagan, siempre los aplausos se los llevarán ellos. Pues bien, en *Madagascar* nadie corre ese riesgo. Porque, para empezar, es una película animada. Y los actores son los animales. Sus voces, al menos. Y los niños... bueno, los niños, en el momento más enfermizo de la fantasía de su león protagonista, son una multitud de bifes que saludan el show de un animal eminentemente carnívoro. Pero a no temer, padres preocupados, porque semejante imagen es apenas un desvarío momentáneo dentro de una película que cuenta las aventuras de un león egocéntrico, una jirafa hipocondríaca, una hipopótama maternal y una cebra en crisis de la mediana edad. Ah, y no hay que olvidar a un grupo de pingüinos psicóticos y desquiciados, sin los cuales una película como *Madagascar* perdería mucho de su encanto.

Si hay que celebrar algo en este trabajo de dos jóvenes veteranos de las guerras más recientes de la animación como son Eric Darnell (uno de los directores de la fallida *Hornguiz*) y Tom McGrath (cuyo currículum incluye haber dirigido algunos capítulos de *Ren y Stimpy*), es que han sabido explotar la mejor virtud de su producto: que sus animales son un encanto. Con perdón de aquellos que disfrutaban de contar la cantidad de pelos animados por computadora o de los que celebran las referencias del mundo del cine en sus dibujos, pero *Madagascar* es una película en la que los que más se divierten son los que han agarrado el lápiz. O, en este caso, movido el mouse. Es cierto que su guión deja bastante que desear, sobre todo en su segunda parte. Ahí están esos pseudohomenajes a *Carrozas de fuego* o *Belleza americana* para demostrarlo, manotazos de ahogado una vez que la historia llega a la playa y, paradójicamente, se hunde cada vez más. Tal vez porque la primera parte de la película es dema-

7 MADAGASCAR
Estados Unidos, 2005

Dirección: Eric Darnell y Tom McGrath.
Guión: Mark Burton, Billy Frolick, E. Darnell y T. McGrath.
Edición: Clare De Chenu, Mark Hester y H. Lee Peterson.
Arte: Kendal Cronkhite.
Música: Hank Zimmer.
Voces (versión subtitulada): Ben Stiller, Chris Rock, David Schwimmer, Jada Pinkett Smith, Sacha Baron Cohen, Cedric the Entertainer y otros.

siado avasallante y se basta por sí sola, planteando personajes e historia con una bulliciosa contundencia, a partir de esos animalotes que llenan de placer con sólo mirarlos.

La historia de *Madagascar* es la de un grupo de animales consentidos, que sin embargo deciden –al menos algunos de ellos– experimentar la vida salvaje. Y así es como terminan, efectivamente y a su pesar, en la selva. Exageradamente neoyorquinos –el león, la cebra y todos los demás–, se encontrarán en Madagascar con unos nativos que actúan ante ellos como lo harían los salvajes que Abbott y Costello solían encontrar en sus viajes. Delirante hasta rozar en el sinsentido (especialmente cuando esos salvajes... ¡bailan!), y por momentos aburrida cuando a base de diálogos de serie de cable pretende recobrar ese sentido perdido, *Madagascar* se disfruta justamente por esos excesos animados en los que cae por no tener más que decir. Película menor dentro del universo de Dreamworks, tal vez por eso *Madagascar* está libre de los exitosos pecados de *El espanta tiburones*, una película cuya gracia se diluía en referencias efectistas. Aparentemente dejada a su suerte, considerando corporativamente suficiente que sus animales sean taataaaan encantadores, *Madagascar* tal vez sea la película más *slapstick* de la última animación digital, en la que un guión que se hunde ha obligado a sus animadores a tener que divertirse frente a sus computadoras para poder salvar la ropa. Y así es como resulta realmente descostillante ver caminar a esos pingüinos una y otra vez, delirantes personajes secundarios devenidos en ejemplo indispensable de cómo hacer mucho con muy poco.



El encanto de los animales de *Madagascar* basta para darle lustre a la película.

"HERBIE A TODA MARCHA", DE ANGELA ROBINSON

Con las bujías empastadas



5 HERBIE A TODA MARCHA
Herbie: Fully Loaded EE.UU. 2005

Dirección: Angela Robinson
Guión: Thomas Lennon, Ben Garant, Alfred Gough y Miles Millar, basado en personajes de Gordon Buford
Música: Mark Mothersbaugh
Intérpretes: Lindsay Lohan, Michael Keaton, Matt Dillon, Breckin Meyer, Justin Long, Cheryl Hines y otros.

POR M. P.

▲ Cuando nadie lo esperaba, Cupido Motorizado está de regreso. Después de todo, en tiempos de la animación digital y efectos cada vez más especiales, ¿qué es lo que se puede hacer con el viejo truco del coche que se conduce solo? Bueno, simplemente eso: el viejo truco del coche que se conduce solo. Haciendo uso principalmente de efectos de la época artesanal, *Herbie a toda marcha* es una película que por momentos resulta encantadora por sus limitaciones. Pero no deja de ser un trabajo sin demasiadas ambiciones. Salvo el de ser un escalón más hacia la fama cinematográfica de una joven aspirante a estrella llamada Lindsay Lohan. A la que siempre, eso sí, es un gusto ver en la pantalla grande.

Came de tapa de revista, invitada habitual de *Saturday Night Live* y bocado de los paparazzi, Lohan es también una chica Disney, ya que con este regreso de *Cupido motorizado* completa tres películas para el estudio del tan frío Walt. La acompañan esta vez dos actores que están recorriendo un camino inverso al de ella. Si Lohan es una estrella en ascenso, cuyo destino final aún es una incógnita, la presencia de Matt Dillon y Michael Keaton en un producto como el dirigido por Angela Robinson no hace más que confirmar que las otrora estrellas vienen en retirada. Uno es el malo de la película (Dillon) y el otro es apenas la figura paterna de la protagonista (Keaton), pero lo cierto es que semejante compañía, aunque de poco sirva para sus carreras salvo como advertencia de un futuro poco auspicioso, al menos para el ocasional espectador hace más llevadera la experiencia de una saga que en esta nueva encarnación parece haber sido transformada en un canto pistero, pensado para formar futuros espectadores de ESPN. Dentro de ese proyecto, no deja de ser paradójico que se diga por ahí que, a pedido de algunos padres, Disney se haya visto obligado a reducir artificialmente el inquietante busto de la pulposa Lohan. Para los padres preocupados justamente por esta noticia, cabe la aclaración: Lindsay luce tan simpática y saludable como siempre.

Otras ofertas infantiles

Winnie Pooh y el pequeño efelante

Es la tercera ocasión (después de *La película de Tigger* y *La gran película de Tigger*) en que se produce para el cine un film de animación con las andanzas del osito Winnie Pooh y sus amigos del Bosque de los Cien Acre, personajes y lugares creados por el dramaturgo y periodista británico A. A. Milne en dos libros destinados al público infantil, en 1926 y 1928. Aquí, el osito y sus compañeros están dispuestos a ahuyentar del bosque a los llamados *efelantes*, supuestamente culpables de los problemas que están ocurriendo en el lugar. La pandilla deja atrás –por lo menudo de su tamaño– al pequeño canguro Rito, pero será éste quien se hará amigo de un joven y juguetero *efelante*, en cuya compañía buscará disipar las infundadas sospechas de sus amigos y familiares. Dirigió Frank Nissen y la duración está pensada –como todo el film– para los más chiquitos: 68 minutos.



El hijo de la máscara

Regreso doblado al castellano, diez años después, de los estrambóticos poderes de La Máscara de Loki, ese objeto mitológico que desataba el otro yo de su poseedor y le permitía cambiar infinitamente su forma física, con lo que se imponía en cualquier trance. El éxito del film original contribuyó a la fama de Jim Carrey, que componía a un patético *loser* que se convertía, gracias a La Máscara, en un triunfador capaz de conquistar a la bella Cameron Díaz. En esta segunda entrega, quien despliega las sorprendentes habilidades provistas por la careta no es un adulto sino un bebé, para preocupación de sus padres, quienes además deberán evitar que el chico salga lastimado de los intentos de recuperar la máscara que hace el citado Loki, un malfísimo dios escandinavo. Jamie Kennedy (*Scream*) y Alan Cumming (*Titus*) protagonizaron *El hijo...* a las órdenes del director Lawrence Guterman (*Como perros y gatos*).

CHICOS + DEPORTE

CLUB DE AMIGOS

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires
Teléfono: 4801-1213
E-Mail: clubdeamigos@clubdeamigos.org.ar
www.clubdeamigos.org.ar

20 años

"La pelea todavía nos sirve"

POR HILDA CABRERA

Les escapa a las fotos porque dice sentirse algo envadado en ellas. Tal vez el rechazo se deba "a su ascendencia indígena, al temor de que le roben el alma", apunta Mario Vedoya, actor nacido en La Plata que dejó el país en 1982 después de presenciar cómo un grupo que había reprimido una manifestación de protesta reaparecía días más tarde en Plaza de Mayo festejando el anuncio del gobierno militar de que la Argentina había recuperado las islas Malvinas. Decidió llevar su oficio a cuestras y emprender un largo viaje por América latina. El salto a España se produjo casi al finalizar los '80, luego de dos encuentros americanos con el dramaturgo valenciano José Sanchís Sinisterra. De este autor presenta ahora en el Teatro Celcit, de Bolívar 825, el espectáculo *Vacío*, título del primero de los tres monólogos que componen este trabajo que podrá verse en únicas funciones el viernes y sábado a las 21 y el domingo a las 20. En diálogo con **Página/12**, el actor privilegia estas "piezas breves, complicadas de resolver, que no cuentan una historia pero rescatan los intangibles del teatro, lo que no se dice ni se hace, no se toca ni se ve". Una propuesta que exige atmósferas y un humor especial. En el primer monólogo un actor ingresa al escenario sin saber qué contar y en el siguiente un personaje que debe trasponer una puerta al término de su discurso se niega a cruzarla: "Su reflexión es que él morirá y los aplausos serán para el actor". El tercero alude a "la presencia por ausencia", a lo que se deja tras abandonar el escenario. Las obras de Sanchís han sido varias veces representadas en la Argentina, y él mismo dictó seminarios y participó de lecturas y semimontados, entre otros *La raya del pelo de William Holden* y *El lector por horas*. Fundador del Teatro Fronterizo en 1977 y de la Sala Beckett, de Barcelona (espacio que dirigió hasta 1997, cuando se trasladó a Madrid), ha escrito más de cuarenta obras, como las conocidas *Ñaque, o de piojos y actores* (1980), *¡Ay, Carmela!* (1986), *El cerco de Leningrado* (1989) y experimentos internacionales como *La cruzada de los niños de la calle* (2000) y la tragicomedia musical *Misiles melódicos*, "un No a la guerra desde el teatro" que dirigió el argentino David Amitin. En opinión de Vedoya, es un autor empeñado en gestar nuevas dramaturgias, con un gran amor por lo pequeño, por lo que parece insignificante, y un creador incansable que hoy suma a su labor en Madrid la dirección artística del Teatro Metastasio, de la ciudad italiana de Prato.

A Vedoya se lo vio cinco años atrás en Buenos Aires en una puesta de *Ñaque...* Mantiene lazos con el país a través de su familia platense y de la actuación en obras de autores argentinos, como *La No-*

Radicado en España desde 1982, actor y autor de numerosas obras —entre ellas la recordada *El cerco de Leningrado*—, presenta tres monólogos este viernes en la sala El Celcit.



Vedoya abandonó el país en plena guerra de Malvinas.

na, de Roberto Cossa, montada recientemente por la compañía ¡I Piau!, nombre que proviene, según el actor, de una expresión campesina de la zona de Cuenca equivalente a ¡Y ya está! o ¡Y chau!. "La interpretamos respetando expresiones que son muy de aquí. Mantenemos el voiceo y palabras como lupines y pochoclos en lugar de utilizar las españolas en uso: altramuces y palomitas", aclara.

—¿Qué descubrió en su itinerario por América latina?

—Que los procesos sociales son parecidos, que la miseria "convive" con la euforia y soberbia de los poderosos. En ese desequilibrio, descubrí también que aquello que mostraba en escena era menos interesante que eso otro que pasaba en la realidad.

—¿Perdió interés por la actuación?

—No. Y quizá porque desde niño relacioné actuar con narrar. Tengo ascendencia vasca, muy lejana, de inmigrantes que se quedaron en la provincia de Corrientes. Pero fue mi abuelo materno, indio guaraní y marinero de agua dulce que me contaba historias en su lengua, quien me legó el amor por las palabras y las narraciones.

—¿Cuál es el teatro que prefieres?

—Vivir del teatro es difícil en todas partes. No actué en obras comerciales, pero sí en algunas que son del gusto de un público más o menos amplio. Me atraen las obras de Sanchís y las experimentales del español Juan Mayorga (*Carta de amor a Stalin*, *El traductor de Blumenberg*, *El crack*, *La mano izquierda*). Me encanta el teatro clásico y en verso. Creo que mi vocación se despertó cuando vi *Ham-*

let en una versión de La Comedia de la Provincia de Buenos Aires. Cursaba el secundario y me sentí profundamente conmovido.

—¿Qué impresión tiene hoy de la Argentina?

—La sigo viendo prisionera de sus contradicciones, paralizada entre un pasado y un presente de grandes robos. A pesar de esto los argentinos parecen tener más ilusiones que los españoles, en general escépticos e individualistas. Si bien en España y en varios países europeos se produjo un movimiento solidario a partir de las Organizaciones No Gubernamentales, más tarde se descubrió que muchas de éstas formaban parte de grandes negocios. En la Argentina todavía hay gente que no se desanima y protege sus espacios de libertad. El bienestar tiene un precio, alienta la vacuidad y no esti-

mula a que alguien se ubique en el lugar del otro.

—Ocurre también aquí...

—Pero esa vacuidad se da dentro de una sociedad mucho más caótica y con resquicios donde la pelea humana todavía tiene sentido. Buscar dónde vivir es un problema. A un especialista de una ONG pueden pagarle 3000 euros y enviarlo a trabajar a Honduras. ¿Cómo se va a sentir? Colombia es para mí un país muy atractivo porque transmite un hedonismo esencial. Actué en casi toda América latina, y en lugares apartados. Hice teatro para mineros y campesinos, y encontré gente muy pobre pero no miserable. Eran personas que sabían alegrarse, a pesar de todo. A mí, cada regreso a la Argentina me da otro oxígeno, porque es el país de la queja pero también de la pelea.

CULTURA SALMAN RUSHDIE EN BRASIL

Presión de la realidad

Para el escritor anglo-indio Salman Rushdie, hoy como nunca la realidad política ejerce presiones sobre la literatura, por lo que el oficio se ha vuelto más difícil. "Vivimos en un mundo extraño y las consecuencias para la literatura son muy profundas", declaró Rushdie en Río de Janeiro, donde estuvo de paso camino de la Fiesta Literaria de Paratí, que comenzó ayer en este balneario del sur del estado de Río de Janeiro. "Para explicar la vida de las personas, uno necesita tomar en cuenta el mundo en el que viven y el efecto directo de ese mundo sobre ellas", explicó el escritor

al diario *Folha de Sao Paulo* ante la pregunta de hasta qué punto un autor puede ignorar la situación mundial cuando crea sus obras. "La forma como solíamos creer en el destino de los personajes ya no existe más, ahora es el destino el que hace a los personajes, es necesario trabajar con ese doble sentido para escribir", explicó. Rushdie, de 58 años, estará toda esta semana en Brasil, donde en varias entrevistas de prensa y eventos públicos promueve su nuevo libro *Shalimar, el equilibrista*, donde de alguna forma refleja las dicotomías entre el arte literario y la realidad.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
13-DIVISION MIAMI.

7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.

8.30
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.

9.00
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS, ARGENTINA.
13-MANANAS INFORMALES.

10.00
7-SIEMPRE ASI.

11.00
2-DORA LA EXPLORADORA.
7-SALUDARNOS.

11.30
2-MEDIODIA MAS QUE NOTICIAS.

12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ESTAMOS COMO QUEREMOS.

13.00
2-MACHOS.
7-CARRERA PARA SALVAR EL PLANETA.
9-TE VOY A ENSEÑAR A QUERER.
11-AMOR EN CUSTODIA.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-PRISIONERA.
11-PASION DE GAVILANES.
13-LA MADRASTRA.

15.00
7-ESA "BENDITA COSTILLA".
11-BUENA FORTUNA.
13-LOS PLATEADOS.

15.15
9-LA HIJA DEL JARDINERO.
16.002-CRONICAS PICANTES.
7-MICROMACRO.
11-EL COLOR DEL PECADO.
13-12 CORAZONES.

16.30
9-CHICAS EXPRESS.
13-GITANAS.

17.00
7-DIBJANDO LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...

17.30
9-EL AUTENTICO RODRIGO LEAL.

18.00
2-EL PATRON DE LA VEREDA.
7-CHICOS.AR.
9-DE 6 A 7.
11-LOS SIMPSON.
13-MEDIA FALTA.

19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICENTA.

19.30
7-DXTV.

20.00
2-TIEMPO LIMITE.
7-CULTURA CERO.
9-LOS ROLDAN.
11-¿QUIEN ES EL JEFE?
13-TELENOCHE.

20.30
11-AMOR MIO.

21.00
2-INDOMABLES.
7-VISION 7.
9-SHOWMATCH.

21.30
11-SUSANA GIMENEZ.
13-UNA FAMILIA ESPECIAL.

22.00
2-TVR.
7-HUELLA DIGITAL.

22.15
13-HOMBRES DE HONOR.

22.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.

23.00
2-DOBLE VIDA.
7-KM A KM.
11-CASADOS CON HIJOS.

23.15
13-CAIGA QUIEN CAIGA.

23.30
9-TELENUEVE.
11-HISTORIAS DE SEXO DE GENTE COMUN.

24.00
2-INFORME CENTRAL.7-VISION 7.
9-CALL TV.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

0.15
13-EN SINTESIS.

0.30
7-COMPATRIOTAS.
11-MUSICA PARA SOÑAR.

0.45
13-LLAMA Y GANA.

1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.

2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



BAHIANO ESPECIAL ESTRENO

Un especial que contará con la presentación en vivo que el cantante realizó en el Auditorio de CableVisión de su primer trabajo como solista BH(+). Especial exclusivo para clientes de CableVisión.

HOY A LAS 22 hs.

Por SEÑAL 07

CableVisión

www.cablevision.com.ar | 4778-6600

“Este premio es un paso al futuro, no lo esperaba para nada, y siento que es sobre todo un reconocimiento a la poesía que surge de las entrañas de nuestra lengua y de nuestra región.” Estas fueron las palabras del poeta Juan Gelman al recibir ayer de manos del presidente chileno, Ricardo Lagos, el Premio Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda 2005. El evento se llevó a cabo en el Palacio de la Moneada (Santiago de Chile) e hizo pública la decisión unánime que había tomado el 12 de marzo un jurado compuesto por José Manuel Oviedo (Perú), Mempo Giardinelli (Argentina) y Hernán Loyola (Chile).

El escritor galardonado sostuvo que recordar a Neruda en estos tiempos es necesario, ya que el Nobel chileno “nunca perdió su fe en una humanidad mejor, porque sabía que no vale la pena mirar un mapamundi en el que no figure el país de la utopía”. Y agregó que la poesía del chileno perdurará porque “fue escrita con sangre para ser escuchada por la sangre. Alumbró mi vida y la de mis hijos y alumbrará a los hijos de mis hijos, ya que su belleza construye la materia de este mundo”.

Por su parte, Lagos afirmó que se trata de una distinción que demuestra que Chile está empezando a reconocer a los intelectuales valiosos de nuestra lengua. En la misma tónica, agregó que Gelman “es un hombre de su tiempo, vinculado a la actividad política y al periodismo en su país y una voz respetada en toda América, que conoció el rigor y la injusticia del exilio”. Aclaró además que, a pesar de todos los dolores que tuvo que enfrentar, Gelman no se rindió nunca y los problemas “no mataron, sino que vivificaron su obra hoy inscrita en el gran cielo de la po-



Dijo Lagos: “En Gelman y Neruda se entrelaza la forma de mirar, sentir y amar una América nuestra”.

LITERATURA PREMIO PABLO NERUDA 2005 PARA JUAN GELMAN

“La poesía que surge de las entrañas de nuestra lengua”

El poeta recibió la distinción en Santiago de Chile, de manos del presidente Lagos. “No lo esperaba para nada”, admitió.

esía”. Según el mandatario chileno, “en Gelman y Neruda se entrelaza la forma de mirar, sentir y amar una América nuestra”.

El Premio de Poesía Pablo Neruda –que fue instaurado en 2004 en el marco de las celebraciones del

centenario del nacimiento del Nobel chileno– está dotado de 30.000 dólares y distingue anualmente la trayectoria de un autor cuya obra se considera un aporte notable al diálogo cultural y artístico de la región. De acuerdo con estas premisas, el reconocimiento a Gelman se entiende por la heroica búsqueda de su hijo, su nuera y su nieta –secuestrados por la dictadura– y por su ejercicio coherente y talentoso de las letras. De acuerdo con las palabras del jurado, “el gran vínculo de su obra con la cultura popular y el carácter original, riguroso y conciso de su creación” son las razones que ameritan la entrega del premio al argentino.

Después de haber sufrido un exilio de doce años –durante los cuales tuvo a distintos lugares de Europa como lugar de residencia–, el poeta nacido en 1930 en el barrio porteño de Villa Crespo volvió a la Argentina para proseguir la búsqueda de sus familiares y acusar la corrupción y el autoritarismo de la clase política del continente. Se ha establecido más recientemente en México, desde donde sigue alimentando el caudal de su obra. Sus escritos han sido traducidos a más de diez idiomas y le han valido numerosos reconocimientos, entre los cuales se cuentan el Premio Nacional de Poesía (1997), el Premio Juan Rulfo (2000) y el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (en mayo de 2005).

En su obra poética se destacan *Violín y otras cuestiones* (que publicó tempranamente en 1956 y contó con el apoyo entusiasta de Raúl González Tuñón), *El juego en que andamos* (1959), *Cólera Buey* (reeditado en 1994) y *Relaciones* (1973), entre otros títulos.

Informe Facundo García.

CULTURA EL REGRESO DE “CARAS Y CARETAS”

Historia presente

POR SILVINA FRIERA

Los canillitas gritaban “El Caricaretá” aquel sábado 8 de octubre de 1898 cuando apareció el primer número de *Caras y Caretas*, fundada por el poeta español Eustaquio Pellicer y dirigida por José Sixto Alvarez, Fray Mocho. Autodefinida como “semanario festivo, literario y de actualidad”, la revista reflejó los cambios de principios del siglo XX: el fenómeno de la inmigración, el desarrollo del comercio y la producción y, especialmente, la metamorfosis de la Gran Aldea devenida en ciudad. Pero también fue el medio en el que se difundieron los primeros cuentos del escritor Horacio Quiroga, como *Europa y América*, *El almohadón de plumas* y *La compasión*; además de relatos y poemas de Almafuerte, Leopoldo Lugones, Evaristo Carriego, Benito Lynch, Manuel Ugarte, Manuel Gálvez y el propio Fray Mocho. Aunque dejó de publicarse en 1941 –con dos breves regresos en 1953 y en 1982–, ayer volvió esta publicación, ahora de aparición mensual, con 100 páginas y rebautizada como “la revista de la patria”. Durante la presentación en el Cabildo, el historia-

dor Felipe Pigna, director en esta nueva etapa, subrayó la necesidad de crear “un espacio alternativo a la agenda mediática que nos propone ocuparnos de lo urgente para evitar hacernos cargo de lo importante”, y de rescatar, camino al Bicentenario de Mayo, “la maravillosa utopía de un país justo y próspero para todos”.

La asesora periodística y editorial María Seoane señaló: “No creemos en la objetividad anglosajona, sino en la larga tradición pasional del periodismo latinoamericano”. En diálogo con *Página/12*, Pigna aclara que no es una revista elitista. “Queremos llegar a la mayor cantidad de gente posible, porque nosotros no subestimamos al pueblo argentino”, señala el historiador y añade que lo central del mítico semanario dirigido por Fray Mocho era la crítica satírica a partir del dibujo. “Las tapas eran muy ácidas, implacables con el poder de turno, no eran complacientes con nadie.” En los primeros años de *Caras y Caretas*, el eje político giraba en torno del presidente Julio A. Roca, que ejercía por segunda vez la primera magistratura. En 1899, cuando Roca viajó al sur, Mayol dibujó, en la tapa, a Roca despidiéndose del vicepresidente, vestido de mujer, con esta pregunta: “¿Me serás fiel?”.

La portada del primer número de esta etapa plantea cómo repartir la riqueza en la Argentina, artículo de fondo escrito por Seoane, acompañado de una nota de Ricardo Valente en la que recuerda al catalán Juan Biale Mas. Hay secciones fijas como “El ciudadano de a pie”, escrita por estudiantes de TEA, y “La mirada de los otros” (en este número un corresponsal chino escribe sobre los porteños). Imperdibles resultan las páginas de humor de Langer y de Meiji.

Huella digital

Con Mauro Federico



LA VIEJA GRAN ESTAFA

En los 90, millones de abuelos fueron defraudados. Una decisión de la Corte llevó el ajuste jubilatorio a juicio final. El Estado y un millonario costo fiscal.

Hoy 22 hs



Mirá el País

Desarrollo expresivo de la voz

Técnica vocal e interpretación

CLAUDIA TOMAS

4581-1555

claudiatomas99@yahoo.com.ar

Las mudanzas de Tata Cedrón

Juan "Tata" Cedrón pasó sus últimos treinta años en París, exiliado, como tantos. Si aquí había empezado a delinear un rumbo musicalizando a Juan Gelman, por ejemplo, en tierra extranjera lo profundizó. Fue un camino personal y de algún modo solitario, aunque siempre haya formado un equipo con sus compañeros del Cuarteto Cedrón, o haya trabajado para dejar escuela, como con la orquesta La Típica —que recreó estilos de las formaciones históricas del tango con jóvenes ejecutantes—, que sigue trabajando en Francia. La cuestión es que Cedrón siguió haciendo lo suyo. Cada tanto, sin hacer mucho ruido, cruzaba el océano y daba aquí un par de conciertos siempre íntimos, siempre emotivos, como quien cuenta en qué anda. Hasta que, el año pasado, invirtió el orden de los factores: volvió a Buenos Aires, al barrio de Boedo, ese con el que ahora está fascinado. Comandó desde aquí su cuarteto, con el resto de los integrantes todavía en Francia. Y editó *Piove en San Telmo*, un notable disco que hace pie en el lunfardo de Luis Alposta, Carlos de la Púa, Dante A. Linyera o Nacho Whisky.

Hace poco se dio otro gusto: musicalizó una serie de poemas inéditos de Homero Manzi, custodiados por su amigo Acho, hijo del poeta. Con este repertorio, Cedrón se presentó en Madero Tango, una tanguería relativamente nueva ubicada hacia el final del paseo de Puerto Madero (Alicia Moreau de Justo y Brasil), en un concierto que se repetirá mañana, junto a los guitarristas Felipe Traine y Carlos Martínez.

Apriori parecería que la moderna tanguería, que ofrece un menú firmado por Martiniano Molina, no tiene demasiado que ver con una propuesta como la de este guitarrista que canta tango como arrastrando cada imagen poética y que se ha dedicado a musicalizar a gente como Gelman, Raúl González Tuñón, Roberto Arlt, Julio Cortázar, Jorge Luis Borges, Dylan Thomas o Bertolt Brecht. Pero Cedrón aparece en el escenario, presenta al guitarrista Felipe Traini ("mi compañero de hace muchos años"), empieza a cantar *Bandera baja-Ella se reía*, de Enrique Cadícamo, y para cuando termina queda claro que podría estar allí como en tantos otros lados, porque ha vuelto propio el escenario.

Antes que él, la agrupación Tangovía Buenos Aires, liderada por el pianista Andrés Linetzy, esta vez con el reemplazo de Diego Schissi, había hecho un repertorio de hits como *Por una cabeza*, *Caminito* o *La cumparsita*, cortados por algún tema de Agustín Bardi y por *Nocturna*, de Julián Plaza, uno de sus fuertes. Y la compañía de tango No Bailarás había hecho un despliegue muy erótico y moderno, con más o menos aciertos, según los casos. Con la llegada del Tata, el clima cambia rápidamente, y los comensales extranjeros se sorprenden cuando escuchan que hay alguien que esa misma noche está estrenando tangos frente a ellos: ¿cómo? ¿no era que el tango era algo añejo?

Entonces Cedrón anuncia que va a cantar por primera vez *En un corralón de Barracas*, una letra de Homero Manzi que él musicalizó

El cantante, radicado nuevamente en Buenos Aires después de haber vivido treinta años en París, musicalizó con su habitual sensibilidad una serie de poemas inéditos de Homero Manzi.



Juan Cedrón volverá a actuar mañana en el local de Puerto Madero.

porque su amigo Acho —presente esta noche— tuvo el buen gesto de mostrárselo. "Cuando Acho me dio esas poesías de su padre me puse a temblar", dice. "El premio más grande de mi vida fue haber podido musicalizar a este poeta." Entonces encara el único tango *viejo* de Manzi de la noche, pero a la Cedrón: canta, recita, dice de nuevo *Ninguna*. Después siguen los estrenos: *Mala estrella*, o una milonga que habla de una raza de caballo llamada *frisón*, que Cedrón cuenta que descubrió por Internet: "Son unos caballos percherones, grandotes, que a principios de siglo se usaban para sacar arena. Tienen un pelo increíble, como violeta. Son lindos como chicas. Y Manzi se enamoró de estos caballos, por supuesto".

La segunda parte del concierto está dedicada a los tangos carcelarios. Llega *Araca, corazón*, y Cedrón recuerda que Baudelaire supo escribir *Calláte, corazón*. Entonces dice de nuevo también a Gardel, le imprime su sello. Y queda claro: cierta elite tradicional tanguera podrá negarlo, excluirlo de su podio dorado de elegidos. A quién le importa. Pocos serían capaces de expresar como el Tata Cedrón toda la poesía que guarda el tango.

Cedrón canta y revive con gran sensibilidad una lejana Buenos Aires, una aldea de calles empedradas donde resuenan los gritos portuarios, los cascos de caballos, los pregones de carreros, el trajín de los corralones. O aquella otra con lluvias en lunfardo, compadritos desarmados por un metejón, chizas endomingadas, virgencitas criollas. Todas ellas, voces tan distintas a las que se escuchan hoy alrededor de la ribera porteña. Son otras voces, otros sueños. Afuera la bruma cae como un telón pesado sobre el Río de la Plata, tapa los edificios que antes se recortaban en el cielo, dibuja otros espacios. La noche invita a imaginar otros lugares, mudanzas, casas nuevas.



LEÓN GIECO

Un retraso inesperado

La salida de *Por favor, perdón y gracias*, el nuevo disco de León Gieco, tuvo un retraso inesperado: la compañía que publica a los Callejeros negó la autorización para que figurara en la placa la participación de Pato Santos Fontanet en la canción *Un minuto*. Por eso se paró la distribución de las primeras diez mil copias del álbum, que se destruirían si no se llegara a un acuerdo. La disputa entre las discográficas se resolverá mañana, pero en EMI (el sello de Gieco) ya se decidió que, con la voz de Fontanet o sin ella, el álbum estará en las bateas la próxima semana. "Estaba todo bien verbalmente, a través de León y de Pato, pero la autorización nunca llegó", le dijo a *Página/12* Rafael Vila, director de marketing de EMI. "Lo único que nos molesta a nosotros es que León no pueda sacar el disco como él quería." Lo curioso es que los compactos de Pelo Music (la compañía de Callejeros) son distribuidos por EMI.

El esquizoanálisis, desarrollado a partir del pensamiento de Gilles Deleuze, reformula críticamente las concepciones del Edipo y del inconsciente y propone considerar el sujeto a partir de una distinción crucial entre las dimensiones “molar” y “molecular”.

ACERCA DEL “ESQUIZOANALISIS”

Sujeto molecular

POR OSVALDO SAIDON *

El término “esquizoanálisis”, con su polisemia, con su modo de decir varias cosas a la vez, e incluso con un cierto modo de relacionarse con la enfermedad a la que alude este nombre –la esquizofrenia–, nos abre a una serie de conceptualizaciones referidas a la política, la ética y el arte. Postular un concepto que no es fácilmente definible hace posible construir una estrategia de pensamiento que conjure los binarismos. Yo no podría decir que “el psicoanálisis es el estudio del inconsciente y el esquizoanálisis es el estudio de la producción de subjetividad social”; tampoco podría decir que “el marxismo intenta construir un conocimiento sobre cómo funciona la economía en el capitalismo y el esquizoanálisis intenta explicar la microfísica del capitalismo”. Todas estas observaciones podrían ser correctas pero caen en un binarismo que reduce la complejidad de las relaciones en juego.

En *El antiedipo: esquizofrenia y capitalismo*, de Gilles Deleuze y Félix Guattari, publicado en 1969, lo que más importa es la segunda parte de su título: no se trata de construir una teoría contra algo, sino de poder pensar, junto con la crítica al Edipo, que no hay por qué optar entre el capitalismo o la esquizofrenia. Se trata de pensar que hoy el capitalismo está permanentemente atravesado por la esquizofrenia social, que hace que, al mismo tiempo que detestamos algo, lo deseamos, y justamente allí reside su enorme poder.

Aquel libro planteó, entre otras, una cuestión muy importante para el campo político: ¿cuándo el socialismo empezó a andar mal? ¿El comunismo empezó a andar mal con Stalin porque deformó las ideas originales del comunismo o el comunismo ya empezó a andar mal con Lenin, en cuanto ya se construyó el germen de la centralización de un partido capaz de dar cuenta de todo lo que pasaba? Es decir, se intentó construir la posibilidad de un conocimiento único que diera cuenta de toda una diversidad.

Hay una segunda serie de preguntas en el plano de la subjetividad: ¿cómo es posible que el pueblo alemán haya adorado y exaltado aquello que lo llevó a su propia destrucción? ¿Cómo se construye la subjetividad que hace posible que los hombres deseen su esclavitud? ¿Cómo es que los hombres llegan a gritar “Viva la muerte”? Se advierte

que el deseo no necesariamente responde a los valores morales coherentes que la humanidad reclama desde las religiones dominantes. Y la lucha por la libertad puede transitar según modos absolutamente diversos.

Y en ese libro se plantea la pregunta sobre la universalidad del complejo de Edipo.

No nos reduzcamos a la noción anecdótica que circula alrededor del Edipo, que lo define como el amor del hijo por la madre o viceversa. Sostengamos que el Edipo es una función psicológica por la cual uno ama una cosa y se identifica con otra, es una función por la cual uno se identifica con algo que no es lo mismo que lo que ama. Esto permite al sujeto, a partir de la prohibición del incesto, acceder a la cultura, y le posibilita la diferenciación sexual. Lévi-Strauss había demostrado que la prohibición del incesto rige en cualquier tribu, en toda cultura, porque

“La esquizofrenia social del capitalismo hace que, al mismo tiempo que detestamos algo, lo deseamos, y allí reside su enorme poder.”

organiza no sólo las relaciones sociales, sino también el lenguaje, a través de toda la historia. Esta idea del Edipo como estructura ya estaba planteada en los años '70 en el pensamiento académico.

Y es entonces cuando Deleuze y Guattari, ante la pregunta “¿Es el Edipo universal?”, contestan que el Edipo sería sólo un modo de funcionamiento, y que hay también otros modos de funcionamiento. El Edipo es una función estructural de un tipo de Estado y sociedad, pero hay otros modos de organizar las sociedades. Partir de que el Edipo es universal es negarse a cuestionar la re-

lación que las sociedades primitivas tienen con el Estado.

Hubo sociedades sin Estado y tal vez las haya nuevamente en el futuro. Esto no quiere decir que no haya que estudiar el Estado, que las relaciones con el Estado no sean muy significativas, pero también son muy significativos los momentos que vivimos sin Estado. En Río de Janeiro hay un grupo deleuziano que realiza un interesantísimo trabajo comunitario; se denomina a sí mismo “Viralayem”. Este nombre refiere a una práctica que existe en los sectores más populares, en donde la gente construye sus casas en comunidad: hay un día en que se pone el techo de las casas, ese día toda la comunidad va a colaborar, y a eso le llaman Viralayem. Ese grupo hace un trabajo social en las favelas que están tomadas por el narcotráfico. Allí trabajan con los chicos que están en el delito y que les dicen cosas como “...a mí no me importa nada, yo soy delincuente, soy criminal, a mí lo que me gusta es estar con un arma”. Y ellos le preguntan: “Pero, ¿vos sos delincuente todo el día? ¿O hay algún momento en que no sos delincuente?”. A veces, el chico se queda pensando y responde: “Bueno, cuando estoy con mi mamá no, cuando estoy con mi enamorada tampoco...”.

Desde ahí empezamos el trabajo de desconstrucción: demostrando que una identidad siempre es parcial, que siempre es fragmentaria, que uno no es todo el tiempo ni todo el día lo mismo.

Esto nos lleva a la primera hipótesis del esquizoanálisis: el inconsciente no es representativo sino productivo. Si hay algo representativo en el inconsciente, eso es el preconsciente. En el inconsciente está en potencia todo lo que va a ser. No sabemos qué va a salir porque todo está en potencia.

A partir de la idea del Edipo se difundió como propuesta funda-

mental, desde los años '70, la fórmula de que “el inconsciente está estructurado como un lenguaje”. Si el inconsciente está estructurado como un lenguaje, ¿dónde está su potencia? ¿Dónde está si el inconsciente ya está estructurado, si su límite es la lengua que poseo? La crítica debe centrarse en la palabra “estructurado”: si el inconsciente está estructurado, ya es preconsciente. El inconsciente no está estructurado porque el inconsciente es en potencia.

Esto parece simple pero nos pone en otro lugar, cuando escuchamos a un paciente, cuando dramatizamos, cuando nos relacionamos en la cotidianidad institucional.

En *El antiedipo*, Deleuze y Guattari hacen una genealogía de la producción de Edipo. Podemos entonces observar cómo la prohibición del incesto produce cosas absolutamente diferentes de acuerdo con el momento de la historia que uno releva. Por ejemplo, ¿para qué sirve en la sociedad primitiva la prohibición del incesto?: para hacer parientes y ocupar la tierra. ¿Qué es lo más importante de la sociedad primitiva?: la tierra. Esos hombres tenían que habitar la tierra y propagarse. Con la prohibición del incesto, permiten que la mujer circule. ¿Cuál es la función del Edipo en la época del despotismo asiático? En el mundo despótico, la herencia era divina, porque el déspota era divino. El sentido de la prohibición de incesto era acumular para el déspota. Para él no había prohibición; la prohibición tenía el objeto de crear cuerpos culposos que entregaran toda su fuerza de trabajo y sus posesiones al déspota divino.

Finalmente, ¿para qué sirve el Edipo en el capitalismo?: para construir familias, pequeñas unidades familiares que serán la base de un inmenso y desterritorializado modo de producción de bienes, de dinero y de subjetividades.

DISTINTAS POSICIONES ANTE EL PASO DEL TIEMPO

La rebelión de los viejos

POR NORA MERLIN *

La vejez es un hecho de lenguaje. En la perspectiva psicoanalítica, “vejez” no refiere a un corte cronológico o madurativo propio de toda sustancia viva, sino al cuerpo como fenómeno de lenguaje y como hecho cultural. El envejecimiento es uno de los cortes de la palabra que marca el cuerpo. Es un escrito en el cuerpo en el que se manifiesta su decadencia y aniquilación. En este sentido, Freud la designa como lugar privilegiado para la amenaza de sufrimiento.

No se nace con un cuerpo, sino que éste es una construcción que se realiza a través de la identificación con la imagen del Otro. Esa operación va acompañada de un afecto alegre, jubiloso, en oposición a la tristeza que produce la imagen que devuelve el espejo del envejecimiento: mirada siniestra en tanto que presentifica una imagen horrorosa, familiar y desconocida a la vez. En este sentido, la vejez se ma-

nifiesta como herida narcisista y aparece como caída imaginaria que angustia y que produce pérdida de la autoestima, depresión del sentimiento de sí y empobrecimiento del yo.

Sabido es que el mercado de la moda del discurso capitalista va en contra de la castración, con la voracidad de un superyó bulímico que cada vez exige más consumo de objeto de belleza, de juventud y eternidad. Los preceptos culturales se enlazan con las exigencias de cada sujeto y generan, en el caso de la vejez, abismal distancia entre el yo actual y el ideal; se produce de este modo sentimiento de culpa inconsciente manifestada como necesidad de castigo.

El proceso de envejecer supone el atravesamiento de importantes pérdidas, y frente a las pérdidas hay una respuesta posible: realizar los duelos correspondientes. Este trabajo va acompañado de dolor y profunda desazón. Freud enseñó que frente a las pérdidas hay dos reac-

ciones psíquicas posibles: la amargura, el hastío del mundo, el pesimismo o bien la rebeldía contra la fatalidad. Cada uno de ellas refleja distintas posiciones subjetivas ante lo perdido.

En la primera, se tratará de un fallido trabajo de duelo: duelo patológico, falta de verdadera aceptación de lo perdido. Representa un estado de resignación frente al destino, inhibiéndose la capacidad para desear.

La segunda refiere a la rebeldía y supone una acción que implica el ejercicio de una potencia. El agente es un sujeto que se rebela: el rebelde se subleva frente a un orden establecido, no se deja domesticar, desobedece, se opone, no se rinde. Esta posición supone un duelo consumado, una verdadera renuncia a todo lo perdido y a algunos bienes. Entonces, sí, la libido que estaba fijada a algunos objetos quedará en libertad para sustituirlos por otros.

* Psicoanalista.

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

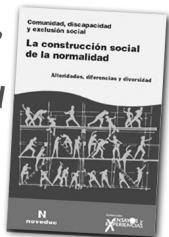
**Violencia Familiar
Maltrato Infantil**

Turnos al
15 5456-7003

**Comunidad,
discapacidad
y exclusión social**

**La construcción
social de la
normalidad**

**Alteridades,
diferencias
y diversidad**



COLECCIÓN
**ENSAYOS Y
EXPERIENCIAS**

Novedad
Julio 2005

EDICIONES NOVEDADES EDUCATIVAS
Av. Corrientes 4345 (C1195AAC) Buenos Aires
Tel.: (54 11) 4867-2020 / contacto@noveduc.com

www.noveduc.com



**ASOCIACIÓN
PSICOANALÍTICA
ARGENTINA**

APA - PREMIOS

Premio Anual Dr. Jose Bleger
Aplicaciones del Psicoanálisis.

Premio Dr. Luis Alberto Storni
Teoría psicoanalítica.

Premio Arminda Aberastury
Psicoanálisis c/niños y adolescentes

Premio Miguel Angel Rubinstein
Pensamiento: D.W. Winnicott.

**Premio de las Jornadas de
Psicoanálisis y Comunidad**
“PSICOANÁLISIS - CULTURA”
P/estudiantes: universitarios/secundario

Bases: www.apa.org.ar

Informes: APA

☎ 4812-3518 / 4813-1209
info@apa.org.ar
www.apa.org.ar

**Talleres
interactivos
de teatro**

*“La poética del
cuerpo y lo expresivo”*

La propuesta: abrir un espacio
para la creatividad

Informes: 4305-3681
(Ana María García)
E-mail: gritadores@hotmail.com

**ESPACIO CULTURAL
Las Cortaderas**

Charcas 3647 - Palermo



“El socialismo empezó a andar mal cuando, al confundir lo molar y lo molecular, produjo subjetividades que deseaban lo mismo que decían atacar.”

El Edipo en la sociedad primitiva no está restringido a la mamá, el papá y los hijos, sino a la tribu. En cambio, ahora, el familiarismo que el Edipo fomenta y expande ayuda a construir una sociedad altamente desterritorializada, y hace del capitalismo el modo más sutil de transmisión de la subjetividad, que llega hasta imponer la servidumbre voluntaria en masas que actúan, inclusive, en contra de sus propios deseos e intereses.

Tomemos la discusión que se da actualmente respecto del celibato eclesiástico: el capitalismo no necesita más del celibato, porque el celibato es el resto de una práctica despótica en el interior de un universo capitalista. El tema del celibato no es una discusión moral. El celibato, que tiene como objetivo económico preservar la herencia para la sagrada iglesia, es en realidad un arcaísmo del modelo despótico. Y no es casual que esta discusión se una a la de otras cuestiones sexuales sobre las cuales la Iglesia sostiene arcaísmos, como la prohibición del uso del preservativo o su oposición a la despenalización del aborto.

En la sociedad capitalista sobreviven restos de arcaísmo que, al no poder expresarse, son origen de perversión y melancolía en el interior de los sistemas familiaristas.

Jean-Paul Sartre nos advierte sobre la diferencia entre la culpa y la mala conciencia. En la época del despota había una práctica de violencia, que inscribía la culpa en los propios cuerpos aterrorizados. Lo extraordinario del capitalismo es que uno nace culposos, ya nace con mala conciencia;

uno no sabe por qué, pero ya pecó. ¿Dónde aparece la posibilidad de contraefectuar, de resistir a esa mala conciencia? Fundamentalmente en la libertad, en el entendimiento, como proponía Baruj Spinoza al formular: “La relación con Dios es una relación de libertad”.

Esta propuesta no la iban a tolerar ni la iglesia católica ni la iglesia judía, jamás. Ellos sabían que esa relación tenía que estar guiada por la mala conciencia; no podía estar guiada por el entendimiento, ni siquiera por un libre encuentro, tiene que estar guiada por una moral que la fundamentara.

Las moles

Al esquizoanálisis, en el inconsciente, en la política y en el arte, lo que le interesa es predominantemente lo molecular, y no lo molar. Lo molar se refiere a la identidad, la totalidad, lo que está dado en la imagen. Pero más allá de la organización molar existen moléculas. Supongamos, las mujeres, o ciertas mujeres, o los animales, los niños, las minorías, tienen modos particulares de emitir partículas.

Nosotros tendemos a vincularnos en situaciones molares, como totalidades, pero, como decíamos, no somos lo mismo las veinticuatro horas del día. El inconsciente es una estructura predominantemente molecular, porque lo molar ya implica un cierto nivel de organización, ya implica una figura preformada. Por ejemplo, la virtud femenina es una molaridad, porque está definida desde lo mayoritario, desde el hombre, que es quien establece cómo deben ser las formas de lo masculino y de lo femenino.

La práctica piquetera, por ejemplo, puede ser una práctica molecular, pero también puede ser una práctica molar. Depende del momento en que se desarrolle, y esto se vincula con si altera o no la subjetividad de quienes están en esa situación.

De todos modos, no existe una molaridad pura o una molecularidad pura.

Ahora estamos en condición de volver a aquella pregunta del principio: ¿cuándo empezó a andar mal el socialismo? Al confundir molaridad con molecularidad, no pudo producir una subjetividad que desease otra cosa que lo mismo que decía atacar. Cuando en Rusia salen corriendo, patéticamente, a consumir la hamburguesa de McDonald's, se muestra que no se pudo construir otra subjetividad; las cuestiones se plantearon en el nivel de las formas más globales, más totalizadoras de los intercambios, pero no en la invención de otras cuestiones.

El análisis de las esquizias es el que pone en evidencia las situaciones moleculares; las resistencias a las formas hegemónicas que posibilitan lo que se llama un devenir minoritario.

La emergencia de las multiplicidades, la predominancia de las diferencias, la sociedad contra el Estado, la ecología contra la hegemonía de la tecnología; mejor que “contra” sería decir: al lado, paralelo, en

otro sentido, Un devenir siempre tiene que ser minoritario: no se trata de devenir hombre, sino de devenir niño, o negro, mujer. Devenir quiere decir poder habitar también estas situaciones diferentes que no hacen a nuestras formas más consolidadas, a veces a través de las brechas que el sistema nos ofrece. El devenir niño alude a la potencia, a la flexibilidad en el niño. Un devenir judío alude a lo extranjero, a lo extraño en nosotros mismos, a la diáspora y al nomadismo para la creación. Un devenir negro, a poder pensar las relaciones insólitas con los lenguajes, el jazz, la improvisación, la lucha.

Las molecularidades también conllevan sus peligros. En ciertas ocasiones la identidad marcha hacia un proceso de desidentificación y de creación de nuevas situaciones y en otras hacia la locura, hacia la esquizofrenia. Estamos siempre en un margen muy delicado. Por el terror que nos inspira la locura tendemos a optar por una forma acabada, molar. El esquizoanálisis, en la clínica, trabaja con las líneas duras y con las flexibles, con las líneas molares y moleculares. Pero tampoco hay que hacer una apología de la fragilidad, de la molecularidad, de la línea flexible. Por ejemplo, Deleuze dice: “No me gustan los drogadictos”, porque esa cierta ideología que el drogadicto comporta, esa ideología de, todo el tiempo, fragilizar, lo hace ser un objeto fácil para la moralidad, es la figura más patética para la dominación.

** Extractado de “El esquizoanálisis y sus preguntas”, incluido en Diagramas de psicodrama y grupos (comp. Ana María del Cueto), Ediciones Madres de Plaza de Mayo.*

POSDATA

Víctima. “¿Existe la relación víctima-victimario?”, por Jorge Tarela. Espacio de Investigación en Temas de Violencia, Centro de Salud Mental N° 1, Manuela Pedraza esquina Libertador, el 8 a las 13. Gratuito.

Recuperando. Taller “Recuperando nuestros recursos”, para personas en búsqueda de trabajo. Comisión de Salud Mental de la APDH. Lunes de 17.15 a 18.30 desde el 11 (se puede ingresar en cualquier momento). Callao 569, 3° cuerpo, 1° piso. 4373-0397. Gratuito.

Pasiones. “Pasiones y destinos de pasión”, por Aída Dinerstein, y “La ópera: cuando la voz se presta a la pasión”, por Diana Voronovsky. El 13 de 19.30 a 21, en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Gratuito.

Marx. Seminario: “Karl Marx: Manuscritos económico-filosóficos de 1844”. Con Rubén Ríos, en Librería del Mármol. rubenhrios@uolsi.net. 4863-0193.

Sociales. Curso internacional de posgrado “Psicoanálisis y ciencias sociales”, en Flasco, con Ernesto Laclau, Diana Rabinovich, Emilio de Ipola, Paul-Laurent Assoun, Alicia Azubel y otros. De julio a noviembre.

Psicodrama. Curso intensivo “Psicodrama y coordinación grupal”, con S. Schverdfinger y C. Pavlovsky, superv. Eduardo Pavlovsky. 4962-4583.

PSICOANALISIS Y ESCRITURA

DESPERTANDO LA CREATIVIDAD

Lic. IARA LUBLIN
4831-1505

FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Dirección de Enseñanza: Pablo Vilar. Coordinadores: Andrea Aguiar, Viviana Bega, Alicia Ciampa, Said Martínez Grecco, Paola Meza, Martín Rainero, Marcela Rivas, Nora Torres, Laura Vallejos.

SEMINARIO CENTRAL 1983 - 2005

La de-cisión

El camino hacia el Otro pensar

Panelistas invitados:

**Ricardo Álvarez - Carlos Basch - Ricardo Bianchi
Raúl Cerdeiras - Esteban Ierardo - Lucas Fragasso
Alejandro Lezama - Héctor López - Julio Lutzky
Guillermo Maci - José Milmaniene - Hugo Mujica
Daniel Paola - Dina V. Picotti C. - Leandro Pinkler
Juan B. Ritvo - Nora Trosman - Raúl A. Yafar
Diego Zerba - Raúl Zoppi - José Zuberaman**

LA BIBLIOGRAFÍA GENERAL SE ENTREGARÁ EN FORMA GRATUITA

LUNES 22 DE AGOSTO, 20:00

SE OTORGARÁN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA. ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA.

**Lugar: ASOCIACIÓN CULTURAL ARMENIA. Armenia 1366 (Entre J. A. Cabrera y Cnel. Niceto Vega)
INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 9:00 A 22:00 EN LOS TELÉFONOS: 4822-4690, 4823-4941 Y 4821-2366**

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

CARTELERA

CINES

GUERRA DE LOS MUNDOS

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.
Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,35, 16,50, 19,05, 20,20, 21,20 y 22,40 hs. Vie. y sáb. tras. 0.10 y 1 h.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,10, 15,25, 17,45, 20,05 y 22,25 hs.
Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/9008/4322-1515. A las 12, 14, 16, 18, 20, 20,50, 22 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 0.10 y 1.10 hs.

A MI MADRE LE

GUSTAN LAS MUJERES

(España) Dir.: I. Paris y D. Fejerman. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 15, 16,40, 18,30, 20,15 y 21,55 hs. (Sala "Mithra Legrand")

BATMAN

(Inicia) Dir.: Christopher Nolan, con Christian Bale, Michael Caine y Liam Neeson. P/13.
Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 22,20 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.
Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16,30 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

CAMA ADENTRO

Dir.: Jorge Gaggero, con Norma Aleandro. S/R.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alias 13,20, 15,25, 17,30, 19,45 y 21,45 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20 y 23 hs.

COMO UNA IMAGEN

(Francia) Dir.: Agnès Jaoui, con Jean-Pierre Báu y Mariolu Berry. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18,30 hs.

CONOCIENDO A JULIA

Dir.: István Szavo, con Annette Bening y Jeremy Irons. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18,50, 20,50 y 22,40 hs.

CONTRA LA PARED

(Alemania) Dir.: Faith Akin, con Biron Ünely y Sibel Kekilli. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20 y 20,40 hs.

CRUZADA

con Orlando Bloom. P/13.
Electric III. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 18 y 23,35 hs.

DE-LOVELY

con Kevin Kline y Ashley Judd. P/13
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,30 hs. (vie. y sáb. únicamente: 16.10 hs.)

EL HIJO DE LA MASCARA

Dir.: L. Guterman, con J. Kennedy y A. Cumming. S/R.
Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 10,20, 12,20, 14,16, 16,20, 18,20 y 20,20 hs. S/R.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,10, 14, 15,50, 17,40, 19,30 y 21,20 hs.

EL HOMBRE DEL BOSQUE

Dir.: N. Kassell, con Kevin Bacon. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 23 hs.

GEMINIS

Dir.: Albertina Carri, Cristina Banegas. P/16.
Gaumont III. (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alias 13,10, 14,55, 16,40, 18,25, 20,21 y 21,55 hs.

GENTE DE ROMA

(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 14,40, 16,50, 18, 21,15 y 23 hs.

HERBIE A TODA MARCHA

Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En caste.) S/R.
Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 10,40, 12,30, 14,30, 16,30, 18,20, 20,30 y 22,30 hs. Vie. y sáb. tras. 0,40 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alias 13,40, 15,30, 17,20, 19,10, 21 y 22,50 hs. (En caste.) S/R.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,20, 15,30, 17,50, 19,50 y 22,05 hs. S/R.

HERMANAS

Dir.: Julia Solomonoff, con Valeria Bertuccelli e Ingrid Rubio. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,35 y 19,30 hs. (Sala "Delia Garcés")

LA CAIDA

(Alemania) Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Bruno Ganz. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,55 y 19,40 hs. Sáb. tras. 0,40 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18,50 y 21,50 hs. Sáb. tras. 1 h.

LA CASA DE LAS

DAGAS VOLADORAS

(China) Dir.: Zhang Yimou. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18,30 hs.

LA DAMA DE HONOR

(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Benoit Magimel y Laura Smet. P/16.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,35, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,40 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. Alias 14,16, 18,20, 20,30 y 22,40 hs. P/16. Sáb. tras. 1.10 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12,50, 15,10, 17,30, 20,05 y 22,20 hs. P/16. Sáb. tras. 0,45 hs.

LA INTERPRETE

con Nicole Kidman. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,20 y 22,40 hs. (vie. y sáb. únicamente: 14.10 hs.)

LA LEYENDA DEL TESORO

PERDIDO

con Nicolas Cage. S/R.
Electric II. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,45, 18,45 y 22,45 hs.

LA SECRETARIA DE HITLER

(Alemania/Alemania-2002) Dir.: André Heiler y Othmar Schmidner. S/R.
Cosmos. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4953-5405. Alias 13,30, 15,10, 16,20, 18,30, 19,40, 21 y 22,40 hs.

LA VIDA ES UN MILAGRO

(Serbia) Dir.: Emir Kusturica. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10 y 22,25 hs.

LA VIDA POR PERON

Dir.: Sergio Bellotti, con Cristina Banegas. S/R.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14,45, 16,30, 18,15, 20 y 21,45 hs.

LOS CORISTAS

(Francia) Dir.: Christophe Barratier, con Gerard Jugnot. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 hs.

MADAGASCAR

Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 11,10, 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Vie. y sáb. tras. 0,50 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alias 13, 14,40, 16,20, 18, 19,40, 21,20 y 23 hs. (En caste.) S/R.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12, 14, 16, 18, 19, 19,50, 20,45, 21,35 y 23,20 hs. Vie. y sáb. tras. 1.05 hs.

MISS SIMPATIA 2

con Sandra Bullock. S/R.

Electric III. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,55 y 20,35 hs. Sáb. tras. 1.10 hs.

NINERA A PRUEBA

DE BALAS

con Vin Diesel. (En caste.) S/R.

Electric II. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,17 y 21 hs. Sáb. tras. 1 h.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 17, 21,10 y 23 hs. (En caste.)

ORO NAZI EN ARGENTINA

(Documental) Dir.: Rolo Pereyra. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16,35 y 20,10 hs. (Sala "Amelia Bence")

PAPA SE VOLVIO LOCO!!

Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucia Galán. S/R.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,40, 19,10, 21 y 22,50 hs. Vie. y sáb. tras. 0,40 hs.

SOLO UN ANGEL

Dir.: Horacio Maldonado, con Osvaldo Laport y Cecilia Milone. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,50, 18,15 y 21,50 hs. (Sala "Amelia Bence")

SR. Y SRA. SMITH

Dir.: Doug Liman, con Angelina Jolie y Brad Pitt. P/13.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 23,05 hs. Vie. y sáb. tras. 1.15 hs.

STAR WARS EPISODIO III

(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman y Hayden Christensen. S/R.

Electric I. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,10, 17,30 y 22,30 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alias 14,30 y 18,40 hs. (Encaste.) P/13.

UNA MUJER INFIEL

Dir.: Tod Williams, con Kim Basinger y Jeff Bridges. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20,40 hs.

WHISKY ROMEO ZULU

Dir.: Enrique Piñeyro, con Mercedes Morán y Alejandro Ayala. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,30, 17,20 y 21,50 hs. (Sala "Delia Garcés")

WINNIE POOH

(y el pequeño efelante). Dir.: Frank Nissen. S/R.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 10,50, 12,30, 14, 15,30, 17 y 18,30 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alias 13,40, 15,30, 17,20, 18,19, 20,40, 21 y 22,20 hs. (En caste.)

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12,35, 14,10, 15,45 y 16,20 hs.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12, 13,30, 15, 16,30, 17,50 y 19,20 hs. S/R.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA

Sabado y Alcora. Tel.: 503-ATLAS (28527).
GUERRA DE LOS MUNDOS: 10,30, 13,40, 15,55, 18,05, 20,20 y 22,35 hs. P/13. Sáb. tras. 0,45 hs.

MADAGASCAR: 11,20, 13, 14,45, 16,40, 18,20, 20,05 y 22,10 hs. S/R. Sáb. tras. 0.10 hs.

Atlas Lavallev. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,45 y 20,25 hs. Sáb. tras. 1 h.

Electric I. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,45 y 20,25 hs. Sáb. tras. 1 h.

LA CASA DE LAS

DAGAS VOLADORAS

(China) Dir.: Zhang Yimou. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18,30 hs.

LA DAMA DE HONOR

(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Benoit Magimel y Laura Smet. P/16.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,35, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,40 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. Alias 14,16, 18,20, 20,30 y 22,40 hs. P/16. Sáb. tras. 1.10 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12,50, 15,10, 17,30, 20,05 y 22,20 hs. P/16. Sáb. tras. 0,45 hs.

LA INTERPRETE

con Nicole Kidman. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,20 y 22,40 hs. (vie. y sáb. únicamente: 14.10 hs.)

LA LEYENDA DEL TESORO

PERDIDO

con Nicolas Cage. S/R.
Electric II. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,45, 18,45 y 22,45 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alias 13, 14,40, 16,20, 18, 19,40, 21,20 y 23 hs. (En caste.) S/R.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12, 14, 16, 18, 19, 19,50, 20,45, 21,35 y 23,20 hs. Vie. y sáb. tras. 1.05 hs.

MISS SIMPATIA 2 con Sandra Bullock. S/R.
Electric III. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,55 y 20,35 hs. Sáb. tras. 1.10 hs.

NINERA A PRUEBA DE BALAS: 15,30 y 23 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

WINNIE POOH (y el pequeño efelante): 11, 11,25, 12,55, 13,20, 14,55, 17 y 17,15 hs. S/R.

LA CAIDA: 10,20, 12,10, 12,20, 13,10, 14,20, 15,10, 16,20, 17,10, 18,20, 19,10, 20,20 y 22,20 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

LA DAMA DE HONOR: 10,40, 13, 15,50, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 y 23 hs. (En Caste.) S/R. Vie. y sáb. tras. 0 y 1 h.

HERBIE A TODA MARCHA: 11,10, 13,25, 15,45, 18,10, 20,20 y 22,40 hs. (En Caste.) S/R.

GUERRA DE LOS MUNDOS: 11,30, 12,25, 14, 14,55, 16,30, 17,30, 19,05, 20,05, 21,40 y 22,35 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.10 y 1.05 hs.

BATMAN (Inicia): Vie. y sáb. tras. 1.35 hs. P/13.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

HERBIE A TODA MARCHA: 10,10, 10,50, 12,25, 13,05, 14,50, 17,25, 18, 20, 20,30 y 22,30 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

BATMAN (Inicia): 19,15, 20,15 y 22,20 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

MADAGASCAR: 10,30, 12,30, 13,15, 15,20, 17,15, 18,15, 20,45 y 22 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

EL HIJO DE LA MASCARA: 11, 13,15, 15,40, 18,05, 20,30 y 23 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

PAPA SE VOLVIO LOCO!!: 10,50, 13, 15,20, 17,45, 20,10 y 22,40 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

NINERA A PRUEBA DE BALAS: 15,30 y 23 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

WINNIE POOH (y el pequeño efelante): 11, 11,25, 12,55, 13,20, 14,55, 17 y 17,15 hs. S/R.

LA CAIDA: 19,10 y 22,40 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.

GUERRA DE LOS MUNDOS: 11,05, 11,35, 13,50, 16,40, 17,10, 19,30, 20, 20,40, 22,20, 22,50 y 23,20 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

SR. Y SRA. SMITH: 14,15 y 23,15 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

VILLAGE RECOLETA V. López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

BATMAN (Inicia): 11,20, 14,10, 17, 20 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

Molina. Con Diego Verni, Marcela Molina, Diego Lobo y elenco. Guitarras: Matías Lovati. Flauta: Pablo Perepelzin. La historia de "Don Juan" con músicos en vivo. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Dgo.: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LUMINILE, de Marosa Di Giorgio. Con María Pagura, Libera Woszezenczuk y Mercedes Pérez Lagleyze. Dir.: Graciela Camino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs. Ent. desde: \$ 13.

EL FINO

Paraná 673. Tel.: 4372-2428.
TRÍPTICO o "La desolación de Rafael". Con Pablo Roselli Mirco, Joaquín Gómez, Carlos Mascetti. Libro y dir.: Joaquín Gómez. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Porel "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10 (vie.: \$ 8)

EL GRITO

(Teatro-taller). Costa Rica 5459 (Palermo). Tel.: 115 4989-2620.

LA MUJER DE LA LAMPARA. Versión para títeres y objetos del cuento "La niña de los fósforos" de Hans Christian Andersen. Con Marta Cabrera y Mabel Marrone. Dir.: Adelaida Mangani. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (mencionando www.unica-cartelera.com.ar 2 x \$ 15)

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro y Diego Romay pñan...
EL HOMBRE DE LA MANCHA Con "Raúl Lavie", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calichio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Mie. a sáb.: 20 hs., dgo.: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

LLUEVE. Danza. Con Luis Biasotto, Eugenia Estévez, Gabriela Prado. Dir.: Eugenia Estévez-Gabriela Prado. Vie.: 23 hs.

TEMPORARIAMENTE AGOTADO

de Hubert Colas. Con Inés Elfrón, Francisco García Faure, Julia Martínez, Martín Policastro y elenco. Dir.: Lola Arias. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.

LA MADONNITA

Con Roberto Castro, Manuel Vuceta y Verónica Piccolo. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12 y \$ 8.

SUENO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare. Con Darío Guersenzvarg, Federico Liss, Pablo Marueta y elenco. Adapt. y dir.: Manuel Louzeira. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

EMPIRE

Hidilto Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

ASUNTO TERMINADO, de Ricardo Prieto. Con Antonio Leiva y Julián Mardirosian. Dir.: Carlos Mathus. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs. Pl.: \$ 10.

MEMORIAS DE LA TIERRA

Cia. "Míimases". Dir. coreog.: Facundo Mercado. Sáb.: 20 hs. Pl.: \$ 8.

YUPANQUI: "Tierray Pasión"

Textosyletras de Atahualpa Yupanqui. Coreog.: Gladis Stratta. Dir.: Eduardo Caballero. Dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 10.

ESPACIO CALLEJON

Humbauca 3759. Tel.: 4862-1167.

DEBAJO DEL CIELO. Libro y dir.: Máximo Salas. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL SABOR DE LA DERROTA. Con Martín Kahan, Daniel Kargieman, Darío Levy y Laura López Moyano. Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

NOCHES PAYASAS

"Los Papotas Payasos Grupo". Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Ithurbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lun.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

GRAN REX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. Vta. tel.: 5237-7200.

ARACA LA CANA La murga legendaria de Uruguay. "Más de 70 años". Sáb. 30 de julio: 22 hs. Loc. en vta. desde: \$ 20.

LOS PALMERAS Una noche imperdible. "33 años de éxitos". Sáb. 6 de agosto: 22.30 hs. Loc. en vta. desde: \$ 15.

IFT

B. Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

ARGUMENTOS PARA UNA NOVELA CORTA, de Enrique Papatino. Con Roxana Randón, Julio Ordano, Celeste García Satur y elenco. Dir.: Enrique Decal. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 12 (Jub. y vie.: \$ 6)

MUJERES...

"Raíces de un Tango". Espectáculo de narración. Dir.: Mónica Scandizzo. Vie.: 21 hs. (Sala 4) Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 6)

BIENVENIDO SR. MAYER, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 12 (Jub. y est.: \$ 6)

AÑOS DIFÍCILES, de Roberto Cossa. Con Carlos Freddi, Daniel Porcellana, Claudio Rama y Vanesa Sorribas. Dir.: Armando Saire. Sáb.: 20.30 hs. (Sala 4) Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 5)

ATEMPO-UNDERLINDEN

Rock Sinfónico. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10. Única función. (Sala 1)

LA CARBONERA

Balcaroe 998. Tel.: 4362-2651.

HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcochiv. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA MUSICA, de Marguerite Durás. Dir.: Silvio Lang. Dgo.: 20.30 hs. Ent. \$ 10.

ANTIGONA

de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lun.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA COMEDIA

(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

TERESA "La obra", en musical. Con Vicky Buchino y gran elenco. 25 actores en escena. Dir. gral.: Julián Raúl Collados. Vie. y sáb.: 20.30 hs. dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 30.

DES COBERTOS "de musicales". Rubén Roberts, Con Ivanna Rossi, Rubén Roberts, Natalia Cocifio y Dan Breitman. Dir.: Rubén Roberts-Omar Calichio. Vie. y sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 25.

LA COMEDIA

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

SOLAS vs... SOLASII. La comedia que faltaba. El público la eligió... Siete meses de éxito! Adapt. de "Debaajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Karina Buzeki, Loberia Kamenet, Betty Badal, Guillermo Lombardi y... Sergio Lombardini. Dir.: Angel Bellizi. "La dificultad para establecer vínculos afectivos en una eficaz comedia". Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 20 (jubilaos y estudiantes: 22.30 hs.) Capacidad limitada. Loc. en vta. con cinco días de anticipación.

NO SE QUE DECIR

Teatro musical

improvisado. Con M. Kantor, V. Kaufmann, D. Levenson, F. Suigo, J. Zain. Dir.: Carlos Gianni. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15 (Jub. y est.: \$ 10)

LA ESCALERA

(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.

BAJO LA LUZA. Con Alicia Orfali y Magdalena Aleman. Dir.: Beatriz Amabile. Vie.: 20.30 hs.

UN RARO PERFUME, de Mónica Belloni. Con Mónica Belloni, Mabel Benedini, Martha Carballo y elenco. Dir.: Beatriz Amabile. Sáb.: 20.30 hs.

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

AGUSTIN ALEGRE y "La Murga Tute Cabrero". Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

CANTATA FEDERACION. Por el "Dúo Enarmonía". Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

JUAN ACOSTA SHOW. Música y humor al mismo precio. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

DEL OTRO LAZO DEL MAR. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

ELLA EN MI CABEZA Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

UNA NOCHE ENCARLOS PAZ. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 21. (Sala "Pablo Neruda")

EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?". de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 21.50 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

FAVIO POSCA en: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348.

TANGOS, BOLEROS... Y AMOR. Con Néstor Hidalgo y Yamilia Di Maio. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (dgo.: \$ 15 opizza libre)

LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giffuria 371. Tel.: 4362-1187.

EL MASQUE (Música de cámara en escena). Con Santiago Cainzos (violin), Laura Deleto (piano), Alejandra Kislavin (cello) y artistas invitados. Ciclo "Música de Cámara". Hoy: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Attilio Veronelli. Con Attilio Veronelli y Carlos Sturze. Sáb.: 21 y 23.15 hs. Ent.: \$ 12.

LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

TANGUERA "Una celebración"... El musical de tango mas premiado y ovacionado de Argentina. Con la actuación especial de María Nieves y 30 artistas en escena. Dir. coreográfica: Mora Godoy. Mie. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...

LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mie. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 60.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

GERNANDO PEÑA: "Yo chanchito y galamoso". Con Sofia Gala Castiglione. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., "Mugre". Vie.: 23.45 hs., "Ni lamás puta...". Sáb.: 23.45 hs., "Gracias por volar conmigo". Dgo.: 20 hs.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

KJARKAS. El grupo folclórico más importante de Latinoamérica. Jue. 11 de agosto: 21 hs.

LOS CAFRES. Vie. 19 de agosto: 21 hs. Sup. Pull.: 40 y 50. \$ 25.

CATUPECU MACHU. Sáb. 20 de agosto: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 40; campo: \$ 25.

EL LAGO DE LOS CISNES, de P. I. Tchaikovsky. Con Marianela Núñez (Argentina) y Thiago Soarez (Brasil) "Primeros bailarines del Royal Ballet de Londres". Ballet Estable del Teatro Argentino de La Plata. Coreog.: Gustavo Molajoli. Vie. 26, sáb. 27: 20.30 hs., dgo. 28 de agosto: 19 hs. Pl. pref.: \$ 100; Pl.: \$ 80; Sup. Pull.: \$ 60; Pl. Alta: \$ 35; Pl. Cab.: \$ 15.

GREGORY HOPKINS "and the great voices of gospel". Desde Harlem, New York vuelven!! Vie. 16, sáb. 17 y dgo. 18 de setiembre: 21 hs.

CARMEN, de G. Bizet. Con Marcela Goicoechea y Luis Ortoza (Argentina). Ballet de Santiago (Chile). Coreog.: Marcia Haydée. Vie. 23, sáb. 24: 20.30 hs., dgo. 25 de setiembre: 19 hs. Pl. pref.: \$ 120; Pl.: \$ 100; Sup. Pull.: \$ 80; Pl. Alta: \$ 50; Pl. Cab.: \$ 20.

MADERA DE SUEÑOS Jue 375. Tel.: 4777-1015.

MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY: "Juglares del Shabat". Historias de identidad Jue. Dir.: Saúl Chereb. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

MANZANA DE LAS LUCES (Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294. Tel.: 4343-3280.

MATEO. El pasado y el presente se interrogan en esta nueva puesta en escena del célebre grotesco escrito por Armando Discépolo en 1923. Dir.: Gonzalo Moreno. Vie.: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

SUPREGUNTA NO MOLESTA. Libro y dir.: Jorge Abolio. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

EL AVARO, de Molière. Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala "Ranchería")

LOLA MORA. Libro y dir.: Agustín Buselfi. Dgo.: 19 hs. (Sala "Ranchería")

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

SER DESDE CUATRO PATAS. Cia. "Aless". Dir.: Alejandra Fontán-Alejandro Arcuri. Jue. 7 y 14 de julio: 21 hs. Ent. desde: \$ 8.

AMIR THALEB y "The Arabian Dance Company" plan: "En la puerta de Granada". Invitados: Maïda, Julia Berón y Yousef

Constantino. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 15.

JUICIO A LO NATURAL

(El musical). Música: Nacho Medina. Con Juan Manuel Besteiro, Gabriela Bevacqua, Stella Maris Faggiano y elenco. Libro y dir.: Nicolás Pérez Costa. Sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 12.

MOLIERE

Balcaroe 682. Tel.: 4343-0777.

ROBERTO PIAZZA en: "Tango y sexo". 18 artistas en escena. Músicos en vivo. Tango, jazz, blues, danzas eróticas y lujo de cristales y plumas. Vie.: 21 hs. Loc.: \$ 35.

BUENOS AIRES TAP Único espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 Pl.: \$ 25.

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

"5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Luján, Diego Olivera, Gonzalo Urtebera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mie. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

FIFTY-FIFTY (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Mie. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs.

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mie. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs.

VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Faucundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Mie. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19 y 21 hs.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

EL CASO VANIA (Fragmentos de una puesta en escena). Basado en "Tío Vania", de Antón Chéjov. Con Matilde Campiolo, Georgina Rey, Eugenio Soto, Jorge Sánchez Mon y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

ELLA. Con Patricia Contereras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 15.

LA SIERRA. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campos, Leonardo Odierna, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garofalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Nicolás Peyret. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 10 (vie.: \$ 10)

PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

CALIGULA. Un musical de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrán Campoy. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.45 hs., dgo.: 20 hs., lun.: 21 hs. Pl.: \$ 20 (Jub. y 15) Sala I

PAOLO "más loco que nunca". Con Jorge Montejo, Andrea Livera y Analía Bertania. Vie. y sáb.: 23 hs. (Sala 2)

REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

VAN GOGH, de Pachó O' Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitari, Omar Lopardo, Pablo Shirni, Omar Khun, Carlo Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

ELECTRA SHOCK. Con Carolina Fal y elenco. Libro y dir.: José María Muscarri. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Pl. desde: \$ 10.

SALA CARLOS CABELLA Bartolomé Méndez 970. Tel.: 4345-2774.

EL ORGANITO, de Armando Santos Discépolo y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

SALA LUISA VEHL Hidilto Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.

LA VALIJA, de Julio Mauricio. Con Luisa D'Amico, Betina Bravo, Florencia Seraud, Rubén Frieda, Eliseo Peré. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Mar. a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

PREMIER Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

EL RATON PEREZ (uprimer musical...)Una comedia musical de Cibrán-Mahler. Sáb.: 15, 17 y 19 dgo.: 15 y 17 hs.

CONCERT ALMATANGO Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.

Tanguería-Restaurante-Show...
CLAUDIO DI PALMA pta.: "Receta de tangos". Con Paco PeñaIva (guitarra) y Rino Pizzoni (bandoneón). Bailan: Ana y



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 4°. Máxima: 14°.

12.15

◆ Curso *Cuatro poetas líricos de nuestro tiempo*, a cargo de Rodolfo Modern. Malba, Figueroa Alcorta 3415.

19.00

◆ Ciclo *Guitarras & compañía*: Conjunto De Romances y Cantares, canciones renacentistas, sefaradies y folklóricas. Secretaría de Cultura de la Nación, Alvear 1690. **Gratis**.
◆ Inauguración de la muestra temática "Barrio de Mataderos". Espacio Casa de la Cultura, Avda. de Mayo 575. **Gratis**.

19.30

◆ Presentación del libro *El poder de los colores, de lo simbólico a lo simbólico en las prácticas culturales andinas. Siglos XVI-XVIII*, de Gabriela Siracusano. Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, Suipacha 1422.
◆ Presentación del libro *Depresión, ¿enfermedad o crisis? Una perspectiva psicoanalítica*, de Ben-zion Winograd. El Ateneo, Santa Fe 1860, 2º piso.

20.00

◆ Proyección de *Pasajeros profesionales*, de Martin Scorsese. Malba, Figueroa Alcorta 3415.
◆ Ciclo de cine "Relatos con fondo de agua": *Bajo la arena*, de François Ozon. Banfield Teatro Ensemble, Larrea 350, Lomas de Zamora. **Gratis**.

21.00

◆ *Vientos rojos*, danza-teatro con textos de Eduardo Galeano y Atahualpa Yupanqui. C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543.
◆ *Músicas electroacústicas con medios mixtos de Iberoamérica*. Intérprete: Juliana Moreno. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730.
◆ Lolo Micucci presenta *Posdata*. Vaca Profana, Lavalle 3683.

21.30

◆ *Jazzes y demases*, con Omar Garayalde y Gustavo Gini. Why not, Reconquista 757.

22.00

◆ Alberto Podestá y Hugo Rivas/Ariel Ardit y Jorge Giuliano, dos generaciones de voz y guitarra. C. C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

Por Juan Sasturain

▲ Eran las once y cuarto de la mañana, pero todavía los raleados pastitos del Parque estaban duros, grises por la helada. El día más frío del año, había dicho la radio. Sebastián Ferreyra (72, viudo, ferroviario en desuso, gorra de visera, bufanda de Central) se impacientó: la vieja Susy se distraía, se demoraba más de lo habitual en el arbolito y a él se le humedecían las baqueteadas zapatillas de paño:

—Apurate, vamos—dijo el jubilado congelado dándole un tironcito a la correa.

Pero la perra no sólo no aflojó el chorruto, sino que irguió las orejas, miró hacia la avenida gruñendo.

—¿Qué te pasa?

Susy soltó un ladrido finito, de los de miedo. Entonces Ferreyra también levantó la mirada, y lo vio. No podía ser. Miró de nuevo. Era nomás. Quiso comentarlo con alguien pero no andaba nadie por ahí. Además, la perra ya tironeaba, había enfilado rumbo a casa con la cola entre las piernas.

Entraron y Ferreyra se fue derecho a la pieza. Su hija dormía aún. La despertó.

—¿Qué pasa?—dijo ella fastidiada—. ¿Sacaste a la perra?

—Sí, pero no quiso. Se asustó

y se vino para adentro.

—Por qué.

—Hay un elefante en el parque.

Ella se dio vuelta. Lo miró raro:

—¿Qué tomaste, papá? No hay

elefantes en Rosario.

—Te digo que hay.

Y mientras él volvía a la calle a verificar, ella se dio vuelta en la cama pensando en que al mediodía le hablaría al hermano para definir de una vez por todas el asunto del geriátrico.

Seguramente no lo sabían, tal vez nunca habían leído a James Thurber (1894-1961), pero de algún modo —y tal vez por eso— padre e hija dialogaban ahí, en el filo de la cama y del mediodía invernal, sólo para que se repitiera debidamente desfasado el arranque de un cuento tan breve como maravilloso, una de esas memorables *Fables for our time* con que el hu-

morista y dibujante norteamericano ilustró —entre otras cosas— la condición humana contemporánea en general y la "guerra entre los hombres y las mujeres" en particular. Ese cuento, el justamente famoso *The Unicorn in the Garden* —que no voy a contar: son dos paginitas, búsquenlo—, nos enseña entre paradojas a no presuponer la locura ajena ni subestimar la estupidez propia. Sabia enseñanza.

Si lo de Thurber fue un cuento de principios de los años cuarenta, lo del jubilado Ferreyra no fue cuento y fue ayer, la noticia de ayer. La elefanta Bambi, de tres años, se escapó del Circo Orfei, estacionado desde hace un par de semanas en un ángulo del Parque Independencia de Rosario y anduvo un rato largo por el coqueto barrio —prefirió las avenidas: Bulevar 27 de Febrero, Nicasio Oroño, Ovidio Lagos, su ruta—hasta que, interceptada por un patrullero, rodeada por la guardia de infantería y persuadida por su distraído domador, volvió a almorzar a casa sin violencia ni apuro pero con algo nuevo para contar. Como el jubilado.

El unicornio en el jardín de Thurber y el elefante en el parque rosarino tienen, como el dinosaurio que al despertar "todavía estaba allí" de Monterroso, la maravillosa belleza, el vértigo de lo incongruente que nos permite sospechar que no todo ha de ser siempre como parece que es.

Thurber en Rosario



CARTAS

Voto

Quiero contar algo que sucedió hace un tiempo. Alguien notó que a su casa estaban entrando ratas y salió a visitar a sus vecinos recolectando firmas, procurando que se pavimentara una zona desde donde venían. Su sorpresa fue encontrar que muchos convivían con ellas con la mayor normalidad y desde hacía varios años. Unos comentaron: "A mí me comen los juguetes de mis chicos". Otros: "Muchas veces las encuentro al abrir la puerta del horno". Unos: "Por las mañanas encuentro la piel de las uvas de la parra en el piso" y otros: "Comen las naranjas de mis árboles". Incluso algunos dijeron que "les ponían el veneno que les daban los dueños del terreno" desde donde salían. Esto nos puede servir para hacer un análisis sobre cómo actuamos ante algo anormal con la mayor de las indiferencias. Unos conviviendo con las ratas, otros alimentándolas sin darse cuenta y otros aceptando paliar el mal con la "aspirina" que le brinda el que hace el campo propicio para que las ratas se desarrollen. Ninguno buscando la solución del problema para erradicarlo de cuajo. Estos vecinos, cuando hicieron algo todos juntos, lograron que se pavimentara el terreno, se sacaran las parras, se podaran los naranjos y se saneara la zona. Esto es un caso cierto, no es un cuento. Por un lado podríamos decir, si teniendo ratas en su casa no salieron a buscar la solución, ¿qué podemos esperar de la ciudadanía para modificar aquellas cosas que nos están haciendo mal y las tomamos como normales? Es preocupante porque uno podría esperar que no las toleraran un solo día y buscaran la solución. Pero la realidad nos indica que no es así. Sólo con salidas espasmódicas la sociedad se moviliza y vuelve a su casa esperando que por arte de magia aquello que la molesta, que la contamina, va a desaparecer. En una actitud infantil piensa que, cerrando los ojos, cuando vuelva a abrirlos no van a estar más. Pero como las ratas, nuestros males se multiplican y cuando volvemos a abrir los ojos, en vez de haber una rata sola, hay muchas más. Con el voto tomado como un acto responsable a lo mejor podemos hacer algo, pero entre elecciones y elecciones tenemos que seguir trabajando para resolver nuestros problemas de cuajo.

Stella Maris Coniglio
DNI 5.448.673

PLAN SUELDO

¿Necesita un mejor servicio para sus empleados?

Resuelva en forma rápida, eficiente y segura el pago de sueldos. Sus empleados podrán acceder a cuentas, préstamos y tarjetas en las mejores condiciones del mercado.

www.macrobansud.com.ar

MACRO BANSUD
Un argentino más trabajando por su país